

(par M. Gusty Graas), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. André Bauler) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton (par M. Yves Cruchten), Francine Cloener, Mmes Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Josée Lorsché), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Se sont abstenus : Mme Viviane Reding ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding.

Motion 2

Da komme mer no der Motioun 3 zur Motioun Nummer 2. Wëllt nach een d'Wuert zur Motioun Nummer 2 ergräifen? D'Madamm Stéphanie Empain.

Mme Stéphanie Empain (déi gréng) | Ech fänken emol un. Et si jo méi Ressourcen, déi hei betraff sinn. Ech géif dann och elo ausdrécklech just zum Volet schwätzen, deen elo d'Sécurité intérieure betrëfft. Mir sinn eis eens, dass mer do ..., also mat der Zilsetzung si mer komplett an der Rei. Et ass scho staark opgestockt ginn. Mir sinn och ganz d'accord mam Constat, dass mer weider mussen opstocken.

Ech hätt elo eng Präferenz derfir gehat, wann een hätt kënnen draschreien „weider personell opgestockt“, mee dat ass awer elo just en Detail. Et geet hei ëm d'Tatsach, dass mer einfach eng Kéier festhalen, dass mer schonn Efforten an déi Richtung gemaach hunn an dass mer déi Efforten awer sollen op alle Fall weiderféieren.

Ech wollt dann och nach eng Kéier soen, dass mer eeben dat doten och schonn an der Kommissioun thematiséiert hunn, dass et e ganz wichtege Sujet ass an deementspreechend och deen doten Tiet elo wierklech net op daf Ouere stéisst.

Voilà, fir de Rescht kann ech awer nach ëmmer proposéieren, fir e bësse méi an den Detail ze goen, dass mer dee Sujet ganz gären och nach eng Kéier kéinten zu engem spéideren Zäitpunkt, wa mer nei Daten hunn, respektiv wa mer nei Informatiounen hunn, wat déi Cellule ubelaangt, wat de Rekrutement vum Personal ubelaangt, an der Kommissioun beschwätzen. Voilà.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Empain. Den Här Mars Di Bartolomeo.

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Merci, Här President. Mir haten eng Rei vun Ännerungen un der Motioun vum Här Clement proposéiert. Déi sinn och berücksichtegt ginn. Ech wollt vläicht nach suggeréieren, dass mer déi selwecht Terminologie géifen iwwerhuelen, wéi se am Considerant steet, „eng Ulafstell“ ze formuléieren amplaz „eng Websäit an eng Hotline“. Bon, dat ass eng Suggestioun. Mir kënnen och mat där anerer Formulatioun liewen, mee et wär vläicht besser, wa mer zweemol dee selwechte Begrëff hale géifen.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Di Bartolomeo. Dann huet den Här Mosar d'Wuert gefrot.

M. Laurent Mosar (CSV) | Jo, merci. Ech hunn zwar elo, muss ech éierlech soen, net ganz richteg verstane, wat d'Madamm Empain eigentlech wollt. Beim Här Di Bartolomeo war et méi kloer. Dir sidd mat där

Motioun d'accord. Mat deenen zwee klenge Changeementer kann ech perséinlech ouni Problem liewen. A wann ech dann dovun ausginn, si mer alleguer an deem Haus d'accord an da kéinte mer à main levée driwwer ofstëmmen.

Plusieurs voix | Très bien!

Motion 2 modifiée

D'Chamber vun den Deputéierte stellt fest,

– dass BEE SECURE schonn Traininge fir Grondschoulen (ab dem Cycle 2.2) a Lycéesklassen op fräiwëlleger Basis ubitt;

– dass BEE SECURE op hirer Websäit Informatiounen zu den Theemen CSAM („child sexual abuse material“), Grooming, Sextorsion ubidden;

– dass 2020 4.022 Fäll vun CSAM bei BEE SECURE gemellt goufen an dovunner 2.410 als illegal agestuuft gi sinn an un d'Police weidergerecht goufen;

– dass Affer vun CSAM, Grooming oder Sextorsion sech kënnen un d'Police wannen an och deelweis kënnen direkt iwwert den E-Commissariat e Fall signaliséieren;

– dass Persounen, déi gefäerdet sinn, zum Täter ze ginn, eng Ulafstell brauchen, wou si onkomplizéiert a séier un Hëllef kommen.

Ass dëse Grënn invitéiert d'Chamber vun den Deputéierten d'Regierung,

– fir d'Schoule weider an dësem Beräich ze sensibiliséieren a si bei der Ausaarbechtung vu preventive Schutzkonzepter ze begleeten;

– fir all d'Schüler ab dem Cycle 4.1 en Training mat BEE SECURE vu mindestens zwou Schoulstounen pro Schouljoer obligatoresch ze maachen;

– d'Unitéit vun der Police judiciaire, déi fir CSAM („child sexual abuse material“) zoustänneg ass, wieder personell opgestockt, hinnen déi néideg Formatiounen a Weiderbildungen unzëbbidde souwéi och dat néidegt Material zur Verfügung ze stellen;

– eng Ulafstell, wou Persounen, déi gefäerdet sinn, zum Täter ze ginn, Informatiounen a preventiv Hëllef ugebuede kréien, unzëbitten a bekannt ze maachen.

(s.) Sven Clement, Marc Goergen, Martine Hansen, Laurent Mosar, Gilles Roth.

M. Fernand Etgen, Président | Ass d'Chamber d'accord, fir à main levée ofzestëmmen?

(Assentiment)

Vote sur la motion 2 modifiée

Wie mat der Motioun d'accord ass, soll d'Hand an d'Luucht hiewen.

Wien ass dergéint?

Wien enthält sech?

Domat ass d'Motioun Nummer 2 eestëmmeg ugehall.

Une voix | Très bien!

5. 7950 – Projet de loi relatif au financement de l'action SuperDrecksKëscht

M. Fernand Etgen, Président | Mir kommen elo zum Projet de loi 7950 iwwert d'Finanzéierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht. D'Riedezäit ass nom Modell 2 festgeluecht. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Gilles Roth, den Här Max Hahn, d'Madamm Cécile Hemmen, d'Madamm Stéphanie Empain, den Här Fred Keup, d'Madamm Myriam Cecchetti an den Här Marc Goergen. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vun dësem Projet de loi, den honorabelen Här François Benoy. Här Benoy, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Environnement, du Climat, de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Merci, Här President. Dir Dammen an Härten, ech presentéieren Iech elo d'Finanzéierungsgesetz fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht. Et geet bei dësem Gesetz ëm d'Regularisatioun vum Kontrakt vum Staat mat deem, deen den Zouschlag krut, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht kënnen ze maachen, nom Gesetz vum 25. Mäerz 2005 iwwert de Fonctionnement an de Financement vun der Aktioun SuperDrecksKëscht.

D'Aktioun SuperDrecksKëscht gouf am Joer 1985 vum Ëmweltministère an d'Liewe geruff, fir eng getrennt Kollekt vun de problemateschen Offäll vun den Haushalter ze assuréieren. Virdru sinn déi Offäll um Tipp oder an der Verbrennungsanlag gelant, wat schlecht fir Mënsch an Ëmwelt ass.

Haut huet d'SuperDrecksKëscht méi Missiounen am Beräich vun dem nationalen Offallplang an der –gestioun, déi an Zesummenaarbecht mam Ëmweltministère, de Gemengen, der Handwerker- an der Handelskummer gemaach ginn, dat natierlech ëmmer mat dem Zil, Offallproduktioun ze vermeiden, Kreeslafwirtschaft respektiv eng effizient Ressourcëgestioun ze maachen.

D'Objektiver vun der Aktioun SuperDrecksKëscht sinn d'Gestioun vun de problemateschen Offäll vun den Haushalter, Assistenz a Berodung fir d'Entreprises an déi ëffentlech Acteuren en vue vun enger ekologescher Gestioun vun hiren Offäll, d'Kollekt an d'Gestioun vu klengen Quantitéite vu problemateschen Offäll vun den Entreprises an ëffentlechen Acteuren.

Ënner problematesch Offäll falen zum Beispill Medikamenter, Gasfläschen, Fett, Sprëtzen, Batterien, Kartuschen, Frigoen an esou weider.

Am Joer 2021 huet d'SuperDrecksKëscht fir d'Bierger am Ganzen 3.260,6 Tonne problematesch Offäll kollektéiert, dat heescht 5,14 Kilo pro Awunner. An de leschte 15 Joer ass dës Quantitéit ëm een Drëttel an d'Luucht gaangen.

5.443 Organisme waren der SuperDrecksKëscht fir Betriber am Joer 2021 affiliéiert, wouvunner der 3.387 de Label hunn. E Label kritt de Betrib, wann en en offallwirtschaftlech Konzept och an der Praxis ëmsetzt. Hei gëtt et eng Rei Krittären, zum Beispill d'Ëmsetzung vun de Mesuren, accessibel Sammelstatiounen, eng sécher Lagerung, eng héichwäerteg Offallverwäertung an Entsuegung an esou weider.

D'SuperDrecksKëscht huet also eng wichteg Aarbecht am Kader vun der Offallgestioun hei am Land, op déi ons Bierger a Betriber alleguerten ugewise sinn an déi se och ze schätze wëssen.

Här President, Dir Dammen an Härten, et geet bei dësem Finanzéierungsgesetz ëm d'Regularisatioun vum Kontrakt vum mam Staat mat deem, deen den Zouschlag krut, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht kënnen ze maachen, esou wéi d'Gesetz vum 25. Mäerz 2005 iwwert de Fonctionnement an de Financement vun der Aktioun SuperDrecksKëscht et virgesäit.

Dëse Gesetzesprojet gouf deposéiert no der Publikatioun vun dem Avis juridique vun der Cellule scientifique vun der Chamber iwwert d'Interpretatioun vum Artikel 99 vun der Verfassung am Kader vun der Exekutioun vun der Aktioun SuperDrecksKëscht. An hirem Avis ass d'Cellule scientifique zur Konklusioun komm, dass d'Gesetz iwwert d'SuperDrecksKëscht vun 2005 kee Spezialfinanzéierungsgesetz ass, wat awer néideg wär, well de finanziellen Engagement vum Staat iwwer méi wéi ee Joer leeft respektiv méi wéi 40 Milliounen ass.

Mat dësem Gesetz, dat e Plaffong vun 112 Milliounen Euro hors TVA fir d'Period vum 1. Januar 2018 bis den 31. Dezember 2028 virgesäit, soll de Kontrakt also regulariséiert ginn. Par rapport zum Engagement vum 2018 goufe 15 % méi virgesinn, fir der ekonomescher an der demografescher Entwécklung an aneren Imprevue Rechnung ze droen. Et handelt sech, wéi gesot, ëm e Plaffong an et gëtt bezuelt, wat ufält. Op d'Joer gerechent schwätze mer vun eppes iwwer 10 Milliounen Euro fir d'Gestioun vun de problemateschen Offäll vun onse Bierger a Betriber.

Ech komme kuerz zréck op d'Gesetz vum 25. Mäerz 2005 iwwert de Fonctionnement an de Finanzement vun der Aktioun SuperDrecksKëscht.

D'Aktioun SuperDrecksKëscht gouf am Joer 1985 vum Ëmweltministère an d'Liewe geruff. Am Joer 2000 wollten d'Chambre des comptes an d'Cour des comptes d'Facturë fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht net méi bezuelen, dat well de Finanzement net konform war zur Legislatioun iwwert d'Kontabilitéit vum Staat, an hunn e Spezialgesetz gefuerdert.

De Regieringsrot huet doropshin e Comité d'accompagnement an d'Liewe geruff mat Vertrieder vum Ministère de l'Intérieur, der Inspection générale des finances an der Ëmweltverwaltung, déi e gesetzleche Kader proposéiert hunn, eebe grad fir d'Fro vum Finanzement ze klären.

Op Basis vun der Propos vun dësem Komitee huet d'Regierung dräi Joer méi spéit, 2003, e Gesetz deposéiert, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht ze assuréieren an ze finanzéieren. Dat Gesetz ass de 25. Mäerz 2005 hei am Haus ugehol ginn an d'Basis fir d'Kontrakter vum Staat mat der Firma O.S.L. (ndlr: Oeko-Service Luxembourg) fir d'Perioden 2007 bis 2017 an 2018 bis 2028.

Ech kommen da bei den Avis juridique iwwert d'Interpretatioun vum Artikel 99 vun der Verfassung am Kontext vun der Exekutioun vun der Aktioun SuperDrecksKëscht.

An der Sitzung vum 27. September 2021 vun der Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire vun der Chamber gouf d'Fro vun der Konformitéit vun der Finanzéierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht mam Artikel 99 vun der Verfassung opgeworf, dat heescht, ob en zousätzlecht Finanzéierungsgesetz néideg wär oder net.

Doropshin huet d'Kommissioun der Cellule scientifique den Optrag ginn, en Avis juridique iwwert d'Interpretatioun vum Artikel 99 vun der Verfassung am Kader vun der Exekutioun vun der Aktioun SuperDrecksKëscht ze maachen. Et gongt drëm, zwou Froen ze klären: Éischtens, ob eng Loi spéciale néideg wär, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht ze finanzéieren, an zweetens, ob d'Gesetz iwwert d'SuperDrecksKëscht vun 2005 eng Loi spéciale ass.

Den Avis juridique koom zur Konklusioun, dass éischtens eng Loi spéciale néideg ass, fir d'SuperDrecksKëscht ze finanzéieren, an zweetens, dass d'SuperDrecksKëscht-Gesetz vum 2005 kee Spezialgesetz ass, well kee prezise Montant dra steet. Wéi scho gesot, ass dem Avis juridique no e Spezialfinanzéierungsgesetz ëmmer dann néideg, wann e Kontrakt iwwer méi wéi ee Joer respektiv iwwer 40 Milliounen ass.

D'Cellule scientifique vun der Chamber proposéiert, de Kontrakt nodréiglech iwwer e Spezialgesetz ze regulariséieren, wat mir mat dësem Gesetz maachen.

D'Chamber huet och schonn eemol e Kontrakt, dee schonn ënnerschriwwen war, regulariséiert, dat duerch d'Stëmme vun enger Loi spéciale ex post. Dat war de Fall beim Gesetz vum 25. November 2014

iwwert d'Max-Planck-Institut fir europäesch Recht. Och hei gouf kee Spezialgesetz gestëmmt virun der Signature vum Kontrakt. Dëse Kontrakt fir bis zu 12 Milliounen Euro d'Joer iwwer 30 Joer, also 360 Milliounen insgesamt, gouf hei am Haus nodréiglech regulariséiert.

Dësen Avis juridique gouf den 10. an de 17. Januar 2021 an der Comexbu an enger Jointe mat dem Environnement presentéiert an och diskutéiert. De Gesetzesprojet 7950, deen ech hei presentéieren, gouf doropshin den 18. Januar vun der deemoleger Ëmweltministesch deposéiert.

Och de Staatsrot ass a sengem Avis vum 10. Mee mat der gewielter Demarche averstanen. Si hunn awer fonnt, dass fir d'Joer 2018 bis 2021 déi prezis Depensen hätte solle mentionéiert ginn. An der Kommissioun huet de Ministère eis och d'Montante vun de Bezuelungen, déi se all Joer ënnert dësem Kontrakt duerchgefëiert hunn, presentéiert.

D'Handels- an d'Handwierkerkummer ënnersträichen an hirem gemeinsamen Avis vum 9. Februar d'Wichtigkeet vun der Aktioun SuperDrecksKëscht fir d'Ëmsetzung vum nationalen Offallplang an dem nationalen Nohaltegeektsplang a si soen och, dass e gudde Fonctionnement vun der Aktioun muss garantéiert sinn.

Här President, Dir Dammen an Hären, dëst Joer an d'lescht Joer huet d'Chamber intensiv um Thema SuperDrecksKëscht geschafft, dat a sechs ganzer Sitzungen. An et ass net just ëm de Volet Finanzéierung gaangen, déi mat dësem Gesetz gereegelt gëtt, mee och ëm d'Fro vum Fonctionnement vun der SuperDrecksKëscht. Opgrond vun Artikelen an der Press hunn d'Deputéiert eng Partie Froen opgeworf an déi fräier Ëmweltministesch huet en Audit an Opdrag gi par rapport zur Konformitéit zum legale Kader, der Finanzstruktur an der Exekutioun vun der SuperDrecksKëscht.

D'Resultater vum Audit goufen am September zejoert presentéiert. D'Hauptkonklusiounen waren, dass d'Soumissioun vun 2017 konform zum legale Kader gelaf ass, de Kontrakt éischter en faveur vum Staat ass, d'Facturatioun d'Prinzipien, déi am Kontrakt opgestallt gi sinn, respektéiert an de Rekrutementsprozess vun der Firma O.S.L. normal fir eng PME vun dëser Gréisst ass.

D'Auditeuren hunn awer Recommandatiounen fir verschidde Verbesserungen gemaach. Déi Verbesserungen si schonn ëmgesat respektiv d'Ëmsetzung sinn en cours:

D'Facturatioun gëtt digitaliséiert. Et ginn eng Partie Kontrakter iwwerkuckt, fir d'Sécurité juridique ze verbessern. D'Markerechter goufen alleguerten dem Staat iwwerschräiwen. De Suivi vun der Aktioun SuperDrecksKëscht gouf ausgeweit an och op méi Leit verdeelt. De Fonctionnement vum Comité de pilotage gëtt verbessert. Dat gëtt zesumme mat der Handels- an der Handwierkerkummer gekuckt, déi jo och an dësem Gremium dra sinn. Et geet och ëm de Rôle vun dem Comité de pilotage an och de Lien zum Comité d'accompagnement. Ma och aner Sujeten, notament d'Innovatiounsprojeten, zu deenen den Audit och eng Rei Remarken hat, sinn an dës Aarbechte mat agefloss. Da gouf de Comité d'accompagnement reaktivéiert an nei besat, deen och de Suivi vun der Aktioun SuperDrecksKëscht wäert maachen.

Den Ëmweltministère stoung eis, wéi gesot, a ville Kommissiounen ëmmer Ried an Äntwert. De 17. Januar gouf an der Jointe vun der Ëmweltkommissioun mat der Commission d'exécution budgétaire usäite vun der Comexbu cloturéiert, dass all d'Froer par rapport zum Audit gekläert wäeren an de Gesetzesprojet an der Ëmweltkommissioun géif traitéiert ginn.

Nodeems mir d'Avisen haten, goufen d'Texte dunn an der Ëmweltkommissioun den 1. Juni duerchgeholl an d'Ëmweltministesch huet zu alle Froe Stellung geholl. Mäi Rapport gouf den 10. Juni ugehol.

Här President, Dir Dammen an Hären, mat dësem Projet de loi regulariséiere mir d'Finanzéierung vum Kontrakt vun der SuperDrecksKëscht fir d'Period vum 2018 bis 2028, dat nom Avis juridique vun der Cellule scientifique vun der Chamber, déi d'Konklusioun gezunn huet, dass d'SuperDrecksKëscht-Gesetz vum 2005 keng Loi spéciale ass, wéi se vun der Verfassung gefrot gëtt. Mir suivéieren d'Approche, déi vun der Cellule scientifique proposéiert gouf, déi och scho bei der Regulariséierung vum Max-Planck-Institut 2014 applizéiert gouf an och vum Staatsrot approuvéiert gouf.

Domadder garantéiere mir d'Kontinuitéit vun dëser wichtiger Aktioun, mat där d'Gestioun vu problemateschen a geféierlechen Offäll geréiert gëtt an domadder de Bierger a Biergerinnen, de Betriber an natierlech och der Ëmwelt e wichtige Service liwwert.

Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren.

M. Fernand Etgen, Président | Merci dem Här Rapporteur François Benoy.

An den éischten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Gilles Roth. Här Roth, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

M. Gilles Roth (CSV) | Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, Madamm Minister: „Mehr Transparenz macht Politik nachvollziehbar und ermutigt Bürgerinnen und Bürger, sich einzubringen.“

Dat ass en Auszuch aus dem Walprogramm vun déi gréng vun 2018.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | Mir kënnen als CSV selbstverständlich mat dëser Fuerderung vu méi Transparenz liewen an där och nëmmen zustëmmen, Madamm Minister. Blouss, dësen Dossier ass fir eis e Paradebeispiel vun Intransparenz an dovun, wéi een eigentlech Biergerinnen a Bierger an d'Politikverdrossenheet dreift.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | D'Chamber soll haut iwwer e Gesetzesprojet ofstëmme, fir e Kontrakt tëschent dem Staat an der Firma O.S.L., dat ass Oeko-Service Lëtzebuerg, deen d'SuperDrecksKëscht bedreift, ze regulariséieren. Ech soen och dem François Benoy, dem President vun der Ëmweltkommissioun, Merci fir säi schrëftlechen a mündlechen Bericht, deen technesch war, mee ech mengen, hei geet et awer wäit iwwert déi reng finanz- a budgetpolitesche Technik eraus. Well wéi huet net eng grouss Lëtzebuurger Tageszeitung – d'„Lëtzebuurger Wort“, fir et net ze nennen – an der Zäit geschriwwen: Dës Affär, déi „stinkt zum Himmel“.

De Käschtepunkt fir dat Ganzt ass 112 Milliounen Euro an d'Lescht vun den Ongereimtheeten, Dir Dammen an Dir Hären, ass dach hei awer endlos!

Zur Form: Fir d'éischt sollt et emol guer net zu engem Gesetz kommen. Den Ëmweltministère schléisst 2017 e Kontrakt mat enger Firma of, der O.S.L., fir d'Gestioun vun der SuperDrecksKëscht. De Käschtepunkt deemools war estiméiert op 97 Milliounen Euro. Wéi gesot, e Kontrakt ouni jedwellegt Gesetz. Dat ass e Verstouss – an ech ënnersträichen dat – géint den Artikel 99 vun der Verfassung, dee ganz kloer seet, dass, wann de Staat e finanziellt Engagement vu méi wéi 40 Milliounen Euro unhëlt, et derfir am Virfeld eng Autorisatioun vun der Chamber, dat heescht vun deene gewielte Volleksvertreder, brauch.

Dat ass eigentlech och nëmmen normal, dass wann de Staat, d'Regierung esou e grouss finanziell Engagement unhëlt, da muss e sech am Virfeld duerch e Spezialgesetz d'Autorisatioun vun deene gewielte Volleksvertreieder, also vun enger Majoritéit hei aus der Chamber, ginn, an da geet et net einfach duer, fir dorop ze verweisen: „Ma et sti jo genuch Suen an dem Budget.“

An d'CSV hat – den Här Benoy huet et ënnerstrach – déi deemoleg Ëmweltministesch am September 2021 och kloer dodrobber higewisen, an ech muss soen: Ech hu bedauert, dass deemools och schonns an enger éischter Zäit gemauert ginn ass. Et ass fir d'éischt gesot ginn: „Ma de Service juridique vun dem Ëmweltministère seet einfach, et bräicht een derfir kee Gesetz.“ An dach ass den Artikel 99 vun eiser Verfassung, mengen ech, an engem normale Franséisch licht verständlech an en ass och esou an der Vergaangenheet ... Den Här Benoy huet ee Projet invoquéiert, dat ass d'Max-Planck-Institut, mee et gouf och scho virdrun een, dat war de sougenannte RENITA. Dat ass de Meldesystem, dee fir Pompjeeën, Police a Protection civile agesat gëtt a wou de Staatsrot seinerzeit ganz kloer gesot huet: „Fir en Engagement, wat iwwer méi Jore geet a wat – och am Fall vun dem System RENITA – wäit iwwer 40 Milliounen geet, ass ganz einfach e Gesetz néideg.“

Du war ee sech awer an der Chamber och bewusst, dass een dat misst préiwe loossen. Den 10. Januar dëst Joer koum et dunn zu engem Avis juridique vun der Cellule scientifique vun der Chamber, déi och parallel en Affektot mat där Saach betraut huet. Souwuel den interne Service juridique vun der Chamber wéi och den Affektot, deen extern beoptraagt gi war, koume ganz kloer zur Konklusioun: Et brauch een e Gesetz. An den Affektot, de Maître Alain Steichen, ass souguer méi wäit gaangen an huet gesot: „Well et am Virfeld keng Autorisatioun vun dem Gesetzesgeber, also vun der Chamber, gouf, ass dee Kontrakt, deen ofgeschloss gouf, null und nichtig.“ Dee geet also nach eng Etapp méi wäit.

Dunn, Dir Dammen an Dir Hären, kënn eigentlech en éischten Hummer. D'Decisioun ass geholl ginn no enger roueger Debatt, engem rouegen Échange de vues an der Commission de l'exécution budgétaire bei der Madamm Adehm, déi si presidéiert huet, an du ass gesot ginn: „Mir halen dësen Avis juridique confidentiel, fir“, an dat hu mer richteg fonnt, „dass d'Ëmweltministesch sech ka preparéieren an an engem Contradictoire dodrobber äntweren.“

Deen Dag duerno, den 11. Januar 2022 – dat kënn Der op dem Internetsite vun rtl.lu nolauschten – plättelt dann, et ass net anescht ze soen, de Kopresident vun déi gréng, deen net Member an der Chamber ass, Detailler aus dem soi-disant „confidentiellen“ Avis op RTL um 10 op 8 aus. Dat heescht, deen Dag virdrun hëlt déi ganz Commission de l'exécution budgétaire d'Decisioun, dass deen Avis confidentiel ass, a keen anere wéi en Netmember vun dëser Chamber plättelt hei ganz einfach Detailler um 10 op 8 aus!

Une voix | Dat kann dach net sinn!

Une autre voix | E Skandal!

M. Gilles Roth (CSV) | Et ass, wéi d'Madamm Adehm et deemools gesot huet: „Dat ass d'Deputéierte fir Idiote gehalen!“

Den 18.1., Dir Dammen an Dir Hären, kënn den zweeten Hummer. Dunn deposéiert d'Ëmweltministesch de Projet de loi. Obschonns se op dëser Plaz op Mësstänn bei der SuperDrecksKëscht an hire Gebaren opmierksam gemaach gouf, also an der Chamber carrement interpelléiert gouf, huet si bei dem Dépôt kee Pipcheswuert gesot. Si huet kee Pipcheswuert

doriwwer verluer, dass et sech beim Projet de loi, deen also gefrot a gefuerdert gi war vun der Chamber, net soll ëm e Montant vu 97 Milliounen handelen, mee do waren et der op eemol schonn 112. Kee Wuert heibannen an der Chamber, obwuel et relativ hefteg Diskussiounen dozou gouf. Do kann ech just soen: Esou vill zur vill versprachener Transparenz, déi jo de Bierger sollt Vertrauen an d'Politik ginn!

Dir Dammen an Dir Hären, den zweete Punkt zum Inhalt: Mat dësem Gesetz soll elo versicht ginn, no-dréiglech d'Autorisatioun vun der Chamber ze kréien, dass de Staat sech ka mat 112 Milliounen Euro un der Aktioun SuperDrecksKëscht bedeelegen. An dat ass de facto e Blankoscheck fir e Kontrakt, wou eng Firma – eng Firma! – souwuel Berodung, wéi och Transport, Gestiou a Schulung a Saachen Dreck kritt.

An dat soen ech ganz kloer, Madamm Ministesch, Dir Dammen an Dir Hären: Dat maache mir als CSV net mat!

Plusieurs voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | Dat geet einfach net!

Une voix | Très beau!

(Hilarité)

M. Gilles Roth (CSV) | Här President, Dir Dammen an Dir Hären, ech ginn Iech och ... Här President, Dir Dammen an Dir Hären, ...

(Coups de cloche de la présidence)

Här Serge Wilmes, ...

M. Fernand Etgen, Président | Den Här Wilmes huet d'Fraktioun gewiesselt, hie schwätzt fir déi Lénk.

(Hilarité)

M. Gilles Roth (CSV) | Här President, den Här Wilmes a vill anerer an der CSV ginn an Zukunft nach déck gebraucht!

2016 gouf et e Versuch vum Ëmweltministère, e Kontrakt mat bal 100 Milliounen Valeur ouni Ausschreibung – ech betounen: ouni Ausschreibung! – fir d'éischt der Firma O.S.L. zouzeschousteren. 100 Milliounen, ouni Ausschreibung!

Dat musst Der Iech emol virstellen: E Ministère wëllt fir 100 Milliounen ouni Gesetz e Kontrakt ginn, ouni Ausschreibung, an déi staatlech Soumissiounskommissioun seet dozou: „Njet.“ Mee dat ass awer kee Problem. Do geschitt eng Ausschreibung am Mee 2017. Wësst Der, wivill Zäit d'Leit haten, fir Kandidaturen eranzerechen? Genau ee Mount, fir e Kontrakt vu 97 Milliounen Euro, also bal 100 Milliounen Euro. Dat ass bal de Präis vun engem fréiere Lycée. Einfach ee Mount Zäit, fir Soumissiounen ofzeginn.

A wat ass erauskomm? Wéineg iwwerraschend: eng Kandidatur. Wie mengt Der, dass et war? Ma d'Firma O.S.L., Oeko-Service Lëtzebuerg.

Firwat d'Berodung a Saachen Dreck, Schulung an Transport zesumme musse sinn, entzitt sech menger Kenntnis. Mee amplaz dat getrennt auszeschreiwen, mécht een – wéi een dat esou gutt vermësch – dann e globale Marché, eng sougenannt Entreprise générale am Sënn vum Marchésengesetz. An do ginn och ganz kloer d'Gesetzter gebéit.

Säit 2005 – an de François Benoy huet drop higewisen – gëtt et effektiv d'Gesetz vun der SuperDrecksKëscht. Do steet ganz kloer dran: „Les candidats à retenir“, fir d'Gestioun vun dem Projet SuperDrecksKëscht, wat jo e gudder Projet ass, dat bestreift hei keen, „ne doivent pas être collecteur et/ou transporteur de déchets ou avoir des participations dans une société qui a comme objet la collecte et/ou le

transport de déchets“. Dat steet formell am Gesetz vun 2005, also eng gesetzlech Pflicht.

Wat mécht een? Komescherweis kritt d'Firma O.S.L., also Oeko-Service Lëtzebuerg, den Optrag. O.S.L. huet awer d'Fangeren an enger Rëtsch vu Gesellschaften. Ech wäert herno nach drop zrëckkommen an ech kéint mer virstellen de Kolleeg Marc Goergen och. O.S.L. huet als Grupp d'Fangeren an enger ganzer Rei vun Ënnergesellschaften, déi Verträge iwwer O.S.L. zougestane kréien, an déi – o, kuck! – selwer iwwer eng Autorisatioun fir d'Kollekt an den Transport vum Offall zu Lëtzebuerg verfügen.

Dat heescht am Kloertext: Mir hunn e Gesetz vun 2005. Eng Firma kritt awer, trotzdeem dass et dat Gesetz gëtt, e Gesamtoptrag fir bal 100 Milliounen Euro deemools. Et steet am Gesetz dran, dass ee keen Transport däerf maachen an nawell gëtt dat contour-néiert, andeem ee Participatiounen an enger Ënnergesellschaft huet, déi grad eng Autorisatioun huet, fir den Transport ze maachen.

Elo géift Der soen: „Ma da kann een dat jo nopréiwen.“ Mee eng Asiicht, Dir Dammen an Dir Hären heibannen an och doriwwer eras, an d'Firmegeflecht vun der Firma Oeko-Service Lëtzebuerg, déi gëtt et net an déi war an ass bis haut net vun dem Ëmweltministère erwënscht!

Wéi dat Firmengeflecht – well et ass net aneschtens ze nennen – an all senger Komplexitéit – an ech mengen, dofir muss een och eng gewëssen Ingeniositéit hunn – ausgesäit, weisen ech Iech hei emol. Esou.

(M. Gilles Roth montre une documentation.)

Do gesitt Der, wivill Ënnergesellschaften do sinn. A wann een dann uewe kuckt, da steet do „Reste du monde“, also alles aneres ass emol guer net virgesinn. Jo, esou gi mir mat Lëtzebuurger Steiersuen ëm!

En Audit ass gemaach ginn op Base vun enger Demande vun der deemoleger Ëmweltministesch, mee dat war kee Audit no normaler Form. Dat war en Audit, deen hat e limitéierten Optrag, e limitéierte Champ d'action an e limitéierte Champ d'application. An deen Audit – dat steet och ganz dran – ass net gemaach ginn no den „normes internationales“, wéi en Audit muss gemaach ginn. Ech ënnerstelle kengem, dass ech soen: „Dat ass e bestallten Optrag!“ En ass an Optrag gi ginn. All aner Konsequenzen, déi liest Der selwer dran.

Do steet awer kloer dran, den Auditeur: „Nous tenons à préciser que la structure financière de la société O.S.L. et les flux financiers entre sociétés appartenant à M. Hans-Peter Walter“, an ech schwätzen hei ënnert der Immunité parlementaire, „n'ont pas été analysés, car cela dépasse le cadre de l'audit de l'action SDK, tel que fixé contractuellement entre l'État et la société O.S.L.“

Dat heescht, den Auditeur seet selwer: „Ech kann dat doten guer net kucken, well de Staat huet mir guer net den Optrag ginn, fir dat do ze kucken.“ Am Kloertext: Den Ëmweltministère verbitt sech eigentlech selwer a virun allem der grousser Effentlechkeet, der Allgemengheet, Asiicht an Transparenz, an dat bei engem Marché vun 100 Milliounen Euro u Steiersuen!

Drette Punkt: Goufen d'Soustraitanten devoiléiert? Natierlech net, am flagrante Widdersproch zu dem Gesetz! Den Artikel 24 vun engem Règlement grand-ducal vun 2018, deen d'Marchésengesetz soll ausféieren, seet Folgendes: „Lors de la remise de son offre, l'entrepreneur général“, an dësem Fall d'Firma O.S.L., „doit, sous peine d'irrecevabilité de celle-ci, joindre à son offre une liste des sous-traitants auxquels il prendra recours pour la réalisation de l'ouvrage ainsi que le(s) pré-contrat(s) de sous-traitance que

l'entrepreneur aura obligatoirement conclus avec les entreprises concernées."

Dir Dammen an Dir Hären, dat hei ass eigentlech näischt aneres wéi e generelle Prinzip, deen – et sëtze jo vill Gemengepolitiker, Buergermeeschteren, Schäffen an anerer heibannen – eigentlech un der Dagesuerdung ass. Ech verstinn och, dass eng Entreprise générale e Gebai realiséiert, eng Schoul, en anert technesch Gebai, wat mécht een? Da freet een oft, fir dass et méi séier geet, e Gros oeuvre fermé. Dat ass en Dokument, oft esou déck, dat wësst Der. D'Etüdebüroe préparéieren dat. Si kontrolléieren dat. Mee do ass awer ganz kloer, dass, wann ech Soustraitanten ... Ech verstinn och, dass eng Entreprise net den Daach, d'Fënsteren an – ech weess net, Gott – d'Chappe sollt maachen. Da sinn eng Rei vu Soustraitanten, déi dann deem, deen en fait d'Offer ofgëtt, hir Konditiounen ginn.

Déi Kontrakte leie bäi, an och d'Nimm vun de Soustraitantë si bekannt. Firwat? Mee fir dass ka gepréift ginn, ob déi Soustraitanten, grad wéi den Entrepreneur général, ënner anerem konform si mat der Gesetzgebung a virun allem – dat, wat ee jo och ëmmer kuckt –, ob se mat de Steieren, Enregistrement a Sécurité sociale an der Rei sinn. Abee, hei näischt dovunner!

D'Firma O.S.L. hätt also elo misse Verträge virleeën, déi si mat Soustraitanten ofgeschloss huet, an dat sinn – an dat ass jo dat, wat kokass ass – meeschtens nach Firmae vun dem eegene Grupp, déi ech Iech gewisen hunn. Dat heescht, d'Firma O.S.L. kritt e Generaloptrag vum Staat, 100 Milliounen Steiersuen, a soustraitéiert dann eenzel Opträge, déi hir an dem Generalunternehmen zougestane ginn, un Entreprises vum hirem Grupp, wou se dann allkéiers eng Participatioun huet.

Wou ass dann do d'Transparenz dran? Dat geet emol net bei de Steieren, Dir Dammen an Dir Hären, well do musst Der beweisen, dass Der e gewëssenen Niveau hutt an dass Der net Konditiounen schafft, déi eigentlech en défaveur si vum Soustraitant an en faveur vun der Entreprise générale. Virverträge, Dir Dammen an Dir Hären, mengen ech, huet keen – zumindest op dëser Säit – an dëser Affär jee gesinn. Bis haut si se net deposéiert. Mee mir stinn an a plädéiere fir Transparenz!

Véierte Punkt, Dir Dammen an Dir Hären: mangelhaft Facturatioun a Kontroll vun de Finanzstréim.

a) De Facturatiounssystem bei esou engem groussen Unternehmen, 100 Milliounen Euro, wéi ass deen? Manuell!

b) Reegelméisseg trieden Iertemer op.

c) D'Kontroll vun de Facturë geschitt duerch wien? Duerch d'Ëmweltverwaltung, meeschtens duerch e kleng Krees vu Beamten an ënner anerem duerch de fréieren Direkter vun der Ëmweltverwaltung.

An d), dat ass eigentlech dat Kokass: De Chef vun deem Ganzen, den Här Hans-Peter Walter, deelt esouguer Iwwerstonnen eenzel, manuell op eenzel Posten am Budget op. A wësst Der, wéi dat da geet? Da geet et esou, wéi ech Iech dat elo hei weisen. Voilà!

(M. Gilles Roth montre une autre documentation.)

Hei ass e System vun enger Facture vun zwou Stéck. Déi lénks, et ass kleng geschriwwen: ronn 750 Milliounen Euro. Dat do. 750 Milliounen Euro, 30 Milliounen där aler Lëtzebuerger Frang.

Riets: 487 Milliounen Euro.

Plusieurs voix | 750.000 Euro.

M. Gilles Roth (CSV) | 750.000 Euro. Wat geschitt? Hei gëtt manuell redresséiert.

Et si jo vill Kommunalpolitiker heibannen. Wann Dir e Mandat als Schäffen oder Buergermeeschter géif ënnerschreiwen an do wieren esou manuell Redressementer, wat mengt Der, wat domadder géif geschéien? Also de Service du contrôle financier vum Intérieur géif e Rapport schreiwen – also wann et scho bei engem CSV-Buergermeeschter wier, dann hätt se vläicht nach méi Spaass drun –, dee wier meterlaang, dee wier meterlaang!

A wat geet hei? 100 Milliounen Euro, kee Problem. An da kënnt d'Justizministesch, déi zielt eis reegelméisseg an der Justizkommissioun iwwer GAFI, iwwer GRECO. Ma wat ass dat hei dann? Also mir maache GAFI a GRECO, an hei geet et ganz einfach mat manuelle Redressementer fir Präisser an där Envergure, wéi ech se elo gesot hunn.

Fënneftens, ...

M. Fernand Etgen, Président | Här Roth, erlaabt Der, datt den Här Kersch eng Fro stellt?

M. Dan Kersch (LSAP) | Ech probéieren, Iech wierklech nozelauschteren. Ech géif Iech awer bidden, déi Staatsbeamten, déi mat dëser Affär awer wierklech iwwerhaapt näischt ze dinn hunn, nämlech déi vum Contrôle aus dem Ministère de l'Intérieur, hei net fir Saachen ze beschëllegen, déi se mat Sécherheet net gemaach hunn. Déi kucke keng Dossiere parteilech, mee déi kucken Dossieren a soss näischt.

Une voix | Jo, très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | Ech hunn dat net gesot. A wa se d'Dossiere kucken, ...

Mme Simone Asselborn-Bintz (LSAP) | Dir hutt gesot, d'CSV-Buergermeeschteren ...

M. Gilles Roth (CSV) | ... da wësst Der och, Här Kersch, Dir waart selwer Inneminister an dir waart Buergermeeschter, dass ...

M. Dan Kersch (LSAP) | Eeben.

M. Gilles Roth (CSV) | ... esou eppes, wéi ech Iech hei gewisen hunn, am Intérieur mat Recht net géif duerchgoen. Et ass dat, wat ech wollt soen.

Mme Simone Asselborn-Bintz (LSAP) | E kuckt awer all Buergermeeschter d'selwecht, net nëmme d'CSV-Buergermeeschteren!

M. Gilles Roth (CSV) | Ok, gutt.

Fënneftens, zur Mark SuperDrecksKëscht: De Staat mécht e Kontrakt mat der Firma O.S.L. Dës enregistréiert dann – dat ass jo och e Skandal! – d'Mark SDK op hiren Numm. Si stellt Franchisen aus op Partnergesellschaften, zum Deel am Ausland, vun deenen den Här Hans-Peter Walter och nach Aktionär ass. A wat geschitt? O.S.L. kasséiert derfir och nach Redevancen.

Sechstens: d'Astellung vum Fils vun dem Direkter vun der Ëmweltverwaltung, an dat ass eigentlech mat dee gréisste Skandal an deem ganzen Dossier! Éischstens, de Fils vun dem Direkter vun der Ëmweltverwaltung gëtt Chef vun der Akademie. Also ech hunn en Dossier SuperDrecksKëscht, wou ech Berodung maachen, wou ech Transport maachen an da maachen ech och nach eng eegen Akademie, „académie des déchets“ – sorry, mir kënnen iwwer alles Akademië maachen –, an da gëtt dee Poste geschafen. Dee Poste gouf ni publizéiert, dee gouf ni publizéiert!

Dat heescht, 100 Milliounen ginn an e Betrib gestach, wou eng Akademie mat dran ass; de Fils vum Direkter, deen dee Marché mat vergëtt, gëtt agestellt; de Poste gëtt ni publizéiert an e gëtt indirekt oder direkt mat effentleche Gelder mat bezuelt.

Eng Beschreiwung vum Profil vun deem Posten gëtt et net, steet an dem Rapport d'audit interne. An

de Chef vun dem O.S.L. ass dann och nach parallel de Pätter vun der Duechter vun dem Chef vun der Ëmweltverwaltung.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, den Artikel 13 vum dem Gesetz iwwert d'Marchés publics, dee seet ganz kloer: „Les pouvoirs adjudicateurs prennent les mesures appropriées permettant de prévenir, de détecter et de corriger de manière efficace des conflits d'intérêts survenant lors des procédures de passation de marché [public].“

An da kënnt (2), dat ass ofgeleet vun enger europäescher Direktiv, den Här Goergen wäert herno nach drop agoen: „La notion de conflit d'intérêts vise au moins toute situation dans laquelle des membres du personnel du pouvoir adjudicateur ou d'un prestataire de services de passation de marché agissant au nom du pouvoir adjudicateur“, an dësem Fall de Staat, „qui participent au déroulement de la procédure ou sont susceptibles d'en influencer l'issue ont, directement ou indirectement, un intérêt financier, économique ou un autre intérêt personnel“.

Bon, ech soen elo net méi. Dat hei ass u sech eng Präzisioun vum MarchésGesetz vum Artikel 245 aus dem Code pénal, nämlech deen iwwert d'Prise illégale d'intérêt.

An ech si perséinlech der Meenung – an ech soen et op der Chambertribün „sous réserve de mon immunité parlementaire“ –, dass ee sech d'Fro muss stellen, ob déi Faiten do net stroferechtlech relevant sinn. Dëst ass elo an enger effentlecher Sitzung gesot an d'Autoritéiten, déi zoustänneg si fir d'Applikatioun vum Gesetz, kënnen dann déi Schlëss erauszéien, déi se mengen, missten oder net missten erauszéien.

Duerfir als Konklusioon: D'CSV verlaangt eng lückenlos Opklärung vun all deene Verfeelungen. Et muss fir eis fir d'Zukunft zu enger Neiausschreiwung vum Marché kommen. Dat heescht, fir d'Zukunft ... de Passé, deen ass nun eemol wéi en ass, mee ech mengen, fir d'Zukunft kann een opgrond vun deem hei legitimement net einfach soen: „Ma wa mir dat Gesetz gestëmmt hunn, da geet dat Ganz einfach esou virun.“ An ech wëll och an deem Kontext eng Motioun deposéieren, déi kloer freet, dass eng Soumission publique vun deem ganze Kontrakt sollt geschéie fir déi Reschtzäit, déi en elo nach leeft, dat heescht, dass dat Ganz nei ausgeschriwwen gëtt. Bis elo ass jo de Passé souwisou bezuelt.

Motion 1

« Passation d'un nouveau marché public en rapport avec l'action SuperDrecksKëscht »

La Chambre des Députés,

– considérant les nombreuses irrégularités ayant entouré l'attribution du marché d'exécution de l'action SuperDrecksKëscht (SDK) à la société Oeko-Service Luxembourg S.A. ;

– considérant notamment l'absence de loi spéciale de financement de l'action SDK ;

– considérant que d'après l'interprétation d'un avocat spécialisé en matière de finances publiques, il convient d'adopter une loi spéciale et de conclure un nouveau contrat relatif à l'exécution de l'action SuperDrecksKëscht,

invite le Gouvernement

à lancer

– un nouvel appel d'offres conformément aux constatations et recommandations de l'audit mandaté par l'ancienne ministre de l'Environnement ;

– une soumission avec spécifications du marché avec une précision suffisante pour permettre l'attribution du marché par la sélection de la meilleure offre, conformément aux règles régissant la procédure de passation applicable ;

– une révision du modèle d'organisation de l'action SDK pour favoriser la participation d'autres acteurs sur certains volets ;

ceci pour éviter qu'un ou plusieurs acteurs ne lancent une action en responsabilité contre l'État luxembourgeois.

(s.) Gilles Roth, Diane Aehm, Martine Hansen, Laurent Mosar, Claude Wiseler.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Roth.

M. Gilles Roth (CSV) | An da si mir och der Meenung, dass déi zukünfteg Ausschreiwung net kann iwwert de Wee vun enger Entreprise générale sinn, mee dass et mussen eenzel Louse sinn, zum Beispill d'Berodung getrennt vun engem Transport an och getrennt vun enger Akademie, wann dann d'öffentlech Hand der Meenung ass, dass een derfir eng Akademie brauch.

A mir hätten och gären an der Tëschenzäit, dass en Audit iwwert d'Finanzflëss tëscht O.S.L. an dem Firmegeflecht, dat dem Hans-Peter Walter gehéiert, gemaach gëtt. Mir verlaangen och, dass parallel an dëser Affär en Audit vun der Cour des comptes gemaach gëtt. A mir sinn eigentlech verwonnert, dass déi haiteg Ëmweltministesch näischt vun all deem sollt gewosst hunn. D'Madamm Ëmweltministesch – ech hunn och keng Ursach, dodrun ze zweifelen – huet nämlech an der Kommissioun op Nofro vun eis ganz kloer gesot, dass si dat vun de Verbindunge vum Här Schmit an der Astellung vun dem Fils vun dem Här Schmit iwwert d'Press gewuer gi wier.

Ech muss just éierlech soen, Madamm Minister, ech sinn e bëssen iwwerrascht doriwwer. Ech gleewen Iech, mee ech sinn e bëssen iwwerrascht, dat musst Der mer zougestoen, well Dir waart zu där Zäit Directrice adjointe vun der Ëmweltverwaltung an Dir waart och eng vun deene véier Persounen, déi am Rapport d'audit interne – dat ass namentlech opgeléicht – gehéiert goufen, fir ze kucken, déi eenzel Verfeelungen opzeschaffen.

An elo soen ech Iech, fir Opschloss iwwer all dës eigentlech Ongeheierlechkeeten ze kréien, deposéieren ech eng Resolutioun fir eng Enquêtekommissioun am Numm vun de véier Oppositionsparteien an déi ass och vun CSV, ADR, déi Lénk an de Piraten ënnerschriwwen an ass deemno eng Minoritéit vun 29 vu 60 Deputéierten hei aus der Chamber.

Plusieurs voix | Très bien!

Résolution 1

« Instauration d'une commission d'enquête dans le dossier ayant trait à l'action SuperDrecksKëscht »

La Chambre des Députés,

– considérant que l'action SuperDrecksKëscht (SDK) est une action financée par l'État depuis le milieu des années 1980 ;

– considérant qu'elle est régie par une « loi-cadre » du 25 mars 2005 relative au fonctionnement et au financement de l'action SDK ;

– notant que les frais en relation avec l'action SDK ont dès les débuts été pris en charge par l'État via le Fonds pour la protection de l'Environnement ;

– notant que les coûts totaux pour les 3 types d'actions lancées sous la marque SDK dépassent actuellement les 100 millions d'euros ;

– constatant que pour l'exécution de l'action SDK, le ministère de l'Environnement disposait et dispose toujours de contrats spécifiques avec la société Oeko-Service Luxembourg S.A. (O.S.L.) ;

– considérant que de nombreuses irrégularités en rapport avec l'exécution de l'action SDK ont récemment fait surface, pour ne citer que les suivantes :

◦ absence de loi de financement,

◦ irrégularités en rapport avec l'attribution du marché à O.S.L.,

◦ propriété de la marque SDK,

◦ relations « problématiques » entre l'ancien directeur de l'Administration de l'Environnement et le principal actionnaire de la société O.S.L.,

◦ système de facturation déficitaire de la part d'O.S.L.,

◦ contrôle financier lacuneux de l'action SDK,

◦ pratiques anti-concurrentielles de la part d'O.S.L.,

◦ système de franchise montée par O.S.L. etc. ;

– considérant que si un premier audit mandaté par Madame le Ministre de l'Environnement a confirmé diverses irrégularités, il n'a pas fait la lumière notamment sur la construction sociétaire d'O.S.L. et sur son principal actionnaire et les flux financiers y relatifs,

décide

– d'instituer une commission d'enquête, conformément à l'article 64 de la Constitution et aux dispositions de la loi modifiée du 27 février 2011 sur les enquêtes parlementaires, avec pour missions

1. d'examiner :

◦ le déroulement procédural de l'attribution du marché à O.S.L.,

◦ le rôle de l'ancien directeur de l'Administration de l'Environnement,

◦ son relationnel avec le principal actionnaire d'O.S.L.,

◦ le montage financier d'O.S.L.,

◦ le contrôle financier de l'action SuperDrecksKëscht,

◦ les pratiques anti-concurrentielles d'O.S.L.,

◦ la pertinence du cadre légal et réglementaire actuel ;

2. de vérifier la pertinence des procédures de contrôle financier et autres en place ;

3. d'examiner les questions connexes qui pourraient surgir au cours de ses travaux ;

4. de faire rapport à la Chambre des Députés conformément à l'article 12 de la loi précitée, et ce dans les meilleurs délais.

(s.) Gilles Roth, Myriam Cecchetti, Marc Goergen, Martine Hansen, Fred Keup.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Roth.

M. Gilles Roth (CSV) | Här President, Dir Dammen an Dir Hären, Blo-Rout-Gréng ka jo domadder ënnersträichen, dass et hinne wierklech ëm Transparenz am Kontext vun 112 Milliounen Euro geet. Et kann een dann och kucken, ob een déi vill beschwuren Transparenz, déi gefuerdert gëtt, a meeschtens vun deenen aneren, bei sech selwer applizéiert oder ob een dann awer de berüumten Deckel wëllt drophalen a soen: „Haaptsaach, et bleift een um Pouvoir.“

Ech menge ganz éierlech, d'Leit erwaarden haut zu Recht eng wierklech nei an transparent Politik mat oppene Fënsteren an net méi eng an enger Dunkelkammer mat zouene Jalousien, déi ee soss anere virgehäit huet. Well ech erënnere un en Zitat vum fréiere Vizepremier an Ekonomiesminister, dem Étienne Schneider: „Mir müssen d'Fënstere grouss oprappen an de Mief vu Joerzénkten CSV-Virherrschaft lassginn.“ A bei allen Affäre wier et eiser Meenung no déck un der Zäit, dass och bei Blo-Rout-Gréng elo mol kräfteg géif geléift ginn!

Ech soen Iech Merci fir d'Opmierksamkeet.

Plusieurs voix | Très bien!

Une voix | Ganz gutt!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Roth. An nächsten ageschriwwene Riedner ass den honorablen Här Max Hahn. Här Hahn, Dir hutt d'Wuert.

M. Max Hahn (DP) | Merci, Här President. D'Parlament huet eng Kontrollfunktioun iwwert d'Regierung an hir Depensen. Dës Missioun vun der Legislativ ass jo aus ganz guddem Grond an eiser Verfassung verankert a gehéiert domat zu de Pilieri vun eiser Demokratie.

Mir stëmmen an dësem Haus reegelméisseg Gesetzer, déi dat explizitt Zil hunn, dës verfassungsrechtliche Prinzipien ëmzesetzen, spréich ze respektéieren. Ech denken un de Vott vum Budget am Dezember, deen der Regierung erlaabt, hir Steuern anzezeien an Depensen ze maachen. Ech denken awer och un déi sëllege punktuell Finanzéierungsgesetzer, déi d'Chamber approvuiert. Beispiller vun esou Finanzéierungsgesetzer ginn et der vill. Net méi spët wéi haut ass effektiv mat der Erweiderung vun der Begger Kläranlag e weidert Finanzéierungsgesetz um Ordre du jour. Dobäi kommen all déi vill aner grouss a kleng Projeten, déi mir iwwert déi lescht Joren op dëser Plaz diskutéiert a gestëmmt hunn.

Här President, an der Vergaangenheet ass dës Prinzip awer net bei allen Ausgaben applizéiert ginn. Mir diskutéieren haut iwwert d'SuperDrecksKëscht, mee et kéint een och d'Beispill vum Finanzement vum RGTR nennen, dee bis viru Kuerzem net iwwer e Gesetz gereegelt war. De leschten Dezember gouf dat éischt Finanzéierungsgesetz iwwerhaapt fir d'Exploitation vum RGTR hei an der Chamber gestëmmt.

Verschiede pluriannuell Depensé sinn also net ëmmer iwwert de Wee vun engem Spezialgesetz lafe gelooss ginn. Dat war jorelaang Usus an dorunner huet ee sech och eigentlech net wierklech gestéiert. Den Ënnerschied ass haut allerdéngs, dass mer eng aner Interpretation vum Artikel 99 vun der Verfassung hunn.

Den Avis juridique vun der Cellule scientifique vun der Chamber ass kloer: D'Gesetz vun 2005 – an et ass schonns e puermol hei gesot ginn – ass net als Finanzéierungsgesetz unzegesinn an ass domat net méi konform zum Artikel 99 vun der Verfassung.

Déi fréier Ëmweltministesch huet sech doropshin och direkt bereet erkläert, dem Avis nozekommen an d'Finanzéierung vun der SuperDrecksKëscht ze reguliséieren an e separat Gesetz op den Instanzewege ze bréngen. Wat geschitt elo mat dësem Gesetz?

Här President, fir eis als DP ass et wichteg, d'Mission vun der SuperDrecksKëscht am Kader vun der Offallgestioun a Berodung juristeschem op zolidd Féiss ze stellen an all eventuell Onreegelméissegkeeten – sollten et der nach ginn – aus der Welt ze raumen. Mir wëllen hei voll Transparenz. An deem Sënn begräisse mir och, dass déi fréier Ëmweltministesch dofir och en Audit an Optrag ginn huet, fir der Saach op de Fong ze goen, och wann et leider ganz dacks ënnergeet.

Ganz wichteg fir eis Fraktioun ass, dass bei deem Audit festgestallt gouf, dass d'Ausschreiwung no de Konditiounen vum Gesetz vun 2005 duerchgefouert ginn ass. Am selwechten Audit, jo, goufen effektiv verschiede Recommendatiounen fir Verbesserungen formuléiert, wéi zum Beispill d'Restrukturéierung vum Comité de pilotage, d'Reaktivéierung vum Comité d'accompagnement oder nach d'Registrierung vun de Marquerechter vun der SuperDrecksKëscht duerch de Staat.

Wéi d'Madamm Ëmweltministesch eis an der Ëmweltkommissioun matgedeelt huet, gëtt dat jo och alles ëmgesat oder ass schonn ëmgesat. Mir géifen et

begrüßen, wann dat ganz séier géif geschéien a mir zweifelen och guer net dodrun.

Här President, ech wëll net op all eenzelne Punkt an dësem awer dach komplexen Dossier agoen. Fir d'DP-Fraktioun huet et kee Wäert, hei ze spekulieren, iwwer Saachen ze diskutieren, sou laang wéi se net schwaarz op wäiss beluecht sinn.

Fir eis als DP ass et glaskloer, dass, wa sech awer sollt erausstellen, dass et nach weider Saache géife ginn, déi net korrekt ofgelaf wieren oder net korrekt géifen oflafen, da mussen dës selbstverständlech an d'Rei bruecht ginn.

Fir eis als DP muss an dësem Dossier voll Transparenz zielen, esou wéi dat bis elo jo och geschitt ass. Dëst Gesetz mécht jo genee dat. Knapp ass dës Irregulartéit mat der Finanzéierung festgestallt ginn, ass decidiert ginn, de Problem aus der Welt ze schafen, an dat kënne mir als DP nëmme begrëssen.

Zum Schluss wëll ech nach dat heite soen: Wann an engem Dossier, wéi een och ëmmer, Problemer optrieden, wa sech anzwousch Froe stellen, ma da solle mir hei an der Chamber sachlech debattéieren, an dat um Fong vun der Saach.

Dëst gesot, soen ech Iech, léif Kolleeginnen a Kolleegen, villmools Merci fir d'Nolauschteren a géif dem Rapportier ganz gäre villmools Merci soe fir säi gudde schrëftlechen a mündlechen Rapport an ech géif dann och heimat den Accord vun der Fraktioun vun der Demokratescher Partei ginn.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Hahn. An nächsten ageschriwwene Riedner ass déi honorabel Madamm Cécile Hemmen. Madamm Hemmen, Dir hutt d'Wuert.

Mme Cécile Hemmen (LSAP) | Villmools merci, Här President. Madamm Ministesch, léif Kolleeginnen, léif Kolleegen, jo, dat hei ass effektiv e schwieeren Dossier. A jo, an der Vergaangenheet si Feeler gemaach ginn, well op där enger Säit koom et zu engem Vertrag, dee keng Base léigle hat, an op där anerer Säit war de gesetzlech virgeschriwwene Comité d'accompagnement, deen déi staatlech finanzéiert Projekte wéi d'SuperDrecksKëscht iwwerwaache soll, net aktiv.

Stand haut wësse mer awer, dass déi ganz Struktur ronderëm d'SuperDrecksKëscht net esou gehandhaabt ginn ass, wéi sech dat fir Investitiounen a Milliounen héicht gehéiert.

Den Dossier SuperDrecksKëscht ass ganz komplex. Dat kann och dorunner leien, dass et sech bei der SuperDrecksKëscht ëm eng aussergewöhnlech gutt Symbios tëscht dem Staat an enger privater Firma handelt. Déi Zesummenaarbecht huet sech um Enn esou verselbststännegt, dass vill Leit der Meinung waren a vläicht och nach ëmmer sinn, dass d'SuperDrecksKëscht staatlech wier. An dofir ass et och elo gutt, dass dann och zanter Kuerzem d'Markerechter un de Staat gaange sinn.

Trotzdem ass an der Zesummenaarbecht tëscht dem O.S.L. an dem Staat vill matenee vermëscht ginn, wat getrennt gehéiert, an d'Prozeduren hu wéi selbstverständlech hire Laf geholl, ouni a Fro gestallt ze ginn. Wichteg besate Gremie wéi de Comité d'accompagnement goufen inaktiv an duerch e Comité de pilotage ersat, deen aner Interesse vertritt. Dat ass vläicht gutt fir d'SuperDrecksKëscht, mee et ass schlecht fir d'Transparenz a fir d'Glafwierdegkeet vun engem Staat. Ouni d'Anhale vu Prozedure riskéiere mer, der Willkür vun eenzelne Leit ze verfallen.

Fir d'Zukunft brauche mir duerfir d'Garantie, dass Projekte vun der Envergure vun der SuperDrecksKëscht

gewëssenhaft an uerdentlech begleet an och kontrolléiert ginn.

Bei aller Kritik, déi zum gudden Deel och berechtigt ass, ass et wichteg ervirzehiewen, dass een an dësem Dossier kee schwaarzt Schof ze siche brauch, dat well multilateral op verschiddenen Niveauen an der Regierung, der Chamber an am Staatsrot Entscheedunge getraff goufen, déi all zesummen zu dëser Situatioun gefouert hunn. Natierlech ass et wichteg, an engem uerdentleche Kader präzis ze analyséieren, wat schifgelaf ass a wat besser gemaach ka ginn. Mee haut an zu dëser Stonn muss mir eenzeg an eleng derfir suergen, dass d'Finanzéierung vun der SuperDrecksKëscht e legale Kader kritt.

A genau hei muss een och d'Virgeewen vum der Ministesch luewen. Et ass zu kengem Moment versicht ginn, mordikus um System festzehalen, mee am Géigendeel – an dat ass jo schonn haut de Mëtteg gesot ginn – gouf en Audit gefrot, deen op eng onofhängeg Manéier fir Transparenz an Dossier suerge sollt. Hei ass iwwerdeems och begrëssenswäert, dass d'Propositionen, déi aus dësem Audit erausgaange sinn, zur Kenntnis geholl gi sinn an och zum Deel schonn ëmgesat goufen. Esou ass zum Beispill de Comité d'accompagnement leschten November nees an d'Liewe geruff ginn.

Nodeems den Avis vun der Cellule scientifique gewisen huet, dass de Vertrag ëm d'SuperDrecksKëscht keng legal Basis huet, ass genau dee Gesetzesprojekt ausgeschafft ginn, dee mer dann och haut virleien hunn. Dat weist, dass d'Chamber hir Fonctioun, d'Regierung ze kontrolléieren, voll a ganz ausübe kann.

Kolleeginnen a Kolleegen, Här President, d'Affär SuperDrecksKëscht mag wuel ganz komplizéiert sinn, mee de Gesetzesprojekt, dee mir haut virleien hunn, ass eigentlech ganz einfach. Et geet drëms, d'Offallversuergung zu Lëtzebuerg weiderhin ze garantéieren. A wann een also haut fir dës Loi spéciale stëmmt, dann heescht dat net an éischter Linn, dass ee mat deem, wat geschitt ass, absolutt d'accord ass, mee et heescht, dass een d'SuperDrecksKëscht an domat déi aktuell Offallversuergung op d'mannst fir weider sechs Joer garantéiere kann.

An och wann een aus ville Grënn géint déi aktuell Zesummenaarbecht mat der SuperDrecksKëscht ass, sou kann e gudden Deel dovunner jo och nach während dem Vertrag geléist ginn. Mee et muss een awer dat heite bedenken: Esou wéi mir mëttlerweil am Alldag op Dëngschter vun der SuperDrecksKëscht ugewise sinn, esou ass awer och d'SuperDrecksKëscht op eng gereegelt finanziell Ënnerstützung ugewisen, dat, fir eng Sécherheet an de Projeten ze hunn an och fir hire Betrib plangen ze kënnen. A wa mir de Kontrakt mat der SuperDrecksKëscht also haut wëlle regulariséieren, da sollt dat fir déi ursprénglech uitgemaachte Period geschéien an net einfach an der Mëtt iwwert de Knéi gebrach ginn.

Stand haut ass den aktuelle Modell vun der SuperDrecksKëscht net méi aus dem Alldag ewechzedeken. Si ass e feste Bestanddeel vun eisem Offall- a Recyclingsystem a se leescht duerch déi sëllege Projeten e ganz relevante Bäitrag fir d'Gesellschaft, an dat net nëmme am Beräich vun de problemateschen Offäll, mee awer och iwwert déi sëllege Sensibilisatiounscampagnen. Kuckt op sdk.lu an Dir wäert verwonnert sinn, wéi vill Aktiounen sech nach hannert engem Recycling oder soss enger Offallasammlung befannen.

Et gött also net, wéi heiansdo gesot, just Geld mat Dreck gemaach, mee am Géigendeel, et gött och versicht, dësen Dreck komplett ze vermeiden. Aktiounen wéi „Clever akafen“ oder och d'Ecobox si keng

Geldmaschinen, mee si si gutt fir d'Ëmwelt. Méi wéi 80 Aarbechtsplazen a Schicksaler sinn iwwregens och domat verbonnen an och si hänken um Vertrag, deen nach sechs Joer lafe soll.

Virun 20 Joer goufen et während der CSV/DP-Regierung Diskussiounen driwwer, wéi gesetzeskonform d'staatlech Finanzéierung vun der SuperDrecksKëscht wier, an am Raum stoung och d'Fro, wéi ee mat der Monopolstellung vu Firmen an deem Beräich soll ëmgoen. Als Léisung gouf deemools och schonn ugeduecht, fir d'SuperDrecksKëscht ze verstaatlechen. Déi Iddi gouf verworfen an haut hu mir en neie Monopol.

Virun 20 Joer goufen et och eng Rei Plainten, déi zum Deel zwar ofgewise goufen, an awer war ee sech eens, dass en neit Gesetz misst Kloerheet schafen. A sengem Avis zum Projet de loi 5096, wat haut d'Loi vum 25. Mäerz 2005 relative au fonctionnement et au financement de l'action SuperDrecksKëscht ass, huet de Staatsrot deemools ervirgehewen: „reconnaisant l'importance des actions de la SuperDrecksKëscht dans la mise en œuvre d'une politique de gestion écologique des déchets problématiques, le Conseil d'État peut approuver la démarche des auteurs du projet sous revue, tendant à assurer la continuité et la légalité du fonctionnement de la SuperDrecksKëscht.“ D'Gesetz gouf mat 52 Stëmmen ugehall, well et war kloer: D'Gesetz ass gutt a mir brauchen et. Keen, och net de Staatsrot, huet deemools gesinn, dass d'Gesetz net den Ufuerderunge vun enger Loi spéciale entsprécht. Déi Feeler sinn aus haiteger Siicht natierlech bedauerlech, awer och mënschlech.

Elo wësse mer, d'Finanzéierung fir d'SuperDrecksKëscht huet keng legal Basis. Dat Wichtegst ass elo déi Basis esou séier wéi méiglech ze schafen. Politesch Meinungen do ronderëm sollen a mussen och diskutéiert ginn an et stinn nach vill, vill Froen op, mee dofir brauch ee méi Zäit.

Wéi ech scho virdu sot: D'Affär SuperDrecksKëscht ass komplex, mee de Gesetzesprojekt, ëm deen et hei eigentlech geet, ass einfach. Wat d'Affär ugeet, sou sti mir hannert de Propositionen vum Audit. Wat de Gesetzesprojekt ugeet, sou lauschte mer op d'Recherche vun der Cellule scientifique an op den Avis vum Staatsrot.

Dat heiten ass e Schrëtt an déi richteg Richtung an duerfir ginn ech mat Freed den Accord am Numm vun der LSAP, net ouni awer dem Rapportier François Benoy virdrun nach Merci ze soe fir dee kloer mündlechen a ganz gudde schrëftleche Rapport.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Madamm Hemmen. An nächsten ageschriwwene Riedner ass déi honorabel Madamm Stéphanie Empain. Madamm Empain, Dir hutt d'Wuert.

Mme Stéphanie Empain (déi gréng) | Villmools merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, Madamm Minister, jo, fir unzefänken wollt ech och nach eng Kéier zrëckkommen op d'SuperDrecksKëscht. Also, wat sinn eigentlech hir Ziler?

Fir d'éischt muss ee festhalen, dass d'SuperDrecksKëscht eng Mark ass, déi etabliert ginn ass am Kader vun den Aufgaben, déi de Staat an der Offallgestioun huet, speziell an der Gestiou vun problemateschen, geféierlechen Offäll.

Wat si geféierlech Offäll? Mir schwätzen hei vu Saieren, Asbest, Fetter, verschiddenen elektronische Geräter, Medikamenter a Sprëtzen, Pestiziden, Batterien, Faarf an esou weider.

Virun 1985, dat heescht virun der SuperDrecksKëscht, sinn déi Saachen um Tipp gelant, an dat evidenterweis mat engem extreem schlechten Impakt op eis Émwelt, d'Loft, d'Waasser, de Buedem an natierlech och op de Mënsch.

Ab 1985 ass mat der Aktioun SuperDrecksKëscht dunn e kohärente System iwwert de ganze Lëtzebuerger Territoire opgebaut ginn, fir dass dës problematesch Dechete geréiert kënne ginn, fir dass se eeben net méi an der groer Poubelle landen. Mee d'SuperDrecksKëscht mécht, wéi och elo gesot ginn ass, och Berodung, begleet notament d'Entreprisë fir eng besser Gestéioun an eng Preventioun vu problemateschen Offäll.

Dëse Marché, also d'Exekutioun vun dem SuperDrecksKëscht-Opdrag, gëtt via Ausschreiwung verginn. Zulescht ass dës Ausschreiwung am Joer 2017 gemaach ginn, an dat, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht vun 2018 bis d'Joer 2028 auszuféieren. Konkreet ass den 2. Januar 2018 tëscht dem Émweltministère an der privater Firma Oeko-Service Luxembourg e Kontrakt fir d'Ausféierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht ënnerschriwwen ginn. Merci, Hår Benoy. De Kontrakt huet eng Lafzäit bis den 31. Dezember 2023. Dëse Kontrakt ass d'Resultat vun enger europäescher Ausschreiwung, déi konform zu de Reegelen vum dem Gesetz iwwert d'Marchés publics duerchgefouert ginn.

An da wollt ech awer elo nach eng Kéier drop hiweisen, wat mer un der Aktioun SuperDrecksKëscht hunn. Meng Virriednerin ass do am Detail drop agaangen. An ech ka just bestätegen: Si ass e wichtegt Puzzlestéck an eiser Offallwirtschaft! Si huet internationale Virbildcharakter an et ass e System, dee fonctionéiert, op deem d'Leit sech verlosse kënnen an op deem och d'Betribler sech verlosse kënnen an dee fir si ganz wichteg ass.

Bon, wourëms et elo haut geet, huet de Rapporteur, de François Benoy, jo scho ganz kloer a sengem Rapport duergeluecht. Et geet drëm, ex post de Kontrakt tëscht dem Staat an O.S.L. ze regulariséieren, dat well, wéi erkläert ginn ass, d'Cellule scientifique vun der Chamber no enger Analys zur Konklusioun komm ass, dass d'SuperdrecksKëscht-Gesetz vun 2005 keng Loi spéciale ass, wéi dat eebe vun der Verfassung gefrot ass an domadder déi Base net duergeet, fir d'Finanzéierung ze assuréieren. Konkreet geet et, wéi gesot, ëm den Artikel 99 vun der Verfassung, mat deem dat Gesetz net konform war.

Bon, elo wësse mer all, dass dee Problem do schonn zënter 2005, also schonn zënter enger ganzer Partie Joren, esou geschlummert huet, obwuel een och soe muss, dass 2005, wéi dat Gesetz esou gestëmmt ginn ass, jiddwereen dat en bonne foi gemaach huet. Souwuel d'Chamber wéi och de Conseil d'État sinn dervunner ausgaangen, dass dat 2005er-Gesetz eebe konform mam Artikel 99 wier, well genau dat de Grond war, dass dat Gesetz esou ausgeschafft ginn ass.

Bon, et baséiert elo trotzdem op enger falscher Annahme, nämlech um mangelhafte Kader, deem 2005 definéiert ginn ass, wouop d'Kontrakter vun 2007 an 2018 berout hunn.

Wat mer also haut mam Stëmme vun dësem Gesetz maachen, ass, dës Situatioun ze korrigéieren. An et ass effektiv och net déi éischte Kéier, wou esou eppes gemaach gëtt: D'Cellule scientifique vun der Chamber weist drop hin, dass och beim 360 Milliounen schwéiere Kontrakt mam Max-Planck-Institut vun 2014 zum Beispill nodréiglech esou eng Regulariséierung virgeholl ginn ass.

Am Avis vun der Cellule scientifique ass dës Prozedur also positiv bewäert ginn an den Avis vum Staatsrot

zu dësem Gesetz huet och kee Problem mat där Approche fir dës Reguliséierung gesinn. Dëst just fir ze soen, dass mer eis, wat dëst Gesetz vun haut ubelaangt, an déi Prozedur, déi gewielt ginn ass, fir de Kontrakt ze regulariséieren, eigentlech op engem Wee beweegen, dee scho virgetrëppelt ginn ass.

Da komme mer awer elo zu den – ech soen elo mol – sougenannte „Mësstänn“, déi haut och schonn ugeschwat gi sinn. Dozou wëll ech soen, dass et am Fong interessant ass, dass sech grad elo, deem Ament, wou mer higinn an eppes regulariséieren, wou en Audit gemaach gëtt, fir e jorelaange Fonctionnement ze analyséieren, wou och eenzel Elementer, déi sech als verbesserungswürdeg erausgestallt hunn, aktiv ugaange ginn, fir se eeben ze verbesseren, acharnéiert gëtt, do géif et grav Mësstänn ginn, déi et géife rechtfertegen an déi eis géifen eng juristeschen Handhab ginn, fir de Kontrakt opzeléisen.

Bon, domat wëll ech op jidde Fall net soen, dass et net erlaabt wier, eppes ze hannerfroen, op kee Fall. Au contraire, hei ass d'Chamber an natierlech och d'Oppositioun ganz an hirem Rôle an d'Diskussiounen an der Kommissioun hu jo och gefruucht.

Et si Punkten opgeworf ginn, déi kënne verbessert ginn, wat derzou gefouert huet, dass d'Gouvernance vun der SuperDrecksKëscht elo op méi feste Féiss steet, méi transparent ass an och besser kontrolléiert gëtt. An ech mengen, dat ass och am Sënn vu jiddwerengem, an dozou hu sech elo zwou Ministeschen engagéiert. Dat ass en neie Moment an eng wirklech net Verbesserung am System SuperDrecksKëscht par rapport zu all de Jore virdrun.

An ech mengen, et muss dann och iergendwann awer akzeptéiert ginn, wann e Sujet bis x-mol an der Kommissioun thematiséiert ginn ass, wann all Fro duebel an dräifach beäntwert ginn ass, dass ee vläicht eng aner Interpretatioun vun der Situatioun huet, mee et kann een awer net behapen, dass ee keng Äntwerte kritt huet. An ech fannen och e bësselchen déi Aart a Weis schwierig, wéi eng Struktur, déi elo quasi zënter Joerzéngte esou fonctionéiert huet, elo zu engem Skandal héichstiliséiert gëtt. Dat ass eng Aart a Weis, déi mir eigentlech relativ widderstieft.

Fakt ass awer, et ass en Audit gemaach ginn, dee Follgendes sollt kucken: E sollt analyséieren, ob de legale Kader respektéiert ginn ass, dat um Niveau vun der Vergabe vum Marché vum SuperDrecksKëscht-Gesetz a vun der Exekutioun vun der Aktioun SuperDrecksKëscht. E sollt déi finanziell Struktur vun der Aktioun SuperDrecksKëscht beliichten, dat souwuel um Niveau vun der Fakturatioun wéi um Niveau vun de Bénéficiaires effectifs. An e sollt analyséieren, wéi de Fonctionnement vun der SuperDrecksKëscht ausgesäit, dat um Niveau vun der Gouvernance, awer och um Niveau vum Rekrutement.

A wat hei analyséiert ginn ass, dat kouw och net vun ongeféier, dat kouw net aus dem Näischt eraus, mee et huet baséiert op deem, wat a verschiddene Presseartikele bericht ginn ass, souwéi och op de Froen, déi dunn am Laf vun der Zäit vusäit vun Deputéierten un d'Émweltministesch gericht gi sinn.

Den Audit analyséiert also de Vertrag vum Staat mat der Firma O.S.L. D'fréier Émweltministesch huet deem Audit, wéi gesot, an Opdrag ginn an deem ass dunn de 17. September 2021 an der Émweltkommissioun presentéiert ginn. A virewech, et ass scho gesot ginn, den Audit huet keng Nonkonformitéite festgestallt, wat d'Exekutioun vun der Aktioun SuperDrecksKëscht ugeet, wéi och, wat d'Ausschreiwung par rapport zum Gesetz ubelaangt. En huet och, wat de Rekrutement ubelaangt, festgehalen, dass de besote Rekrutement enger normaler Procédure de recrutement vun enger PME an där Gréisst ënnerlouch.

D'Auditeuren hunn awer Recommandatiounen fir verschidde Verbesserungen ginn. Déi Verbesserungen gi vum Ministère ganz seriö geholl a sinn och an der Ëmsetzung. An deem Sënn goufen de Comité de pilotage an de Comité d'accompagnement, deem d'Mise en oeuvre vun der Aktioun SuperDrecksKëscht suivéiert, nei strukturéiert respektiv reaktivéiert, dëst, fir eng besser Rolleverdeelung tëscht staatlechen a privaten Acteuren ze garantéieren. Esou gouf och elo e Représentant vum Ministère am Comité de pilotage designéiert. Och ass de Suivi vun der Aktioun am Ministère op nach méi Leit verdeelt ginn, fir nach eng besser Kontroll ze assuréieren.

Ausserdeem huet den Audit recommandéiert, d'Markerechter vun der SuperDrecksKëscht dem Staat ze iwwerdreen. Dat ass mëttlerweil och geschitt. Do sinn d'Markerechter iwwerschrifft ginn.

An zu gudder Lescht ass d'Prozedur vun der Fakturatioun och elo amgaangen, iwwerschafft ze ginn. An dat alles – dat wëll ech och nach eemol betounen – ass och positiv ze bewäerten am Hëlbleck dorop, dass déi Verbesserung kumm sinn, nodeems d'Chamber den Dossier opgegraff huet, Froe gestallt huet an dorop hin eeben och deem Audit gemaach ginn ass.

Ëm wat ass et elo ënner anerem konkret gaangen, respektiv wéi eng Umschëllung stoungen am Raum? A keng Angscht, déi Lëscht ass och net endlos. Et ass fir d'alleréisch emol de Virwurf, d'2005er-Gesetz zur SuperDrecksKëscht wier op d'Firma O.S.L. zougesschnidde gewiescht, wat dann och zu enger Monopolstellung gefouert hätt.

Ech mengen, déi Fro, déi hei am Raum steet, ass wuel och en Lien mat deem Constat, dass et frëndschafleche Rapporten tëscht dem fréieren Direkter vun der Émweltverwaltung an dem Direkter vun der Firma O.S.L. gëtt. Also kloer ausgedréckt: De Virwurf vum Favoritismus steet hei am Raum.

Dozou ass ze soen, dass am Virfeld vum 2005er-Gesetz e Comité d'accompagnement an d'Liewe geruff ginn ass, an deem Vertrieeder vum Ministère de l'Intérieur, der Inspection générale des finances an der Émweltverwaltung waren. Hei souzen also net just de fréieren Direkter vun der Émweltverwaltung, mee och nach eng Partie aner Leit, an et ass dës Kommittee, deem och entscheet huet, dass en Appel à candidatures op europäeschem Plang géif gemaach ginn.

Och de Kontrakt vum 2. Januar 2018 tëscht dem Émweltministère an der Firma O.S.L. fir d'Ausféierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht ass d'Resultat vun enger europäescher Ausschreiwung, déi konform zu de Reegelen vum Gesetz iwwert de Marché public ausgefouert gouf, an dat huet den Audit jo och nach eemol bestätegt. D'Gesetz ass also net op eng spezifesch Firma zougesschnidde ginn.

Vu datt dat Gesetz sech kloer op d'Gesetzgebung vun dem Marché public referéiert an doduerjer verlaangt gëtt, datt fir de Marché négocié en öffentlichen Appel à candidatures op europäeschem Niveau gemaach muss ginn, kann all Firma, déi déi néideg Qualifikatiounen opweise kann, sech dru bedeelegen.

Wat d'Soumissioun vun 2017 ugeet, esou huet den Audit och do keng Anomalie bei der Attributioun vum Marché festgestallt, an et stëmmt och net, dass se just ee Mount Zäit haten, fir hir Kandidatur eranzerechen. Et war ee Mount, fir mol Interessi unzekënnegen. Duerno hate se nach weider dräi Méint, fir hiren Dossier eranzerechen, also insgesamt véier Méint. Voilà!

(Interruption)

Ben, quand-même.

De Cahier des charges ass hei vun enger Commission ad hoc erstallt ginn, an där och erëm méi Leit souzen. Nieft dem fréieren Direkter vun der Ëmweltverwaltung waren hei och nach e Beamten aus dem Ministère, eng Vertrieederin vun der Chambre des Métiers an och e Vertrieeder vun der Chambre de Commerce present. Si hunn zesummen de Cahier des charges opgestallt, also war och dat heite keng One-Man-Show.

Et ass awer effektiv eng Tatsaach, dass O.S.L. deem eenzege Kandidat war, dee sech op d'Ausschreiwung hi gemellt huet, obwuel den Appel d'offres op EU-Niveau ausgeschriwwen gi war a fir eng Zäit vun zéng Joer, wat jo och bedeit, dass dat erlaabt hätt, dass Investissementer amortiséiert ginn. Firwat sech am Endeffekt just een, nämlech O.S.L., dorobber gemellt huet, dofir konnt den Audit och keng direkt Erklärung ginn.

Da war et och de Virwurf, d'Firma O.S.L. géif vum Franchisesystem am Ausland finanziell profitéieren. Do ass et ganz einfach esou, dass déi Suen, déi iwwert déi Gebühren do erakommen, herno vun de Gesamtkäschte vun der Aktioun SuperDrecksKëscht hei zu Lëtzebuerg ofgehele ginn. Dat bedeit, et ass de Lëtzeburger Staat, deem dovunner eng Retombée huet, an net O.S.L.

An dann ass et, wéi och schonn ugeschwat, de Virwurf vum Favoritismus beim Rekrutement vun engem Employé, nämlech dem Fils vun fréieren Direkter vun der Ëmweltverwaltung bei der SDK-Akademie. Och dat ass, wéi gesot, am Audit analyséiert ginn, a si sinn zur Konklusioun komm, dass et hei keng Irregularitéite gi sinn. Den Audit huet d'Konklusioun gezunn, dass O.S.L. eleng verantwortlech ass fir hir Rekrutementen, ouni Applikatioun vum Comité de pilotage. A si hunn déi Astellung gemaach mat engem Prozess, deem üblech ass fir eng Entreprise vun esou enger Gréisst.

Laut O.S.L. hat déi besote Persoun virdrun och schonn e Stage do gemaach, während deem si hir fachlech Kompetenz konnt ënner Beweis stellen. An et ass déi Erfahrung, déi herno och derzou gefouert huet, dass se och dee Poste kritt huet. Ech wëll och nach umieren, dass déi Astellung och zäitlech net en lien war mat der Ausschreiwung.

Da gouf sporadesch och an de Raum geheet, dass déi Präisser, déi gefrot ginn, net gerechtfertegt wieren. Och dozou huet de Ministère an der Kommissioun Stellung geholl a preziséiert, dass all d'Rechnunge vun der Ëmweltverwaltung kontrolléiert ginn. Déi Kontroll kuckt engersäits, ob déi Ausgabe plausibel sinn, a kuckt dat Ganz och aus enger Vue comptable. Si kucken och d'Moyennespräisser vun der Berodung pro Betrib an och d'Moyenne vun de Berodungsstonnen, déi pro Betrib ufalen. Rechnunge ginn ëmmer nëmmen no eingehender Kontroll iwwerwisen.

Ech kommen dann zum Schluss, zu menger Konklusioun. Fir nach eemol op den Dag vun haut zrëckzkommen: Mir stëmmen haut e Finanzéierungsgesetz. Mir regulariséieren eng Situatioun, déi laut dem wëssenschaftlechen Dénkscht vun eise Haus scho laang net korrekt ass an am Fong nach ni korrekt war. Mir ginn domadder déi néideg Base fir d'Finanzéierung vun enger Aktioun, där hir Responsabilitéit net där mannster eng ass, nämlech, sech där problematescher Offall unzehuelen, fir sécherzestellen, dass déi net einfach um Tipp landen oder an der Verbrennungsanlag.

Dat ass déi Approche, déi d'Cellule scientifique eis ugeroden huet an zu där de Conseil d'État och keng Bedenken hat. De Montant, deem als Plaffong am Gesetz steet, beleef sech op e Maximum vun 112

Milliounen Euro, dat sinn, wéi de Rapportier virdru scho gesot huet, eppes iwwer 10 Milliounen Euro d'Joer, fir dës wichteg Tâche fir eis Bierger a Betriber ze assuréieren. An dat ass kee Blankoscheck, wéi ech dat souwuel an engem Artikel hu misse liesen a wéi et och elo grad gesot ginn ass. Dat ass ganz einfach déi Zomm, déi de Staat der Firma O.S.L. fir hir Prestatiounen ze iwwerweisen huet. An déi Zomm ass jo och e Plaffong a gëtt no Ofrechnung facturéiert an an där Prozedur sinn d'„checks and balances“ agebonnen.

Un alle Verbesserungsvirschléi aus dem Audit gëtt geschafft. Eng Partie sinn der schonn ëmgesat, anerer sinn nach en cours. Fir eis ass de Constat, dass mer, Stand haut, déi Aktioun SuperDrecksKëscht op méi zolitten an transparente Féiss stoen hunn, wéi dat bis elo jee de Fall war.

Mir haten an hunn elo eng Ministesch, déi sech engagiert huet, weiderhi fir Transparenz ze suergen. Virun allem schwätze mer hei vu Verbesserungsvirschléi aus dem Audit, net vun Elementer, déi et géife rechtfertegen, dass mer de Kontrakt resiliéieren.

Eis ass et wichteg, deem Erfolgsmodell vun der SuperDrecksKëscht héichzehalen. D'Aktioun SuperDrecksKëscht ass wichteg a soll um Liewe gehale ginn, an dat froen och d'Beruffskummeren eis.

An domat soen ech Iech Merci a ginn och den Accord vu menger grénger Fraktioun.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | An ech soen der Madamm Empain Merci. Den Här Goergen wëllt Iech nach eng Fro stellen.

Mme Stéphanie Empain (déi gréng) | Jo.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Madamm Empain, fir Är Erklärungen. Dir hutt elo grad gesot, um Franchise hätt O.S.L. oder den Här Walter näischt verdéngt. Kënn Der dat confirméieren?

Mme Stéphanie Empain (déi gréng) | Dat sinn déi Informatiounen, déi mir krute säitens dem Ministère, an ech hu keen Ulass, déi Informatiounen net ze gleeuwen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Den Audit seet eppes aneres. Ech wollt just déi Confirmatioun, dass Dir gesot hutt, en hätt näischt dru verdéngt an dass déi Franchisefirmen, wéi et hei am Audit steet, him net géife gehéieren. 90 % Participatioun vum Här Walter an deene Franchisefirmen, an Dir kommt heihinner an Dir sot, en hätt iwwert de Franchise näischt verdéngt!

Merci.

Mme Stéphanie Empain (déi gréng) | Da sot och genau dat, wat ech gesot hunn. Ech hu gesot: Vun deene Retombéeën profitéiert de Staat. De Staat profitéiert do dervunner.

M. Marc Goergen (Piraten) | De Staat kritt e klengen Deel vum Franchise, mee ech ginn herno nach dorop an.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Empain. An nächsten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Fred Keup. Här Keup, Dir hutt d'Wuert.

M. Fred Keup (ADR) | Merci, Här President. Léif Kolleegeinnen a Kolleegeen, ech kommen direkt voll dran hei. De 15. Februar 2021 gëtt ënnert dem Titel „Das System SuperDrecksKëscht“ en Artikel op Reporter.lu publizéiert, an deem eng Rei potenziell Mëssstänn bei der Offalfirma thematiséiert ginn, an domat fänkt dat alles dann esou richteg un.

Et gëtt do festgestallt, dass et sech bei der SuperDrecksKëscht net ëm en ëffentlechen Organismus

oder eng ASBL handelt, wéi dat vun de Lëtzeburger wäitleefeg ugeholl gëtt – iwwregens och deemools vu mir. Dat ass schonn e bëssen impressionnant!

D'Firma huet 2018 e Kontrakt mam Staat ënnerschriwwen, deem hir bis 2028 déi 27 Milliounen Euro (veuillez lire: 97 Milliounen) fir d'Finanzéierung zur Verfügung stellt, a se kann nach zousätzlech Käschten umellen, déi zwar iwwerpréift, awer trotzdem da vum Staat iwwerholl kënnen ginn, also ganz héich Montanten.

Da steet weider dran am Artikel, d'Firma hätt vum Gesetz hier e Monopol, deem aner privat Acteuren ausschléisse géif, an duerfir gëtt vun enger „Omerta“ geschwat tëscht der SuperDrecksKëscht an der Ëmweltverwaltung.

Da steet dran, d'Affär géing zrëck op d'Ausschreiwung, déi am Kader vum SuperDrecksKëscht-Gesetz aus dem Joer 2005 lancéiert gouf. Deemools goufe Firmaen, déi och Transportdénkschter fir Offall ubidden, vun der Ausschreiwung ausgeschloss. Dat huet sech dann op all déi aner bezunn, awer eeben net op d'SuperDrecksKëscht.

An do war och de Fall vun enger anerer bekannter Offalfirma, déi mat de roude Camionen, déi hat eng Plainte gemaach géint d'Privileegie vun der SuperDrecksKëscht. Déi ass awer weinst engem Formfeeler vum Verwaltungsgericht verworfen ginn.

Da stoung weider dran, dass d'Ëmweltberoder vun der SuperDrecksKëscht, déi vun der Firma Oeko-Service Luxembourg, also O.S.L., agestellt sinn, vum Staat bezuelt ginn, während aner Ëmweltberoder dës Käschte selwer droen an domat präislech net mat der SuperDrecksKëscht mathale kënnen.

Da steet weider dran, O.S.L. wier national an international un enger ganzer Rei Zousazfirmen aus dem gläiche Segment bedeelegt, woubäi sech dann och d'Fro stellt, wéi dës Bedeelegunge mam Lëtzeburger Opdrag kompatibel sinn.

Weider besteet de Verdacht, dass d'SuperDrecksKëscht-Beroder, déi de Leit zu Lëtzebuerg vu verschiddene vun deene Firmae roden, da bei de Leit als vermeintlech onofhängeg wouergeholl ginn, awer et eeben net sinn.

Da muss een och soen, dass CCN, déi jo och dann zu O.S.L. gehéiert, Transportdénkschter fir Offall ënnerhält. An dat ass jo méi wéi verwonnerlech, well wéi mer virdrun héieren hunn, war deemools bei der Ausschreiwung gesot ginn, et dierft ee keng Transportdénkschter ubidden. An hei ass also O.S.L., mat hirer Firma CCN, déi dat awer mécht.

(M. Mars Di Bartolomeo prend la présidence.)

D'SuperDrecksKëscht gëtt normalerweis duerch e Comité de pilotage kontrolléiert, an deem awer dann déi Leit dra sinn, déi och dann eeben an deene verschiddene Firmae mat dra sinn. Si préiwe sech also zum Deel selwer. D'Vertrieederin vun der Handwierkerkummer, déi och an deem Gremium sëtzt, sot, dass si nëmmen e staark begrenzten Abléck an d'Aktivitéite vun der SuperDrecksKëscht géif huelen an och net als Finanzcontrôleur géif optrieden.

Da stoung an deem Artikel: 2018 an 2019 gouf et Onregelméissegkeeten am Bilan vu jee weils knapp 15 % vum Gesamtvolumen.

Dann huet 2019 O.S.L. eng Dividend vun 1,5 Milliounen Euro ausgeschott, woubäi dann och net ganz kloer ass, wou déi Sue genee hierkommen a wou déi genee higin.

Dann de Logo. De Staat misst eigentlech d'Rechter um Logo vun der SuperDrecksKëscht hunn, mee

beim zoustännegen EU-Büro ass den Direkter vun der SuperDrecksKëscht agedroen, angeblech stellvertredend an – esou krute mir erklärt – well et dem Staat dofir un der néideger Rechtsperséinlechkeet feelt. Duerno si mer gewuer ginn, dass dat natierlech net richtig ass. De Logo dierf dann och doriwwer eraus am Ausland käschteflüchtig un aner Firmae verlount ginn, wouvun awer nees just Firme Gebrauch maachen, un deenen den Direkter vun der SuperDrecksKëscht finanziell bedeelegt ass, dat, wat virdru gesot ginn ass. De Chef vun der Ëmweltverwaltung vun deemools konnt just soen, dass de Staat Sue vun deene Firmae kritt, awer och net, wéi vill.

An dann natierlech, dat muss een och erëm widderhuelen: Den Direkter vun der Ëmweltverwaltung an den Direkter vun der SuperDrecksKëscht si säit 30 Joer gutt Kolleegen. Deen een ass Pätter vun deem anere senger Duechter. Deem säi Jong ass da selwer responsabel fir deem anere seng SuperDrecksKëscht-Akademie. Offiziell wëllt do awer kee sech an d'Personalentscheidungen abruucht hunn. Hm!

No deem Artikel vu Reporter.lu, deen héich Welle geschloen hat, sinn eng ganz Partie Reaktiounen komm. D'Madamm Ëmweltminister Carole Dieschbourg gouf zesumme mam Ëmweltdirekter an déi zoustänneg Chamberskommissioun convoquéiert. D'Madamm Dieschbourg huet selwer en Audit vun der SuperDrecksKëscht annoncéiert. No der entsprecherender Sëtzung vun der Kommissioun gouf d'SuperDrecksKëscht dann als eng „Gelddréckmaschinn“ bezechent.

Weiderhi kouw do eraus: D'Plaz, déi dem Direkter vun der Ëmweltverwaltung säi Jong bei der Akademie vun der SuperDrecksKëscht krut, gouf net ausgeschriwwen, mee hien hätt während engem Stage vu siwe Méint seng Qualifikatioun ënner Beweis gestallt. Geet dat duer, fir een anzustellen? Ass dat dee korrecte Wee?

(M. Fernand Etgen reprend la présidence.)

D'Akademie vun der SuperDrecksKëscht gëtt vum Staat och separat subventionéiert an huet de Steierzueler och während dem Covidjoer 2020 iwwer 600.000 Euro kascht, obwuel jo do am Fong manner Formatiounen ugefall sinn.

Gestéiert huet mech bei där ... Pardon, Här Di Bartolomeo, ech wollt kucken, dass Der eng Kéier matkommt.

(Hilarité)

D'Deputéiert kruten am Virfeld vun där ...

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Do, wou Dir sidd, sinn ech scho laang!

M. Fred Keup (ADR) | O, dat ass ganz sécher wouer!

D'Deputéiert kruten am Virfeld net all déi gefuerdert Dokumenter direkt a si krute se och eréischt 20 Minutte virun der Reunioun. An ech ka mech do ganz genee drun erënneren. Do ass ee sech dach awer e bëssen – jo, ech soen elo mol – net ganz respektéiert virkomm an der Kommissioun als Deputéierten, wann een op eemol dann eréischt e puer Minutten, ier d'Kommissioun ufänkt, déi gefrote Pabeiere kritt. An da kritt een dann do eng PowerPoint-Presentatioun, wéi d'Mülltrennung fonctionéiert, woubäi et awer ëm ganz aner Saache gaangen ass.

A vun do u sinn dann och d'Meenungen tëscht der Oppositioun an der Majoritéit staark ausereenegegaangen. Fir d'Majoritéit goufe sämtlech Froe gekläert, wéi dat haut och e bëssen erauskomm ass. Et kouw zu kenge Verstéiss, an d'SuperDrecksKëscht ass een Erfollegsmoedell!

Fir d'Oppositioun bleiwen eng ganz Rei Froen op. Virleefeg huet ee sech awer du mussen op QPe beschränken an den Audit ofwaarden. Bon.

De Wirtschaftsminister Fayot, dee per Video zougeschalt war, huet dunn och der Duerstellung vum Ëmweltministère, wouno de Staat keng eege Marktrechter hale kéint, widdersprach, well dat beispillsweis och beim „Let's make it happen“ de Fall wier. An de Kontrakt gëtt der Ëmweltverwaltung ënner Punkt 4.6 duerchaus d'Recht, O.S.L. duerch ëffentlech Finanzcontrôleuren auditéieren ze loossen.

Wéi scho virdru bemierkt, hat d'Madamm Dieschbourg en Audit vun der SDK ugekënnegt, deen duerno vun der Firma Muller & Associés duerchgefouert gouf. Do goufen d'Resultater an der Chamberskommissioun presentéiert. Resultat: Et war kee richtegen Audit. An d'„Lëtzebuerger Wort“ huet geschriwwen: „Ein Audit, das keines ist!“ Et huet sech just ëm eng Analys, net ëm en Audit gehandelt, well déi relevant Punkte guer net gepréift goufen. D'Firmestruktur vum Direkter vun der SuperDrecksKëscht gouf net gepréift an déi perséinlech Bezéiunge vum Direkter vun der Ëmweltverwaltung an dem Proprietär vun der SuperDrecksKëscht goufen net gepréift.

Et goufen dann awer och Mësstänn festgestallt: D'Rechnunge goufen nach manuell erstallt, wat zu enger héijer Feelerquot gefouert huet.

An da goufe Recommendatiounen formuléiert: De Staat soll sech nodréiglech als Proprietär vun der Mark androen, de Comité de pilotage soll reaktivéiert ginn an de Comité d'accompagnement permanent, dee bis dato just um Pabeier existéiert huet, reaktivéiert an als zoustänneg Instanz fir d'Finanzkontroll agesat ginn.

Weider si folgend Onreegelméissegkeete festgestelt gewiescht: Onreegelméissegkeeten am Bilan vun 2018 vun iwwer 3,7 Milliounen Euro souwéi d'Dividend vun 1,5 Milliounen Euro fir 2019, déi ausbezuel gouf, konnten net iwwerpréift ginn, well déi néideg Dokumenter verweigert goufen.

Muller & Associés kouw zu folgender Konklusioun: „Après analyse des comptes annuels publiés, il nous est impossible de donner une assurance sur les comptes de la société“.

Da komme mer erëm bei Reporter.lu, déi et gutt formuléiert hunn an déi festgehalten hunn, an ech zitieren dat: „Man muss sich diesen Befund nur einmal kurz vergegenwärtigen: Ein von der Regierung in Auftrag gegebenes Audit kann und will kein Urteil darüber abgeben, ob bei einer Firma, die viele Millionen Steuergelder erhält, finanziell alles mit rechten Dingen zugeht. In diesem Sinn hört sich der Satz von Carole Dieschbourg, wonach bei der SuperDrecksKëscht keine Unregelmäßigkeiten festgestellt worden seien, überaus zynisch an.“

Duerfir, Här President, wat kënne mer elo haut konkret maachen? Mir kënnen dat alles elo weiderlafe loossen a soen: „D'SuperDrecksKëscht ass wichteg, well mir musse jo awer iergendwéi eise Müll entsueren!“, oder mir kënne kucken, dass mer déi Saachen do awer iergendwéi opklären. An ech mengen, dat ass och eng Missioun, déi mir als Chamber hunn!

An duerfir stelle mir fest, dass den Audit a Saache SuperDrecksKëscht, dee vun där demissionärer Ëmweltministesch an d'Weeër geleet gi war, net all d'Uschëllegungen an net all Verdacht op Onreegelméissegkeete beäntwert huet.

Mir stelle weider fest, dass d'Regierung, a speziell den Ëmweltministère, am Interessi vun hirer Glafwierdegkeet an och am Interessi vun der Glafwierdegkeet

vun der ganzer Politik, all Interêt hätt, fir esou séier wéi méiglech Kloorheet an den Dossier SuperDrecksKëscht ze bréngen.

An duerfir fuerdere mer d'Regierung op, eng onofhängeg Auditfirma ze mandatéieren, fir folgend Punkten am Dossier SuperDrecksKëscht genee ze analyséieren: d'Finanzen, déi finanziell Verflechtungen, d'Strukturen an d'Bedeelungen an hir Implikatiounen, dann d'Personalpolitik an d'Virwërf vu Vetternwirtschaft, dann de Respekt vum Ausschreibungsgesetz, d'Konkurrenz zu private Beroderfirmen an Dëngschtleeschter duerch e staatlech finanziéierte Betrib an dann d'Redundanz vun der SuperDrecksKëscht-Offert mat de Recyclingzentren an aneren Offerten an deem Secteur vum fräie Maart.

A schlussendlech fuerdere mer och d'Regierung op ze garantéieren, dass dës Auditfirma souwuel vun de Proprietären an der Direktioun vun der SuperDrecksKëscht wéi och vum Ëmweltministère dës Kéier de vollen Zougang zu allen Informatiounen kritt, déi si fir hir Aarbecht brauch.

Dat ass eng Motioun, an ech iwwerreechen Iech déi, Här President.

M. Fernand Etgen, Président | Merci.

M. Fred Keup (ADR) | Wannechgelift.

Motion 2

D'Chamber vun den Deputéierten

stellt fest, dass

– den Audit a Saache SuperDrecksKëscht, dee vun där demissionärer Ëmweltministesch an d'Weeër geleet gi war, net all Uschëllegungen a net all Verdacht op Onreegelméissegkeete beäntwert huet,

ënnersträicht, dass

– d'Regierung a speziell den Ëmweltministère am Interessi vun hirer Glafwierdegkeet all Interêt hätten, fir esou séier ewéi méiglech Kloorheet an den Dossier SuperDrecksKëscht ze bréngen,

fuerdert d'Regierung op,

– eng onofhängeg Auditfirma ze mandatéieren, fir folgend Punkten am Dossier SuperDrecksKëscht genee ze analyséieren:

◦ *Finanzen, finanziell Verflechtungen, Strukturen a Bedeelungen an hir Implikatiounen,*

◦ *Personalpolitik an d'Virwërf vun Nepotismus,*

◦ *Respekt vum Ausschreibungsgesetz; Konkurrenz zu private Beroderfirmen an Dëngschtleeschter duerch e staatlech finanziéierte Betrib,*

◦ *Redundanz vun der SuperDrecksKëscht-Offert mat de Recyclingzentren an aneren Offerten an deem Secteur um fräie Maart;*

– ze garantéieren, dass dës Auditfirma souwuel vun de Proprietären an der Direktioun vun der SuperDrecksKëscht wéi och vum Ëmweltministère de vollen Zougang zu allen Informatiounen kritt, déi si fir hir Aarbecht freet.

(s.) Fred Keup.

Ech kommen elo nach schnell zum Schluss an da kommen ech och ganz schnell zu deem Gesetzesprojet, dee jo och just aus e puer Zeile besteet. Mir wäerten als ADR dergéint stëmmen, an dat mat der Begrënnung, dass dëst Gesetz eigentlech ze wäit geet, vu all dat, wat geschitt ass.

Mir hätten eng Deelfinanzéierung vun der SuperDrecksKëscht bis 2022/2023 matgedroen, fir de Fonctionnement vum Lëtzebuerger Recycling ze garantéieren, mee déi Zäit hätt misse fir en Neufank mat enger frëscher Ausschreibung genotzt ginn. Esou bleift dee potenziell

eventuell a warscheinlech feelerhafte System souguer iwwert dës Regierung eraus nach erhalen.

Ech soen Iech Merci.

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Keup. An nächsten ageschriwwene Riedner ass déi honorabel Madamm Myriam Cecchetti. Madamm Cecchetti, Dir hutt d'Wuert.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Merci, Här President. Här President, dës Debatt vun haut iwwert d'Spezialgesetz fir de Finanzement vun der SuperDrecksKëscht ass bis ewell dat lescht Kapitel an enger Affär, déi viru gutt 18 Méint ugefaangen huet, Wellen ze schloen. Et ass awer sécher net de Schluss vun dëser Affär, déi eis politesch sécher weider beschäftege wäert, well ze vill Froen, juristescher, finanzieller wéi och politescher, bis haut net gekläert sinn.

Ech ginn a menger Ried op dës dräi Froekomplexer an. Ech fänken u bei deem rezenten Deel, also dem Spezialgesetz vun haut, dat sech opgrond vun zwee juristeschen Avisen, ee vun der Cellule scientifique aus der Chamber an ee vun Jurist Alain Steichen, als onëmgänglech erweisen huet.

Ech kommen duerno op déi finanziell Froen ze schwätzen, déi an eisen Aen déi ganz Approche vun der Regierung an dësem Dossier an Zweifel zéien an och en droende Grond fir eis sinn, fir dëst Gesetz hei net matzestëmmen.

Um Enn ginn ech dann nach op eng Partie méi politesch Iwwerleeungen an a knäppen do dann och direkt un dat un, wat mir och bei den Offallgesetzter scho soten.

Virewech wëll ech awer soen, dass mir als déi Lénk net d'SuperDrecksKëscht als solch wëlle kritiséieren, well d'Trennung an d'Entsuergung respektiv de Recyclage, mee nach vill besser d'Vemeidung vun Offäll a besonnesch vu problemateschen Offäll mat héijem ökologeschen Impakt bei Produktioun an Entsuergung ass e wichtege Pilier vun der ökologescher Transformatioun vun eise Produktiouns- a Liewensweisen.

Mir mengen awer, dass d'Ausféierung vun dësen Aufgaben net an d'Hänn vu Privatfirme gehéiert, déi an alleréischter Linn op der Sich no neie Marchésparten a Profitter sinn, well dëst fréier oder spéider zu Kontradiktiounen féiert. Den Dossier SuperDrecksKëscht enthält eng Partie esou Kontradiktiounen.

Här President, d'juristeschen Avisen, déi eis Enn 2021 iwwert d'SuperDrecksKëscht virgeluecht goufen, ware sech eens an hirem Constat, nämlech dass d'Aktioun SuperDrecksKëscht bis haut keng rechtlech Grondlag huet, well bis elo nach ni e Spezialgesetz gestëmmt ginn ass, dat der Regierung et erlaabt, e gewëssene Budget fir d'Ausféierung vun der SuperDrecksKëscht ze engagéieren.

Deemno ass d'Schlussfolgerung, dass de Kontrakt vun 2018, deem den Ëmweltministère mat der Bedriewerfirma Oeko-Service Luxembourg, O.S.L., geschlossen huet, guer keng rechtlech Grondlag huet an d'Ënnerschrëft vun der Ëmweltministesch op deem Kontrakt och juristesche iwwerhaapt net belaauschtbar ass. An Absenz vun engem Spezialgesetz sinn déi vergaangen Ausgaben, déi am Kader vun dësem Kontrakt säit véier Joer gemaach gi sinn, also e Verstouss géint d'Verfassung.

Dat, wou d'Meenunge vu béiden Avisen auserneegeginn, betrëfft d'Konsequenzen, déi elo doraus ze zéie sinn. D'Cellule scientifique ass der Meenung, dass e Spezialgesetz – an ech vereinfachen et elo – de Kontrakt mat O.S.L. am Nachhinein regulariséiere kéint. Dat ass eng séier an einfach Approche, déi sécher der

O.S.L. am meeschten entgéintkënnert a wuel och dem Ëmweltministère am beschten an de Krom passt. Dofir war och ganz séier kloer, dass d'Regierung op dëse Wee géif goen.

Här President, den zweeten Avis vun Maître Alain Steichen seet awer eppes ganz aneres. Vu dass d'Ministesch guer keng Capacité juridique hat, fir dëse Kontrakt ze ënnerschreien, hätt dësen och keng rechtlech Grondlag a wier also ongëlteg. Dowéinst misst net nëmmen e Spezialgesetz gestëmmt ginn, mee op Grondlag vun dësem Spezialgesetz, nodeem d'Chamber also de Finanzement guttgeheescht huet, en neie Kontrakt mat der Bedriewerfirma ausgehandelt ginn.

Fir eis ass dës Argumentatioun stéchhalteg. Engersäits schéngt se eis juristesche d'Strooss ze halen, anersäits seet engem awer och de gesonde Mënscheverstand, dass de Staat jo net ka Geschäftspartner hunn, ouni dofir déi rechtlech Grondlag ze hunn, a wann dat ofpält, da stëmmt een d'gesetzlech Grondlag einfach no! Do gëtt sech dann d'Realitéit einfach dann esou gebéit, well se der Regierung an O.S.L. am beschte passt.

Dat géif heeschen, dass d'Regierung mécht, wat se wëllt. A wann d'Chamber, d'Press oder aner gesellschaftlech Acteuren op e Mëssstand opmierksam maachen, da gëtt d'Chamber gefrot, fir e Gesetz nozestëmmen, esou wéi wann d'Chamber net den éischte Pouvoir wier, mee iergend esou eng nogeuerdent Kummer, déi der Regierung an hirem Schalten a Walte just de Réck fräizehalen hätt. Mee wie wonnert dat, well de Premier huet jo och op hirem Nationalkongress gesot, ech zitieren: „datt mer hei vu kengem Lektione brauchen, och net an der Chamber“.

Wa mer iwwert de Kontrakt respektiv iwwert d'Aushandele vun engem neie Kontrakt schwätzen, da stellt sech natierlech och d'Fro vun der neier Ausschreiwung. Dës Ausschreiwung gëtt, entre autres, op der Basis vum SuperDrecksKëscht-Gesetz vun 2005 gemaach, dat de Kader vun der SuperDrecksKëscht festleet.

Zu dësem Gesetz stinn och eng Partie Froen am Raum, déi an der Press an och am Audit am Summer 2021 opgeworf goufen a bis elo nëmmen deelweis beäntwert gi sinn. An hei stousse mer dann op eng weider Rei vu Froen an Aspekter, déi mir als Deputéiert net ofschléissend bewäerte kënnen, well mir kee kompletten Abléck an d'SuperDrecksKëscht hunn.

Vill vun den Aktivitéiten vun a ronderëm d'SuperDrecksKëscht verschwannen an de Bilanze vun der Bedriewerfirma O.S.L., déi och den Audit net konnt agesinn, wouduerch et eis nach méi erschwéiert gëtt, d'Spezialgesetz isoléiert ze betruechten an net op dee ganze Komplex hei anzugeen. D'Madamm Ëmweltministesch konnt sech zwar nom Audit vun 2021 an d'Ëffentlechkeet stellen a soen, dass keng Irregularitéiten fonnt gi sinn. Dat ass awer och net verwonnerlech, wa guer net konnt no Irregularitéiten gesicht ginn!

Här President, ech ginn elo net am Detail op all déi Aspekter an, déi eis bei der Ausféierung vun der SuperDrecksKëscht problematesch erschéngen. Ech beloossen et bei folgende Punkten:

Oeko-Service Lëtzebuerg, déi fir d'Ausféiere vun der Aktioun SuperDrecksKëscht den Zouschlag huet, gehéiert Persounen, déi eng Partie aner Entrepreneuren am Beräich vun der Offallgestioun zu Lëtzebuerg géieren, déi selwer bestëmmt Aufgaben am Aktionskader vun der SuperDrecksKëscht iwwerhuelen.

D'finanziell Fluxen tëscht O.S.L. an dësen Entrepreneuren entziehe sech awer dem Wësse vun der Chamber, well

se am Audit net gekuckt konnte ginn. Dat ass awer zentral, well déi Entrepreneuren Aufgaben iwwerhuelen, déi integral vum Staat finanzéiert ginn an deementsprechend och vun der Chamber musse kënnen kontrolléiert ginn.

Donieft bedreift O.S.L. SuperDrecksKëscht-Offleeë-Entrepreneuren am Ausland, déi och net am Audit berücksichtegt goufen. Mir wëssen also näischt iwwert d'Transferspräisser an doriwwer, wéi eng Firma wéi eng Depensen a Recettë verrechent huet. Och hei steet d'Ausso: De Staat finanzéiert a muss dat wëssen!

Dorunner uknäppend stellt sech d'Fro vun de SuperDrecksKëscht-Marken, déi geschützt a bis elo vun O.S.L. gehale goufen. D'Regierung huet dës Marken elo zréckgehol, e Virgang, deem elo virun enger Woch ofgeschloss ginn ass. Mee d'Fro stellt sech awer, wéi een Interessi d'O.S.L. hat, fir SuperDrecksKëscht-Franchisen am Ausland ze grënnen, wann net, fir Profitter mat engem staatleche Label ze maachen.

D'SuperDrecksKëscht hat iwwer Jore keng seriö GouVERNANCE, well de Comité de pilotage a senger Zesummesetzung dëser Aufgab och guer net ka gerecht ginn. Aus dësem Grond soll jo elo de Comité d'accompagnement, dee scho bestanen huet an och an der Vergaangenheet schonn op Mängel opmierksam gemaach huet, erëm agesat ginn, wat eng gutt Saach ass.

D'Ausschreiwung vun der SuperDrecksKëscht ass op Basis vum Gesetz vun 2005 geschitt, dat jo bestëmmt Ausschlosskrittäre virgesäit, un déi sech bei der Vergab, wann een d'Aussoen dozou am Audit liest, scheinbar net gehale ginn ass. Zumindest ass et fir eis haut net méiglech, fir sécher dervunner auszegoen, dass dës Marché och korrekt ofgelaf ass.

All dës Aspekter, déi sech mat verschiddene Beispiller deelweis op méi Plazen am Audit och erëmfinden an zum Deel och vun der Press un d'Licht bruecht goufen, bestärken eis an eisem Nee zu dësem Spezialgesetz, wat hei virläit.

Här President, mir hunn et also hei mat engem Finanzéierungsgesetz ze dinn, dat e Kontrakt retroaktiv soll legaliséieren, deem de Staat mat enger Privatfirma ofgeschloss huet, fir en Deel vun der ëffentlecher Missioun vun der Offallgestioun ze iwwerhuelen. Dëse Kontrakt a wéi en zustane komm ass werfen awer e Rateschwanz u fundamentale Froen ronderëm onduersichteg Firmegeflechter a Finanzstréim an eng lächerlech Gouvernance a Buchféierung op.

Fir eis ass kloer: Dëst kann net einfach elo esou widerlafen! Wann d'Gesetz awer gestëmmt wäert ginn, wouvu mir jo ausginn, da léift dës Business awer einfach esou weider!

Natierlech ginn e puer Recommandatiounen aus dem Audit opgegraff an da vläicht och ëmgesat. Mee fundamental wësse mer haut net vill méi mat Sécherheet wéi virun engem Joer. D'Fro bleiwe gréisstendeels ongekläert. Mee mir kréien hei awer elo séier e Gesetz virgeluecht, dat eigentlech seet: „Nothing to see, please keep walking!“ Dofir ass et fir eis ganz evident, dass mir d'Fuerderung no enger Enquêtekommission matënnerstëtzen, fir dass mer dann iwwert dee Wee e kompletten Abléck a Kloerheet an dësem Dossier kënnen kréien.

Här President, zum Ofschluss wëll ech nach e bëssi méi wäit aushuelen an dës Affär SuperDrecksKëscht an dee méi breede politesche Kontext setzen. An éischter Linn ass d'SuperDrecksKëscht oder villméi d'Ausféierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht eng Privatiséierung vun enger Aufgab, déi fir eis an de Service public fält. Dëst bréngt eng Rei Problemer mat sech. De Staat engagéiert hei e Budget mat säftegem Opschlag vu 15 % par rapport zu der leschter Kéier a vergëtt deem

Optrag, dee mat dësem Budget vun 112 Milliounen Euro zesummenhängt, un eng Privatfirma. De Budget u sech ass natierlech schwéier ze bewäerte fir eis Deputéiert, och alt erëm well mer keen Abléck an d'Finanzen an an d'Verrechne vun de Leeschtungen hunn.

Allerdéngs schéngt eis d'Argument vun der wuessender Bevëlkerung fir dëse méi héije Budget net korrekt ze sinn. Ass et nämlech net eigentlech esou, datt d'Zilsetzung jo awer déi soll sinn, de Volumen un Offäll trotz wuessender Bevëlkerung ze reduzéieren, wat da jo awer éischter falend Ausgabe misst bedeiten? Ass et donieft net och esou, datt d'Responsabilitéite vun de Produzente beim Droe vun de Käschte vun Entsuegung a Reprisë verstärkt gi mam leschten Offallgesetz? A misst dat dann net heeschen, dass de Staat an also d'Allgemengheet manner Sue misst ausgi fir d'Entsuegung vum Offall?

Hei besteet fir eis eng Kontradiktioun tëschent Wuessensbestriewe vun enger Entreprise engersäits an der ekologescher Necessitéit anerersäits.

Doriwwer eraus besteet hei och e fundamentalen demokratesche Kontrollproblem. Eng öffentlech Verwaltung oder staatlech Acteure mussen hir Bicher op Demande oppeleën a kënnen also kontrolléiert ginn. Dysfonctionnementen kënnen, mussen awer net ëmmer erkannt a behuewe ginn. Ech erënneren hei un de Fonds du logement, dee komplett auditéiert ginn ass a wou duerno eng komplett Reorganisatioun virgeholl gouf.

Hei kréie mir elo gesot, datt d'Chamber keen Abléck an eng Privatfirma kéint kréien. Hei priméiert also erëm de privaten Interessi iwwert den allgemengen Interessi.

Donieft ass och d'Fro vun der Verantwortung schwéier ze klären. En Dysfonctionnement an engem Ministère oder engem öffentlechen Déngscht ass d'Verantwortung vum Minister. Wann en Dysfonctionnement bei enger Privatentreprise virkënnt, da ka sech de Ball op oniwuersiichtlech Terrain hin an hier zougespillt ginn.

D'privat Ausféierung vun der SuperDrecksKëscht am legalen an ekonomesche Kontext, deen ech a verschidener vu menge Virriedner erkläert hunn, bedeit iwwerdeems, dass de Verdacht vu Favoritismus an Ofspiroochen engersäits an de Virwurf, dass an éischter Linn méiglech vill Profitier fir d'Firmebesëtzer sollen erausspringen, ni aus der Welt wäerte kënnen geschafe ginn, well wann eis den Dossier SuperDrecksKëscht eppes weist, dann dass d'Offall- a Ressourcëgestioun ëmmer méi zu engem lukrativen Geschäft gëtt an dës Entwécklung Gefore mat sech bréngt, an déi mer elo hei en éischten Abléck kritt hunn.

Ech soen Iech Merci fir d'Nolauschteren.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Cecchetti. A leschten ageschriwwene Riedner ass den honorablen Här Marc Goergen. Här Goergen, Dir hutt d'Wuert.

M. Marc Goergen (Piraten) | Här President, ech mengen, mir brauche geschwéi méi e grouss Riednerpult bei esou wichtegen, groussen Dossieren.

Haut diskutéiere mir net just iwwer 112 Milliounen, an dës Säit stëmmt dem Gesetzestext jo warscheinlech zou, mee mir diskutéieren och iwwer ganz vill juristesche Diskussiounen, déi warscheinlech nach fir ganz vill juristesche Akte wäerte suergen.

Et ass haut wuel och e Vott mat Potenzial fir d'Geschichtsbicher, souwuel vun der Chamber wéi vum Land, well et ass mir net bekannt, dass iergendee Vott stattfonnt huet, wou esou vill Feeler an Onreegelméissegkeeten am Viraus scho bekannt waren an

dat hei legaliséiert ginn ass. Et deet mer och leed fir d'Ministesch. Et ass wuel dee schlechteste Start, deen een als nei Ministesch kann hunn!

Vun der moralescher Astellung an dem feelende moralesche Kompass vun der Regierung an dësem Dossier mol nach guer net ze schwätzen. No de schlechten Opdrëter an der Ëmweltkommissioun, der Taktik, méiglech vill ze verheemlechen, sou wéi eng wuelbekannte Salomitaktik, wat nach ni fonctionéiert huet, läit haut en Text hei, dee juristesche net d'Strooss wäert halen!

Dir wëllt hei nämlech, jo, e Skandal, en Dysfonctionnement réckwierkend per Gesetz legaliséieren, dat, nodeems Dir och hei scho vun Ufank un eis, jo, der ganzer Opposition, net nogelauschert hutt an et op en Avis an der Chamber ukomme gelooss hutt, anstatt direkt an am Viraus ze handelen. Alt nees waart Dir gezwongen ze handelen. Mee anescht verstëtt Dir et wuel net!

Dir hutt jo och net de beschte Beroder an der Ëmweltkommissioun, wat dat ubelaangt. Déi fréier Ministesch kann Iech dovun e Liddche sangen!

De SuperDrecksKëscht-Skandal hätt Der Iech nämlech kënnen spueren, andeems Dir, wéi d'Gesetzer et virgesinn, de ganzen Dossier einfach fir haut nei ausgeschriwwen hätt. Dat wär propper gewiesch an dat hätt Gréisst gewise vun allen Acteuren.

Duerch all meng Recherchen – an dofir ass d'Pult net grouss genuch, et ass en décken Dossier mat iwwer 500 Säiten a mat ganz ville Gespréicher vun Informanten souwéi Journalisten – sinn ech zur eendeiteger Schlussfolgerung komm, dass hei Favoritismus a Korruptioun dran ass.

Dat léisst sech och doraus schléissen, wéi e Firmegeflecht opgebaut ginn ass, wat de Staat ëm Milliounen bedrunn huet, an dat Firmegeflecht wäert elo dank 31 Stëmme kënnen weidermaachen. Dir stëmmt also haut ganz bewusst doriwwer of. An Dir hutt déi selwecht Dokumentatioun kritt wéi mir als Opposition: eng falsch! Eng strofbar Ausschreiwung ze legaliséieren, dat ass den zweete Skandal!

31 Deputéiert ginn instrumentaliséiert vum fréieren Direkter vun der Ëmweltverwaltung, dem Robert Schmit, souwéi dem Hans-Peter Walter a sprange genauou duerch de Reef, wéi déi zwee sech dat gewünscht hunn. Du jammais vu an der Lëtzebuerger Politik, en negativen Akt fir eis Geschichtsbicher!

De Robert Schmit, an der Funktioun als Direkter vun der Ëmweltverwaltung, huet sengem gudden Kolleg, dem Pätter vu sengem Kand, dem Hans-Peter Walter, eng perfekt op hien zougeschnidden Ausschreiwung vermaacht. Ufanks 90 Milliounen, an elo 122 Milliounen (veuillez lire: 112 Milliounen).

Dat Ganz ass e Blankoscheck vum Staat, fir Geld ze drécken, duerch e raffinéiert Firmekonstrukt. Well de Walter huet zeg Firmen ënner sech, déi all fir déi selwecht Beräicher zoustänneg sinn, an e konnt der SuperDrecksKëscht esou Facturen ausstellen, an de Staat ass nach esou domm an e bezilt brav!

Et iwwerrascht mech dann och net, dass laut Audit de Robert Schmit dem Walter seng Facturen iwwerpréift huet an déi weiderginn huet a fräiginn huet.

An der Kommissioun hunn ech dofir nogefrot, ob de Staat dann an Tëschenzäit déi Montanten iwwerpréift, esou wéi de Maartpräis dat eebe géif hierginn, well soss ka jo de Firmekonstrukt Walter egal wéi eng Präisser berechnen a sech domm an dämlech verdéngen. Ben, hei en Auszuch aus dem Rapport, wat ech als Äntwert krut: „aucune raison de douter [...] les prix facturés“. Voilà.

Dat heescht, Dir stellt Iech mol net d'Fro, ob déi Präisser vun deem Firmekonstrukt iwwerhaupt korrekt sinn. Dat sot d'Ministesch mir ganz offiziell an der Kommissioun. An no all den Informatiounen, déi virleien, hutt Dir et nach ëmmer net fir néideg fonnt fir ze kucken, ob déi Facturen, déi ausgestallt ginn, dem normale Präis vum Marché standhalen. Dat ass de Problem. Verstëtt Der? Dat ass de Problem. Dee kann nämlech egal wat an deene Facturë berechnen, wann en dat passend Firmegeflecht huet. Bon, dat ass soss och néierens esou am Staat ze fannen.

Mee zur neier Ministesch. Ech hat Iech jo an der Kommissioun gefrot, wat d'Ministesch da wousst am Kader vun hirer Funktioun als Directrice adjointe. Well bekanntlecherweis waart Dir jo zum Zäitpunkt vun der Ausschreiwung op deem Posten. Als Äntwert krut ech: „Näischt dermat ze dinn. Ech wousst vun näischt.“ A well ech e feine Mënsch sinn an un éierlech Leit gleeuwen, hunn ech dat och esou ugeholl. Mee et stäerkt awer ëmsou méi meng Theorie, dass de Robert Schmit soumat fräi Hand hat an alles konnt selwer entscheeden, dem Kolleg Walter et zouschousteren. Wann d'Directrice adjointe also näischt matkrut, jo, wien hätt da sollen am Ministère eppes matkréie vun deene Machenschaften?

Just, bei menge Recherchen no der Kommissiounssëtzung – an et waren der vill! – ass mir awer dunn opgefall, dass am Audit vu Muller & Associés och d'Madamm Welfring gefrot ginn ass, fir am Audit auszesoen.

Och wann ech Iech, Madamm Ministesch, gleewen, dass Dir guer näischt matkrut vun de Machenschaften vum Robert Schmit souwéi dem Dossier SuperDrecksKëscht – ech si jo nach ëmmer dee feine Mënsch –, fannen ech et awer komesch, dass am Audit och Leit ausgesot hunn, déi awer guer näischt dovun woussten a soumat och näischt dozou konnte bäidroen. Komeschen Zoufall awer!

Hei steet ëmmerhin am Raum, dass de Walter e beschten Drot an d'Verwaltung hat an do konnt Geld wéi am All Inclusive ofzopen op Käschte vum Steierzueler. Mee bon.

D'Ministesch an hir Beamten hunn och steif a fest behaapt an der Kommissioun, just vun zwou Firmen ze wëssen, dat trotz e puer Réckfroen. Hei dann emol fir Iech de Scheema vum Firmegeflecht, da ka sech all Bierger dobausse selwer Gedanke maachen, wéi kompetent déi Verwaltung an der Kontroll ass, wa se behaapt, et wäert just zwou Firmen, déi a Relatioun géife stoen.

(M. Marc Goergen montre une documentation.)

Well der Verwaltung, bewusst oder onbewusst, ass wuel och net opgefall, dass ee sech 1,5 Milliounen Dividend erausgezunn huet aus der O.S.L. 1,5 Milliounen an engem Joer Dividend erausgezunn, de Walter aus der O.S.L.!

(Interruptions)

Jo, dat ass esou an Ärem Audit ganz beluecht.

Une voix | Nieft der Pai!

M. Marc Goergen (Piraten) | Nieft de Paien, nieft alles. 1,5 Milliounen Dividend!

M. Sven Clement (Piraten) | Dat gëtt e bësse Botter fir op d'Kuuscht, ne?

M. Marc Goergen (Piraten) | A wéi een esou schéin an de Bilane liese kann, ëmmer nach eng Linn, an dat kënnt all Joer zrëck: „zur Reduzierung der Vermögenssteuer“. Sou. Dat ass den Hummer! De Staat bezilt iwwer Steiergelder där O.S.L. Milliounen, de Mann verdéngt sech domm an dämlech, mee e kuckt

awer, wéi en d'Steiere ka verhënnere. Déi Steieren, déi e misst bezuelen, kuckt en am Bilan d'Vermögenssteuer ze ëmgoen. Bon, Dir legaliséiert dat jo haut.

Mee do ass jo och nach d'Fachpersonal & Service GmbH am Saarland, wou O.S.L. 90 % vun de Parten huet. Bon, do konnt och kee mer erklären, ob Der iwwerpréift hutt, ob déi Fachpersonal-Gesellschaft aus dem Saarland – si gehéiert jo O.S.L. – dann och Personal bëlleg verrechent fir Lëtzebuerg. Préift keen! Interesséiert keen! Allez hépp, deen huet jo bestëmmt déi Firma fir op de Chrëschtbeemchen!

Zum Firmegeflecht kéint ech nach viles zielen an alles opleeën, mee bekanntlech hunn ech déi Zäit jo net. Dofir verweisen ech op piraten.lu, wou mer e ganz detailléierten Avis souwéi dat ganz Firmegeflecht an all d'Informatiounen transparent zur Verfügung stellen, an op d'Pressekonferenz iwwernächst Woch.

Eng aner Klausel sinn déi Frigoen, wou Ecotrel och muss mam Walter, der SuperDrecksKëscht, zesummeschaffen, wou de Walter per Zoufall erëm eng passend Firma parathält. Et gëtt lauter esou Zoufall! Dat huet d'„Wort“ jo elo dës Woch nach eng Kéier un d'Liicht bruecht. An – oh Wunder! – seet laut „Wort“ de Kontrakt, dass Ecotrel do muss mat der SuperDrecksKëscht zesummeschaffen, mat der O.S.L., an ënnerschriwwen ass e vum fréieren Direkter, dem Robert Schmit. Et gëtt einfach esou vill Zoufall!

An do wär ech bei der Korruptioun souwéi dem Interessekonflikt. Den Audit wéi och d'Verwaltung hunn direkt op e puer Plaze bestätegt, dass de Fils Schmit, de Jong vum Robert Schmit, duerno bei der SuperDrecksKëscht Akademie op engem feste Posten agestellt ginn ass. Den Direkter vun der Verwaltung, deen deemools 90 Milliounen, elo 112 Milliounen, verginn huet, Ausschreiwunge genau esou formuléiert huet, dass se passen, esou vill zougelooss huet, krut duerno am Géigenzuch säi Bouf agestellt.

Dat ass en Element, wat public ass. Mee wat géif d'Justiz nach alles fannen? Fänke mir beim Code pénal un. Artikel 245 – an ech mengen, Dir kennt d'Bichelchen alleguer –, ...

(M. Marc Goergen montre le Code pénal.)

... wou ganz kloer steet: „Toute personne chargée d'une mission de service public“, wa se en „intérêt quelconque“ huet, „sera punie d'un emprisonnement de six mois à cinq ans“. Mir schwätzen hei net vun egal wat. Dir kënnt Iech de Code pénal nach eng Kéier ukucken, Artikel 245.

Den Artikel ass ganz kloer. Ech hunn dat och an der Kommissioun schonn ugedeit. Wat krut ech dann dunn als Äntwert? Jo, dee Mann, den Direkter vun der Ëmweltverwaltung, wär jo dann an deem neien Ad-hoc-Komitee ee vu véier gewiescht. Jo, ech als Laiejurist weess awer: Och fir ee vu véier gëllt nach ëmmer de Code pénal. An domadder ass et nach ëmmer juristisch relevant. Et kann een net einfach soen, wéi déi Excuse, déi ech vun der Ministesch krut an der Kommissioun, do wär jo näischt, et wär keen Interessekonflikt, et wär ee vu véier gewiescht, obwuel deen all d'Dossieren traitéiert huet. Et kann ee mer jo viles zielen herno, et wäeren déi aner dräi gewiescht, déi et entscheet hunn. Nee, dee war mat dran. De Code pénal gëllt. Fäerdeg!

Dofir hunn ech och eng Motioun matbruecht – déi ginn ech Iech herno nach –, fir dee ganzen Dossier nei auszeschreiwen.

Motion 3

D'Chamber vun den Deputéierte stellt fest:

– den Avis juridique vum 15. Juni 2022 (ze fannen op www.piraten.lu/dossiersdk/) liwwert eng detailléiert

Analys iwwert de Finanzement vun der Aktioun SuperDrecksKëscht;

– den Artikel 99 vun der Verfassung gesäit vir, dass all Ausgab vun iwwer 40 Milliounen Euro Objet vun engem separate Finanzéierungsgesetz muss sinn;

– de Kontrakt vum 2. Januar 2018, deen den Ëmweltministère fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht mat der Firma Oeko-Service Luxembourg S.A. (O.S.L.) ënnerschriwwen huet, kascht méi wéi 40 Milliounen Euro a muss deemno per Spezialgesetz vun der Chamber accordéiert ginn;

– de Kontrakt vum 2. Januar 2018 gouf an Ofwieseneheet vun engem Finanzéierungsgesetz vum Ëmweltministère ënnerschriwwen. D'ofgeännert Gesetz vum 25. Mäerz 2005 iwwert d'Fonctionnement an d'Finanzéierung vun der Aktioun SuperDrecksKëscht ass kee Spezialgesetz am Sënn vum Artikel 99 vun der Verfassung, well kee präzise Montant an dësem Gesetz festgehale ass;

– d'Finanzéierung vum Kontrakt, deen den Ëmweltministère 2018 ënnerschriwwen huet, hätt missen am Aval vun der Chamber approuvéiert ginn, an dat war net de Fall;

– den Artikel 2 vum Code civil gesäit vir, dass: „La loi ne dispose que pour l'avenir; elle n'a point d'effet rétroactif.“ De Gesetzesprojet 7950 kann net nodréiglech d'Situatioun vum Kontrakt vun 2018 regulariséieren;

– de Kontrakt, deen den 2. Januar 2018 tëschent dem Ëmweltministère an der Firma O.S.L. ënnerschriwwen gouf, ass deemno ongëlteg.

Aus dëse Grënn invitéiert d'Chamber vun den Deputéierten d'Regierung,

1. de Kontrakt vum 2. Januar 2018 tëschent dem Ëmweltministère an der Firma O.S.L. opzeléisen;

2. nach dëst Joer eng nei ëffentlech Ausschreiwung fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht ze maachen.

(s.) Marc Goergen.

Well nieft deem dote Problem stellt sech och nach ëmmer d'Fro, ob een iwwerhaupt dierf nodréiglech esou e Kontrakt guttheeschen. Do sinn d'Juriste sech net eens, dat ginn ech och zou. D'Cellule huet et méi soft formuléiert. De Maître Steichen huet et gesi wéi och eise Maître Heisten, dee mir ëm en Avis gefrot hunn, dee mer Iech elo ausgedeelt hunn, dass een hei misst nei ausschreiwen. Dat baséiert op europäeschen Direktiv souwéi den aktuelle Lëtzeburger Gesetz.

Et ass net, well een an der Vergaangenheet Gesetzer esou gebéit huet, dass kee geklot huet – huele mer Max Planck –, dass dat elo op eemol legal wär. Dat geet net esou einfach.

Mee, Madamm Ministesch, ech kann Iech just soen: Sicht Iech en anere Beroder an esou Dossiere wéi de President vun der Ëmweltkommissioun. Seng Bilanz, fir d'Ministesch ze schützen oder gutt ze beroden, wann et ëm kriddeleg Dossiere geet, ass bekanntlech ganz schlecht. A mir wëlle jo awer alleguer, dass Dir eis nach erhale bleift, zumindest bis Oktober d'nächst Joer.

Ech hunn Iech elo ganz kloer a kuerzer Zäit opgeléicht – an ech maachen nach den Depot vun de Motiounen a Proposen –, wéi Dir kéint aus deem Skandal, deen Dir Iech selwer agebrocht hutt, erëm erauskommen. Bon, kommt, mer soen esou: déi gréng hunn en agebrocht an déi zwou aner Regierungsparteie setzen elo mat dran.

An hei och nach eng Motioun, mat där mir froen, dass den Audit soll ausgebaut ginn, fir d'Firmegeflecht souwéi d'Finanze vun der O.S.L. an de Walter-Firmen ze iwwerpréiwen.

Motion 4

D'Chamber vun den Deputéierte stellt fest:

– am September 2021 goufen d'Analysen zur Aktioun SuperDrecksKëscht vu „Muller & Associés“ virgestallt;

– d'Auditeure vun der Aktioun SuperDrecksKëscht hate keng Asiicht an d'Bilanz vun O.S.L. an hunn och net déi Sous-traitant vum O.S.L. ënnersicht, déi (ganz oder zum Deel) dem selwechte Bénéficiaire effectif gehéieren;

– an der Presentatioun vum Audit ass ze liesen: „Ce rapport ne constitue pas un audit selon les normes internationales d'audit, ni un examen limité.“;

– an der Presentatioun vum Audit ass ze liesen, dass den Auditeuren den Accès zu wichtige finanzielle Mouvementer vun O.S.L. gefeelt huet. Dorënner ënnert anerem d'Dividendes payés, d'Corrections de valeur au niveau des participations an d'Comptes courants entre sociétés liées.

Aus dëse Grënn invitéiert d'Chamber vun den Deputéierten d'Regierung,

– een Audit an Opdrag ze ginn, deen den internationalen Normen entsprécht an all déi uewe genannte Punkten ënnersicht.

(s.) Marc Goergen.

Am éischten Audit gouf bekanntlech guer näischt iwwerpréift. Dat steet och ferm esou am Audit. Si hu keng finanziell Konstrukter gekuckt. Si hu keng Firmekonstrukter gekuckt. Bon, du krut een och dat Resultat, wat ee wollt.

Am grouse Ganzen ass deen Dossier hei voll mat Dysfonctionnement, wou an eisen Aen, egal wéi eng eedel Missioun d'SuperDrecksKëscht huet, déi haut net dierf 112 Milliounen gestëmmt kréien.

Dofir wäerte mir Piraten och géint dëse Projet haut stëmmen. Merci.

M. Sven Clement (Piraten) | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Goergen.

D'Regierung huet d'Wuert. D'Madamm Ëmweltministesch Joëlle Welfring.

Prise de position du Gouvernement

Mme Joëlle Welfring, Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable | Här President, Dir Hären a Fraen Deputéiert, gudden Owend alleguer. Et geet haut ëm e Projet de loi iwwert d'Finanzement vun der SuperDrecksKëscht. Dësen Dossier SuperDrecksKëscht ass keen einfachen, an ech hunn e vun aacht Virgängerregierungen, wann ech richtig gezielt hunn, geierft. Dat heescht, et ass eng Geschicht, déi scho ganz laang zrëckgeet an an där ech an dësem Haus an och op anere Plaze vill Luef héieren hunn an och vill Kritik. An déi Kritik wëll ech ganz, ganz eescht huelen. Dat ass wierklech eng gutt Saach, an ech sinn och frou, dass mer heiriwwer kënnen diskutéieren.

Déi Kritikpunkten – mir hu se alleguer héieren, ech wëll awer och nach eng Kéier drop agoen – dréien haaptsächlech ronderëm véier Voleten, an dat sinn: d'SuperDrecksKëscht selwer, d'Finanzéierungsgrondlag, d'Ausschreiwung an d'Gestioun vun dëser Aktioun. Dofir wollt ech och a menger Ried op déi véier Punkten agoen.

D'Aktioun SuperDrecksKëscht selwer. Den Här Roth huet virdu gesot: „Dat ass e gudden Projet“, an ech si mat em averstanen. An et si vill Leit, déi dat och mengen, dass dat e Projet ass, dee mer brauchen an deen och gutt ass. Souwuel vun de Betriber wéi vun de Bierger kréie mer dee Feedback, net zulescht och am Avis vun de Chambre-professionellen.

Nämlech ass d'SuperDrecksKëscht mat hiren Aktiounen an och well se esou breet sinn an och vernetzt sinn an hiren Aktiounen, dat heescht, dass se wirklech beroden, de Metier kennen an och d'Offallgestioun maachen, dat gëtt hinnen deen Knowhow, deen och gebraucht gëtt, fir déi Berodung, déi muss gemaach ginn, an och déi wichteg Weiterbildung, zum Beispill fir Recyclingszentren, gutt ze maachen. Et ass also e wichtege Piliere vun der nationaler Offall- a Ressourcégestioun.

D'Aktioun SuperDrecksKëscht, Dir wësst, ass eng Aktioun vum Ëmweltministère a gëtt vum engem externe Bedreiwler ausgefouert. An deem Fall ass dat d'O.S.L. An déi huet sech entwéckelt an de leschte Joren. Et goufen nei Projete u se eruedroen, esou zum Beispill och Innovatiounsprojete, wéi de Projet an de Residenzen, wou vill Leit beienee wunnen a wou net vill Plaz ass, fir Offäll ze sënneren. Do hu si eng clever Method entwéckelt, fir dat wirklech gutt ze maachen, an dat ass och vun der Kommissioun als Best Practice identifizéiert ginn.

De Projet Ecobox gouf schonn évoquéiert. Dat ass och e Beispill vum engem Projet, dee vun der EU ausgezechent gouf, well do geet et drëm, Iessensreschter net ze verbëtzen, mee se kënnen mat heem ze huelen. Dat sinn déi gréng Këschten, déi Der warscheinlech all kennt.

Voilà. Informatioun, Sensibiliséierung, do si mer drop agang. SDK Akademie, deen Numm kann een interpelléieren, mee et geet dorëms, Weiterbildungen unzëbieden fir Betriber, awer och, wéi gesot, fir Recyclingszentren. Dat ass en Eventail vun Aktivitéiten, déi extreem wichteg sinn an déi eis all weiderbruecht hunn an dëser Gesellschaft.

D'Betriber fannen d'SuperDrecksKëscht och wichteg. Net zulescht am Wirtschaftsbarometer vun der Chambre de Commerce war ze liesen, dass 50 % vun de Betriber d'SuperDrecksKëscht-Service benotzen. Also iwwer 5.450 Betriber an Institutiounen gi vun där Aktioun begleet, dat heescht beroden, an dat sinn ongeféier 60 % vun de Beschäftigten hei am Land. D'Betriber profitéieren domadder vun enger Basisberodung fir Offallgestioun a kréien domadder och d'Méiglechkeet, Suen anzespieren, well se manner Ressourcë verbëtzen.

A wat awer och erauskënnt aus eise Bilanzen, ass, dass 80 % vun deene Betriber awer net vun deem Service payant profitéieren, deen d'SuperDrecksKëscht och ubitt. Dat steet och an hirem Gesetz dran, dass se dat kënnen maache fir kleng Betriber a kleng Quantitéiten vun Offäll. Dat ass eppes, wat just vun enger klenger Zuel vu Betriber benotzt gëtt. Da kann also hei net vun engem Monopol geschwat ginn an deem Kontext.

Zur Finanzéierungsgrondlag – ech mengen, et ass e puermol gesot ginn –: Mir sinn a kenger gudder Situatioun, an déi Situatioun ass och net nei. D'Cellule scientifique vun der Chamber huet an hiren Note de recherche an an den uschléissenden Diskussiounen, och am Kader vun der Budgetkontrollkommissioun am Januar, gesot ..., an do koum een och zum Schluss, dass dat 2005er-SuperDrecksKëscht-Gesetz net den Ufuerderunge vum Artikel 99 vun der Verfassung entsprécht. Deen Artikel beseet eeben, dass een heifer e spezifeschen Objet brauch fir e Gesetz an och, dass e ganz konkrete Montant muss drastoen. Dat ass béides net de Fall. Mir sinn eis also eens: Dat war bis elo net richtig.

An dofir hu mer och deen heite Gesetzesprojet elo virleien. De Staatsrot, deen och d'Konformitéit zur Verfassung prüft, huet dëse Projet den 10. Mee positiv aviséiert a keng Opposition formelle ausgesprach.

Et geet also drëm, den aktuelle Kader mat engem Spezialgesetz ze vervollstännegen, an deem e maximale Budget festgehalen gëtt, deen d'Regierung fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht dierf ausginn.

Ech wëll e kuerze Réckbléck werfen op d'Motivatioun vum 2005er-SuperDrecksKëscht-Gesetz. Am Exposé des motifs an an de Rieden zu deem Gesetz kann een noliessen, an hei zitieren ech de Rapporteur Marc Angel, dee seet: „Éischtens geet et drëm, dem Fonctionnement vun der SuperDrecksKëscht eng Basis ze ginn, zweetens soll d'SuperDrecksKëscht eng Base juridique kréien an drëttens kritt de Staat d'Autorisatioun, fir d'SuperDrecksKëscht kënnen ze finanzéieren.“

2005 ass een also dervun ausgaangen, dass dëst de Kader fir de Finanzement vun der SuperDrecksKëscht géif ofsécheren. An dorop sinn och zwee Kontrakter erstallt ginn, een 2007 an en zweeten 2018. Also net nëmmen déi aktuell Regierung, mee och d'Virgängerregierungen – LSAP/CSV, zweemol – hu genee dës Ramebedingungen applizéiert, fir d'Aktioun SuperDrecksKëscht ze exekutieren an iwwer ëffentlech Gelder ze finanzéieren.

Jore méi spéit, am Kader vun den Diskussiounen, déi d'lescht Joer stattfonnt hunn, huet eeben d'Chamber déi Cellule scientifique beoptraagt, d'Konformitéit vun deem Gesetz ze iwwerpréieren an ze kucken, ob dat mam Artikel 99 vun der Verfassung géif concorderéieren.

Dëse Projet de loi ... mee si wëssen all, wat dobäi erauskomm ass, an dofir hu mer deen heite Projet de loi elo virleien. An dee soll eng Enveloppe budgétaire delimitéieren – an deem Fall sinn et, et gouf scho gesot, 112 Milliounen Euro –, fir dass d'Aktioun kann exekutiert ginn.

An nach eng Kéier: Dëst bedeit net, dass dës Suen automatesch dem Opdragnehmer, also an deem Fall O.S.L., guttgeschriwwen ginn, mee et ass opgrond vun Ofrechnungen – an dat geschitt all Mount –, déi gemaach ginn an och kontrolléiert ginn, soudass nëmmen dat bezuelt gëtt, wat u Käschten ufällt.

Et gouf vun deene Rechnungen scho geschwat. Do waren tatsächlech an deem Audit – op dee kommen ech herno nach eng Kéier ze schwätzen – och Feeler entdeckt ginn. Mee interessanterweis goufen déi Feeler jo awer och beim Contrôle an der Ëmweltverwaltung entdeckt an déi goufen och berichtegt, also ass et schonn esou, dass do eng Kontroll ass. Also et ass net, dass do einfach eppes duerchgewénkt gëtt, ganz au contraire: Dat gëtt penibelst iwwerpréift. Ech kommen herno nach eng Kéier drop zrëck, wa mer iwwert den Audit schwätzen.

Ech wëll drun erënneren – an dat gouf och scho gesot –, dass d'Cellule scientifique vun der Chamber zur Konkusioun komm ass – an dat ass och d'Konkusioun vun der Cellule scientifique, ech kann Iech se herno nach eng Kéier virlesen –, dass a l'image vum Finanzéierungsgesetz vum Max-Planck-Institut de Kontrakt tëscht dem Staat an dem O.S.L. kéint ex post reguliséiert ginn.

Nach eng Kéier: Den Dossier Max-Planck-Institut ass de 25. November 2014 iwwer e Finanzéierungsgesetz reguliséiert ginn. An zwar gouf do e Kontrakt, dee fënnef Joer méi fréi erstallt gouf, reguliséiert. An et goung hei ëm 360 Milliounen Euro iwwer 30 Joer. Voilà! Also, d'Max-Planck-Approche, déi deemools ugewannt ginn ass, weist, dass e Kontrakt ka retroaktiv iwwer e Finanzéierungsgesetz reguliséiert ginn.

An ech weisen nach eng Kéier drop hin, dass am Fall vun der SuperDrecksKëscht schonn 2005 awer e Gesetz bestan huet, wat zum Objet hat, de Finanzement ze

encadréieren. Mir waren also net an engem komplett rechtsfräie Raum an deem Fall.

Also, mir maachen haut genau dat, wat d'Chamber verlaangt huet a wat och an anere Fäll schonn applizéiert ginn ass.

Ech wëll awer och nach eng Kéier op aner Kritikpunkten agoen, wat d'Ausschreiwung ugeet an d'Gestioun vun der Aktioun. Déi sinn am leschte Joer wirklech vu méi Säiten opgeworf ginn, an dofir huet déi aktuell Regierung déi Kritiken eescht geholl an eeben och en Audit beoptraagt. Deen Audit gouf och scho kritiséiert. Mee deen Audit geet laut den Auditeuren och méi wäit wéi ee gängegen Audit a kuckt net nëmmen déi finanziell Bilanz, mee en ass doriwwer erausgang an en huet och d'Konformitéit vum Cadre légal gekuckt an d'Evaluatioun vun der finanzieller Struktur, souwäit dat an engem Rechtsstaat méiglech ass.

Ech erënneren drun, dass mer hei e Gesetz hu vum 16. Juni 2019 iwwert de Secret d'affaires, deen eis och wirklech limitéiert, fir bei engem Betrib a senger Finanzstruktur wirklech Informatiounen nozefroen an en derzou ze forcéieren, déi erauszeginn. Dat heescht, mir mussen och hei eis Limiten unerkenne vun deem, wat mer kënnen maachen. An dëst ass eis och juristescht validéiert ginn. Net, dass mer dat net wollten, mee mir konnten et net. Ech wëll dat wirklech nach eng Kéier ganz daitlech soen.

Ech hu guer keen Interêt, hei iergendeppes ze verstoppen, an ech mengen, meng Virgängerin hat dat och net. Ech wëll och soen: ob mir – also dat wëll ech elo tëschenduerch nach eng Kéier wirklech ganz kloer soen – mat O.S.L. schaffen oder mat engem aneren, ass fir mich zweetrange. Wichtig ass, dass déi Aktioun weidergefouert gëtt, well si ass wirklech e wichtegt Element vun eiser nationaler Offallgestioun. An déi muss och lückenlos funktionéieren, well se esou wichteg ass. An dëst ass och nach eng Kéier am Avis vun de Chambres professionnelles ënnerstrach ginn.

Elo zur Ausschreiwung. Och do gouf gesot, déi wär ganz kuerz gewiescht. An ech mengen, d'Madamm Empain huet jo och schonn drop higewisen, dass déi an zwou Etappen funktionéiert huet. An där éischter Etapp konnt een nämlech d'Demande fir eng Kandidatur areechen, an déi Etapp huet ee Mount gedauert. An enger zweeter Etapp konnt een eng ganz Offer areechen, an déi huet dräi Méint gedauert. Dat heescht, dat war guer net esou, dass dat eng kuerz Prozedur war.

Et ass och déi Prozedur gewiescht, déi op dem Gesetz vun 2005 fousst. Do steet nämlech dran, dass eng Procédure de marché négociée soll gemaach ginn. Den Avis vun der Commission des Soumissions huet dat nämlech validéiert an huet och recommandéiert, eng Procédure de marché négociée avec publication préalable ze maachen. Dëst gouf gemaach. Déi externen, onofhängeg Auditeuren hunn eis och validéiert, dass kee Prozedurfeeler festgestallt ginn ass, deen d'Validitéit vum Kontrakt vun 2018 kéint a Fro stellen.

Voilà! Et ass also scho gesot ginn, d'Opsetzung vum Cahier de charges an d'Selektioun vun de Kandidaturen sinn Aarbechten, déi vun engem Groupe de travail gemaach goufen, an deem méi Leit dra waren, nämlech Vertrieeder vun der Chambre de Commerce an der Chambre des Métiers, ee Vertrieeder vun dem Ëmweltministère, dee wirklech net un deem doten Dossier bedeelegt war, an doniewent den ehemolegen Direkter vun der Ëmweltverwaltung. Voilà! An do nach eng Kéier: Bei deem Appel à candidatures waren all Formen vu Gesellschaften erlaabt. Während där ganzer Prozedur an och nom Zouschlag ass et zu kenger Reklamatioun komm.

D’Piraten hunn eis haut en Avis juridique ausgedeelt. Ech hat e Samschdeg och an der Zeitung gelies, dass en Avis juridique gemaach gouf, am „Wort“ war dat. An ech hu mir e Méindeg deen Avis juridique och gefrot an der deemoleger Form. Ech hu gemierkt, dass dat e bëssen eng aner Form war wéi haut. An ech sinn och frou an ech soen och de Piraten Merci dofir, dass ech dee krut.

Ech hu mer dee ganz genee ugekuckt, och mat eise Juristen. An do ass rieds vun engem strofrectleche Volet, vun engem eventuellen Interessenskonflikt vum fréieren Direkter vun der Ëmweltverwaltung. Dat ass eng ganz grav an eng wichteg Fro. An ech wëll dat wierklech och unerkennen an ech fannen dat och wichteg, dass dat thematiséiert gëtt. An et ass warscheinlech och opgrond vun där Frëndschaft tëscht dem Här Schmit an dem Här Walter, iwwert déi och an der Press ze liese war, iergendwéi verständlech, dass déi Fro opkomm ass.

Wat allerdéngs an deem Avis dra war, deen ech dunne e Méindeg krut, ass dann haaptsächlech eng Oplëschung vun de lokalen Dispositionen a méigleche strofrectleche Konsequenzen, déi doraus kéinten ervirgoen. Déi ginn do opgezielt. An awer: An där Fassung, déi mir zougestallt gouf, ginn awer keng weider Faiten identifizéiert, an ech hunn och à ce stade selwer keng, déi mech géifen obligéieren, eng Denonciation beim Parquet ze maachen. Mir ass den Artikel 23 Paragraf 2 vum Code de la procédure pénale beschtens bekannt.

Ech wëll awer nach eng Kéier soen: Wann aner Fäite sollte bekannt si bei anere Leit, och hei am Haus, da ginn ech dervun aus, dass déi dës un de Parquet géife weiderginn.

Et gëtt Limitte fir esou Saachen, an ech wëll och drop nach eng Kéier hiweisen. Ech hu mech och mat engem Penalist echagéiert, fir mech do wierklech am Detail ze informéieren. An d’Limitte bestinn doranner, dass, wann een esou eppes einfach mécht, ouni dass dat genau ofgewien ass, een do riskéiert, an eng Dénonciation calomnieuse ze kommen. Ech hunn och en Eed geschwuer an ech dærf och nëmmen dat maachen, wat mir zousteet!

Zur Gestiou vum der Aktioun. Et ass schonn e puermol drop higewise ginn, dass de Recommandatioun vum Audit Rechnung gedroe ginn ass, an dat ass och esou. Et gouf en Aktiounsplang opgestallt, deen och hei virgestallt ginn ass am September 2021. Et gouf e Comité d’accompagnement aberuff, deen de Suivi vum 2005er-Gesetz mécht, an deen ass nei opgestallt gi mat Leit vum IGF, vum Ministère de l’Intérieur, vum Nohaltegekeetsministère a vun der Ëmweltverwaltung a mat anere Leit, déi zum Deel bis elo mat deem Dossier befaasst waren.

Nieft der Ëmweltverwaltung an de Berufskammeren ass och elo de Ministère – also mäi Ministère – am Comité de pilotage vun der Aktioun SuperDrecksKëscht vertrauten. An deem Gremium ginn déi verschidde praktesch Aspekter vun der Aktioun diskutéiert an definéiert.

Et gouf och scho gesot: D’Markerechter, déi bei der Ëmweltverwaltung a bei der O.S.L. waren, sinn op de Staat iwwerdroe ginn, an dat net méi spéit wéi den 9. Juni dës Joer.

An dann ass et och esou – ech hunn et schonn ugeideit –, dass beim Staat déi intern Organisatioun iwwerschaaft ginn ass an dass elo och méi Beamten de Suivi vun der SuperDrecksKëscht garantéieren.

Zousätzlech dozou kann ech Iech soen, dass ech mech derfir wäert engagéieren, de Suivi vun där Ëmsetzung weiderzedreiwen an och ze verdéiwen, well och ech

wëll d’Gewëssheet hunn, dass e puer Remarken, déi och an deem Audit sinn, op de Grond gaange gëtt. An ech wäert och en externen Expert beoptragen, fir dës Ëmsetzung ze begleeten a kritesch mat ze iwwerkucken. An ech sinn och bereet – a ganz gär! – hei a reegelméisseg Ofstänn Rapport driwwer ofzelleen, wou mer dru sinn a wat aus där Begleitung ervirgeet.

Voilà! Ech rekapituléieren: Nom haitege Wëssensstand gouf de legale Kader bei der Ausschreiwung oder bei der Gestiou vum der SuperDrecksKëscht-Aktioun respektéiert. D’Aktioun SuperDrecksKëscht ass zanter Joerzéngten e wichteg Pilier vun der nationaler Offall- a Ressourcëgestioun. D’Verbesserungsvirschléi, déi fir d’Gestioun vun der SuperDrecksKëscht kënne gemaach ginn, déi den Audit opwerft an déi mir och intern nach entwéckelen, wäerte konsequent ëmgesat ginn an de Suivi gëtt, wéi gesot, intern an extern suivéiert a begleet. Wéi gesot, ech sinn och bereet – an ech komme ganz gär reegelméisseg heihinner! –, d’Chamber iwwert de Progrès ze informéieren.

Fir dës Aktioun awer kënnen ze bedreiwen, brauche mir e Finanzéierungsgesetz. Dëst ass esou vun der Cellule de recherche vun dësem Haus proposéiert ginn a vum Staatsrot guttgeheescht ginn.

Ech kommen also zur Konklusioun, dass mer mat deem Spezialgesetz, dat haut zum Vott steet, eng Situatioun korrigéieren, déi zanter 2005 bestanen huet an iwwer vill Regierungskonstellatiounen als ausräichend ugesi gouf, fir d’Aktioun SuperDrecksKëscht ze exekutéieren an ze finanzéieren.

Ech géif Iech also bieden, de Projet de loi matzestëmmen.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools der Madamm Ëmweltministesch Joëlle Welfring. Parole après ministre fir den Här Sven Clement.

M. Sven Clement (Piraten) | Merci, Här President. D’Madamm Ministesch sot virdrun elo grad op der Tribün – an ech hu gutt nogelauschtert –, den Audit, dee gemaach gi wär – Zit at –, „méi wäit gaange wéi en normalen Audit“.

Ech zitéiere vum Slide 3 vun der Présentation du rapport, wou drop steet, éischte Punkt: „Ce rapport ne constitue pas un audit selon les normes internationales d’audit ni un examen limité. Notre rapport n’a pour seul objectif que celui indiqué précédemment“, an do geet et dann drëm, d’Missioun ze kucken. An zweetens: „Nous tenons à préciser que la structure financière de la société O.S.L. et les flux financiers entre sociétés appartenant à Monsieur Hans-Peter Walter n’ont pas été analysés, car cela dépasse le cadre de l’audit de l’action SDK tel que fixé contractuellement entre l’État et la société O.S.L.“

Do stellen ech mer dann awer d’Fro, Madamm Ministesch, wou deen Audit méi wäit gaangen ass, wann d’Auditeure selwer um drëtten Slide vun hirer Presentatioun schreiwen, datt den Audit net emol d’Krittären vun engem handelsüblechen Audit erfüllt, well se eeben och dat deelweis guer net konnte kucken. Am Audit schwätzte se och nach op e puer Plazen dovun: „Déi Pièce krute mer net“, „Déi Pièce konnte mer net kucken“, „Dat depasséiert eis Missioun.“

Ech wëll just umierken: D’Auditeuren hunn no engem Kontrakt geschaff, deen de Ministère mat hinnen ofgeschloss hat. Dat heescht: De Ministère huet d’Borné vun deem Audit gesat. Dofir fannen ech et elo kéng ze behaapten, den Audit wär méi wäit gaangen.

An dann, wat de Punkt vum Artikel 245 vum Code pénal respektiv den Artikel 23 (2) vum Code

d’instruction ugeet, muss ech soen: Mir hunn eis den Artikel 245 vum Code pénal ganz gutt ugekuckt, an en Intérêt public oder en „délit de la prise illégale d’intérêt“ ass etabliert, soubal en Agent public sän „intérêt privé en contact avec l’intérêt public“ mécht. An e supposéiert do keng „preuve d’une intention frauduleuse“ an och kee Préjudice. An ob hei kee Préjudice komm ass, dat géif ech emol nach an de Raum stellen.

Mee et muss net emol „frauduleuse“ gewiescht sinn. Et geet duer, datt e Beamten oder en Elu sän Intérêt privé an eng Situatioun mam Intérêt public zesummebréngt. An ech mengen, dat ass no alle Piécen, déi haut scho virleien – déi schonn an der Vergaangenheet virloochen –, ginn an dat ass och, firwat mir déi Konsequenze wäerten huelen, déi mer wäerte maachen.

An ech mengen, ech wollt einfach vun der Madamm Ministesch wëssen, wou deen Audit awer méi wäit soll gaange sinn, well aus dem Rapport vun den Auditeure selwer geet dat net ervir.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Clement. An ech ginn d’Wuert zréck un d’Madamm Ëmweltministesch.

Mme Joëlle Welfring, Ministre de l’Environnement, du Climat et du Développement durable | Jo. Merci. Also mir gouf gesot, dass Muller & Associés gesot hunn, dass deen Audit méi wäit geet wéi en Audit légal, also de Scope méi wäit doriwwer erausgeet. An et ass dat, wat ech virdru gemengt hunn.

Natierlech kënne mer eis och nëmmen op déi Saache beschränken, déi de Staat a sengem Kontrakt mat där Firma mécht. Fir elo e Firmegeflecht komplett ze „durchforsten“, wéi Dir et nennt, wou de CEO och nach Parten dran huet, dat depasséiert definitiv dee Kader, dee mer an deem Audit dierfe kucken. An ech hunn nach eng Kéier gesot: Et gëtt e Gesetz, wat de Secret d’affaires schützt. Dir wësst jo och, dass et dat gëtt. Voilà. Mir kënnen awer net doriwwer erausgoen. An dat huet eis och e Jurist nach eng Kéier bestätegt, dass mer do eis Limitten hunn, och wa mer dat wollte wëssen.

Wéi gesot, et loung net um Wëllen, dass mer et net wollte wëssen. Mir hunn et probéiert. De gesetzleche Kader huet eis et net erlaabt, méi wäit ze goen an dëser Affär. An ech mengen, Dir krut den Audit effektiv jo ausgedeelt. Dir hutt gesinn, do si jo och Saachen dran, do si jo och Saachen dokumentéiert, wéi eng Firmen do sinn an och wéi eng Franchisen. Dat ass jo alles dokumentéiert an deem Fall. Natierlech, déi Finanzfluxe tëschen de Firmen, déi iwwert de Kader erausgi vun der SuperDrecksKëscht an der O.S.L. selwer, konnte mer natierlech net iwwerpräiwen, well et definitiv doriwwer erausgeet. Voilà!

Ech weess net, ob ech all d’Froen beäntwert hunn, mee am Moment kann ech net méi dozou soen.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Welfring. D’Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7950. Den Text steet am Document parlementaire 7950³.

Vote sur l’ensemble du projet de loi 7950 et dispense du second vote constitutionnel

D’Ofstëmmen fänkt un. Da maache mer elo de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An de Projet de loi ass mat 31 Jo-Stëmmen géint 29 Nee-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Gusty Graas), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par Mme Cécile Hemmen), Mmes Tess Burton (par Mme Simone Asselborn-Bintz), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Josée Lorsché), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Jean-Marie Halsdorf), Félix Eischen, Paul Galles (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Léon Gloden (par Mme Diane Adehm), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par Mme Octavie Modert), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Serge Wilmes), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par M. Gilles Roth), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par Mme Martine Hansen) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

Motions

Da kéime mer elo zum Vott vun de Motiounen.

Motion 1

Fir d'éischt d'Motioun Nummer 1. Wëllt nach een d'Wuert zu dëser Motioun ergräifen? Den Här François Benoy. Den Auteur vun der Motioun, den Här Gilles Roth, wëllt fir d'éischt derzou schwätzen. Da kritt hien dann och fir d'éischt d'Wuert. Den Här François Benoy hat sech fir d'éischt gemellt. Ech hat eng Kéier ronderëm gekuckt an dunn hat Dir Iech nach net gemellt, Här Roth. An du wollt ech dann am Fong eeben einfach deem éischten ...

M. Gilles Roth (CSV) | Ech entschëllege mech, Här President, dass ech dann ze lues war, mee ech sinn eigentlech dervun ausgaangen, dass normalerweis den Auteur vun der Motioun ...

M. Fernand Etgen, Président | Ech hat no rechts gekuckt, ier ech no lénks gekuckt hat.

M. Gilles Roth (CSV) | Gutt. Ech mengen, kommt, mir kommen zur Saach. Ech soe vun eiser Fraktioun – ech soen dat ganz daitlech – der Ministesch Merci fir déi sober a korrekt Aart a Weis, wéi se par rapport zu dem Dossier Stellung geholl huet. Dat soen ech ouni Ofstrécher!

Ech soen awer gradesou kloer, dass doduerch den Dossier en tant que tel – a mir hunn och den Dossier hei virbruecht – net besser gëtt. Dir kënnt net derfir, mee e gëtt net besser. An aus deem Grond, Madamm Minister, hale mir awer mat där Motioun op dat, wat mer vun Ufank u gesot hunn. Dir kënnt net fir déi dräi Joer, oder véier Joer sinn et der mëttlerweil, vun 2018 bis elo, wou de Kontrakt gelaf ass. De Staat ka jo och net einfach ... an et ass do, wou mir den Avis juridique vun dem Maître Steichen net deelen, e kann net einfach e Kontrakt annuléieren, deen exekutéiert ass. E ka jo net soen: „Lo froe mir d'Suen zréck. Du hues geschafft, mee mir froen elo d'Suen zréck!“

Mir sinn also der Meenung, dass een deen Deel ex post ka reegelen. Dat heescht, d'Chamber gëtt eigentlech

ex post d'Validatioun – fir et esou ze soen – vun deem Deel vum Kontrakt, wéi en elo gelaf ass. An ech mengen, et ass och dat, wat am Fall vum Max-Planck-Institut geschitt ass.

Ech soen awer gradesou daitlech, dass, wann een awer verschidden Onreegelméissegkeete gesäit – an elo soen ech mat alle politesche Bewäertungen: Déi kann een awer faktuell net einfach aus dem Wee raumen –, een da sollt Transparenz spille loosser, bei engem Marché, deen awer nach iwwer 100 Milliounen fir d'Zukunft spillt, bei öffentleche Suen, déi spillen. An dass duerfir, och wann dat de Staat eppes kascht, fir d'Zukunft sollt déi normal Prozedur vun enger Ausschreiwung sinn: getrennt Berodung, getrennt Transport, getrennt Akademie oder Schulung oder Weiterbildung, wéi Der dat elo gesot hutt.

Dat ass dat, wou mir der Meenung sinn, dass een dat sollt an aller Transparenz maachen. Dobäi fält kengem en Zack aus der Kroun, mee et wier eng logesch Konsequenz vu Kriticken, déi un engem Marché public, deen attribuéiert ginn ass, gemaach gi sinn, an et géif een och déi Kriticken als Chamber, als Legislateur eescht huelen.

An ech soen Iech vun eiser Säit: Wann Der dat maacht, si mir net déi, déi géifen herno soen ... voilà, wann eventuell e Recours vun där Firma SDK géif kommen, dass si soen: „Legitimement konnte mir net erwaarden, dass dee Kontrakt en cours de route géif ouni e Feeler vun eis gestoppt ginn“, si mir net déi, déi géifen e Virwurf maachen, wann de Staat gegebenefalls zu Indemnitéite géif condemnéiert ginn.

Mir gesi just de Problem, dat soen ech awer och, dass mat all deem, wat an deem Dossier opkomm ass, dass verschidde Leit, déi eventuell hätte kënne bei där Passation de marché public matmaachen, sech awer kéinten am Recht gesinn, de Staat unzesichen an ze soen: „Ënnert deene Konditiounen do war et fir eis guer net méiglech!“

Dir hutt virdru gesot, den Delai wär ee Mount gewiescht. Loosst eis awer do éierlech sinn: En Appel de candidatures ... wann Dir bannent engem Mount muss kucken, ob Dir Iech kënnt als Entreprise organiséieren, fir Berodung, Transport an nach eng Akademie opzesetzen – an engem Mount! –, jo, dat ass fir déi meeschte Leit eigentlech onméiglech.

Wann dat awer getrennt ausgeschriwwen gewiescht wier, dann hätten och Entreprises, déi am Secteur spezialiséiert sinn, legitimement kënne matmaachen.

Kuckt emol, dat ass, wann Der eng Ausschreiwung maacht an Dir sot: „Dir musst eis elo bannent engem Mount e Bus, e Fliger plus nach Berodung an – ech weess net – och nach Féierungen an Australien organiséieren!“, da sinn der net vill, déi kënne matmaachen. Mee wann Der de Fluch trennt vun engem Guide, wann Der de Guide trennt vun enger Berodung an enger Schulung, jo, da kënnen der méi matmaachen.

An et ass dat, wat mer wëlle soen. Hei geet et ëm öffentlech Suen, an do soe mer: Do ass e Feeler geschitt, an aus deem Grond froe mer, dass Der an Zukunft dann de Kontrakt ..., dat heescht u sech eng Resiliatioun géift maachen an dass Der da sot: „Mir maachen eng Passation vun engem neie Marché public fir d'Zukunft.“ Et ass dat, wat mer heimadder froen, a mir wiere frou, wann Der deem géift Rechnung droen.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Roth. Dann hat den Här François Benoy d'Wuert gefrot.

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Merci, Här President. Fir unzefänke wollt ech just dem Här Roth soen: Wann ech et richteg am Kapp hunn, gouf et beim Max-Planck-Institut fénnef Joer ex post 25 Joer no vir, also ass et souguer nach eng vill méi laang Period wéi dat, wat mer mat deem heite Gesetz elo gemaach hunn.

Déi Fro, fir de Marché nei auszuschreiwen. Ben, onofhängeg dovun, dass ech mat menge bescheidene Kenntniss dervun ausginn, dass dat extreem schwéier ze maache wär an och zu ville Problemer géif féieren, mengen ech och einfach, dass et do derfir kee Grond gëtt.

Dir sot, den Dossier gëtt net besser. Ech soen, den Dossier gëtt net manner gutt. Ech mengen, mir hunn e bëssen eng aner Lektür vun der Aktioun Super-DrecksKëscht a vun all deem, wéi dat evaluéiert gëtt, wat den Audit gesot huet respektiv wat an Zukunft elo wäert nach weider verbessert ginn a wéi dru geschafft gëtt.

Wéi gesot, den Audit huet gesot, dass déi Soumissioun konform zu dem legale Kader gesat ginn ass. De Kontrakt ass souguer en faveur vum Staat. D'Facturatioun leeft och an der Rei. An do, wou et wierklech Schwaachstelle gëtt, gëtt nogebessert, engersäits wat d'Facturatioun ugeet an d'Digitalisatioun dovun, wat d'Mark ugeet, déi bei de Staat komm ass, an esou weider. A virun allem och dee Punkt, dee wierklech daitlech verbessert ginn ass, ass alles dat, wat de Suivi vun der Aktioun ugeet, wou wierklech schonn e puermol elo gesot ginn ass, notament och vun der Ministesch virdrun, dass de Suivi dovu wierklech besser gëtt.

An d'Ministesch huet jo elo nach eng Kéier ganz daitlech gesot, dass si, onofhängeg vun dem Suivi, deen et am Kader vun der Aktioun SuperDrecksKëscht gëtt, vum Suivi, dee bei hir am Haus gemaach gëtt, nach zousätzlech wëll en externen Opdrag derzou ginn, fir dass de Suivi anstänneg leeft. An d'Ministesch sot och nach, dass se géif an d'Chamberskommissioun kommen, fir ons och an Zukunft iwwer de Fortgang vun der Aktioun ze informéieren, soudass mir déi heite Motioun net matstëmme, grad wéi och d'Motioun Nummer 3, déi am Fong den nämmelechen Objet huet.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Benoy. An da geet d'Wuert un den Här Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Also natierlech si mir en faveur fir eng nei Ausschreiwung, an natierlech soll O.S.L. dat, wat se bis elo gelescht hunn, och weiderhi bezuelt kréien. Déi hu jo eng Leeschtung derfir bruecht, egal wéi se zustane komm ass.

Ech versti just an där ganzer Diskussioun eppes net. Déi dräi Virriedner vu virdrun do uewen hunn esou vill gelueft, wéi gutt O.S.L. schafft, wéi gutt dat Ganzt fonctionéiert. Ech mengen, wa mer elo géifen eng nei Ausschreiwung maachen, kënnen déi jo bal zu 100 % sécher sinn, dass d'Firma O.S.L. dat souwisou erëm géif kréien, dass déi géifen déi beschte Ofginn, och ouni dass den Här Schmit géif do setzen.

Dofir verstinn ech net, firwat dass Der Iech dergéint wiert, well et kann een elo juristesche ganz propper erauskommen. Natierlech muss ee bezuelen, wat schonn alles gelescht ginn ass. Mee elo wär jo eigentlech de Moment gewiescht, wou Dir als nei Ministesch hätt kënne soen: „Den Här Schmit ass an der Pensioun, et ass alles nei, mir kënnen awer elo do e proppere Kontrakt maachen.“ A wann O.S.L. no Ären neien, faire Konditiounen dat erëmkritt hätt, hätt op dëser Säit warscheinlech och kee méi eppes gesot. Mee et ass eeben, wéi dat deemools zustane komm ass, wou Froen

opkommen. Dofir wär eng nei Ausschreiwung dee beschte Wee gewiescht.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Goergen. Da geet d'Wuert un d'Madamm Myriam Cecchetti.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Jo, mir hu jo e bëssen eng aner Opfaassung. Mir hunn dat jo och an eiser Ried gesot. Mir wiere jo éischter derfir, datt dee ganze Secteur e Service public géif ginn an datt de Staat sech selwer géif drëms këmmen, well wa Sue kënnen verdéngt ginn, firwat soll de Staat net Suen domadder verdéngen?

Dofir, mir hunn e bëssen eise rosae Brëll op, kréie mer jo ëmmer gesot. An dofir enthalte mir eis. Also, si ass eis ganz sympathesch, mee si wär eis nach méi sympathesch, wann elo dra stéing, de Staat soll seng Aufgabe selwer maachen an e soll d'Suen, déi e verdéngt, dann nees huele fir ... voilà.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Cecchetti. Ech mengen, da kënnen mer zum Vott iwwert d'Motioun Nummer 1 kommen.

Vote sur la motion 1

D'Ofstëmme fänkt un. Da maache mer de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An d'Motioun Nummer 1 ass mat 27 Jo-Stëmmen, 31 Nee-Stëmmen an 2 Abstentionen ofgeleent.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Jean-Marie Halsdorf), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par Mme Diane Adehm), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par M. Félix Eischen), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Serge Wilmes), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Marc Lies) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen.

Ont voté non : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Gusty Graas), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Yves Cruchten), Mmes Tess Burton (par Mme Simone Asselborn-Bintz), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Djuna Bernard), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

Se sont abstenues : Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Motion 3

Well d'Motioun Nummer 3 quasi deen nammlechte Contenu huet, kéime mer dann elo zur Motioun Nummer 3, déi vun de Piraten deposéiert ginn ass. Kënnen mer direkt ... Nee, den Här Goergen als Auteur vun der Motioun.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Se huet vläicht déi selwecht Schlussfolgerung, mee de Wee ass en aneren. Mir hunn eis an eisem Avis dermat auserneegesat, wéi dann déi Gesetzer deemools waren. Et ass eng europäesch Direktiv, wou herno den Artikel 13 effektiv erausgaangen ass, an

déi europäesch Direktiv souwéi d'Gesetzer vun der Ausschreiwung hu gesot, dass eigentlech an deem Avis, dee mir Iech deposéiert hunn, dee ganze Kontrakt misst nul sinn. Also och wéi den Här Steichen schonn zu där Schlussfolgerung komm ass, ass och de Maître Heisten zu där Schlussfolgerung komm.

Dat heescht, eise Wee ass ganz kloer, dass mer opgrond vun deenen eenzelne Gesetzer, déi deemools gegollt hunn, beluecht hunn, dass des Ausschreiwung eigentlech net dierft sinn.

Sou, elo kënn awer nach deen anere Punkt derbäi, dass an dem Ausschreiwungsgesetz och ganz kloer gesot ass, wien déi Soustraitance mécht. Dat ass awer deemools net respektéiert ginn. Dat heescht, dat ass eigentlech nach e Punkt, dee mer elo mol nach net direkt dran haten, opgrond vun deem eigentlech och nach misst nul erkläert ginn, well déi Soustraitance-firmen ... an dat si se net, Dir hutt et selwer gesot, et ass an all Audit beluecht, dass eng Soustraitance stattfënn iwwert d'Firme vum Här Walter, an dat war deemools bei der Ausschreiwung esou net dran.

Dat heescht, deementspreechend seet d'Gesetz ganz kloer, et misst en Nul geschwat ginn. An dat ass déi Approche, déi mir gewielt hunn, dass mer ganz kloer iwwert déi aktuell Gesetzer beleen, dass en Nul misst geschwat ginn. An duerfir froe mer, dass d'Chamber eng nei Ausschreiwung mécht.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Goergen. Ech mengen, da kënnen mer elo zum Vott iwwert d'Motioun Nummer 3 kommen.

Vote sur la motion 3

D'Ofstëmme fänkt un. Mir maachen de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An d'Motioun Nummer 3 ass mat 27 Jo-Stëmme géint 31 Nee-Stëmme bei 2 Abstentionen ofgeleent.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Jean-Marie Halsdorf), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par Mme Diane Adehm), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par Mme Octavie Modert), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Serge Wilmes), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par Mme Martine Hansen), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Marc Lies) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen.

Ont voté non : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Max Hahn), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par Mme Francine Closener), Mmes Tess Burton (par M. Yves Cruchten), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Djuna Bernard), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

Se sont abstenues : Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Motion 2

Da kéime mer zur Motioun Nummer 2, déi vum Här Fred Keup deposéiert ginn ass. Wie wëllt nach d'Wuert zu där Motioun ergreifen? Den Här François Benoy.

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Merci, Här President. Hei an där Motioun, der Motioun 2, grad wéi an der Motioun 4, geet et drëms, fir nach en neien Audit an Opdrag ze ginn. Mir gesinn dat net esou, an dofir wäerte mir déi Motioun net matstëmmen. Den Audit ass nämlech do. A wéi d'Ministesch och grad erkläert huet, ass et en Audit, deen an deem Kader, deen d'Gesetz hiergëtt, fir en Audit ze maachen – dat huet si och gepréift an elo nach eng Kéier bestätegt –, gemaach ginn ass.

An an deem Audit gouf constatéiert, wat gutt gelaf ass, an et gouf och constatéiert, wou muss verbessert ginn. An ech hunn Iech virdrun och schonn déi verschidden Argumenter dozou genannt respektiv si se och an der Debatt de Mëtten ugeklongen. Gradesou huet d'Ministesch och nach eng Kéier gesot, dass zousätzlech zu all deem, wat u Recommandatione vum Audit do ass, sief et de bessere Suivi vun der Aktioun duerch déi Instrumenter, déi et gëtt, gläichzäitig och an hirem Haus en externe Suivi gemaach gëtt an dass se eis, wéi gesot, och an Zukunft an der Chamberskommission wäert doriwwer au courant halen.

An dofir wäerte mir déi heite Motioun grad wéi d'Motioun 4 net matstëmmen.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Benoy. Da geet d'Wuert un den Här Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Also den Audit ... et ass gutt, dass ech de Classeur mam ganzen Audit matbruecht hunn, well et steet ganz koer am Audit, deen Dir eis ginn hutt, dass et keng international Norm war. Dat heescht, deen Audit war guer net no deene Standarden, wou en eigentlech hätt misse gekuckt ginn.

An deen zweeten ass eigentlech nach vill méi interessant: „Nous tenons à préciser que la structure financière de la société O.S.L. et les flux financiers entre sociétés appartenant à Monsieur Hans-Peter Walter n'ont pas“, mierkt Iech et, „n'ont pas été analysés.“

Dat heescht, déi ganz Geschicht mat deem Audit, eigentlech dat Ganzt, wat am Raum steet, gouf net analyséiert. Dofir hu mir haut eng Motioun deposéiert. Well ech mengen, wann Der jo näischt ze verstoppen hutt, wann alles gutt gelaf ass, da kënn Der jo awer déi puer Fluxen – Dir sot jo selwer, et si just zwou Firmen, bon, mir hunn der vill méi fonnt, déi ganz Bänk huet der vill méi fonnt – analyséieren. Do ass jo da guer kee Problem. En plus gëtt de legale Kader Iech d'Méiglechkeet. Et ass eng Soustraitance, déi stattfënn. Dann hutt Der de legale Kader, fir dat kënnen ze analyséieren. Ech verstinn éierlech net, firwat Der Iech dogéint wiert, dass en Audit soll kommen, deen déi Flux financiers do soll kucken.

(Interruption)

Et ass jo näischt do.

M. Sven Clement (Piraten) | Dat sinn déi bekannt Fënsteren, déi se opgerappt hunn.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Goergen. An da ginn ech d'Wuert un den Auteur vun der Motioun, den Här Fred Keup.

M. Fred Keup (ADR) | Merci, Här President. Effektiv, d'Motioun 2 an d'Motioun 4 vun de Piraten sinn natierlech ongeféier dat selwecht. Et geet drëms, fir en Audit ze froen. An, Här Benoy, deen Audit, dee gemaach ginn ass, ass kee richtegen Audit, well eng ganz Partie Saache feelen, et ass elo gesot ginn, an duerfir wëlle mer e richtegen Audit maachen, fir dass kloer an transparent ka gekuckt ginn, wou eppes schifgelaf ass a wat net schifgelaf ass.

An eigentlech, an dat ass e bëssen dat, wat den Här Goergen och sot: Et kann een net richtig verstoen,

firwat dass een heibannen dat net wëll. Et huet dach keen eppes derbäi ze verléieren! Souguer d'politesch Responsabilitéit, wann et déi da ginn hätt, ass jo net méi do, well d'Ministesches ass net méi do. Et huet jo keen eppes derbäi ze verléieren, deen heibanne sëtzt. Duerfir verstinn ech eigentlech guer net, wéi een hei géint den Audit kann ofstëmmen.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Keup. Ech mengen, elo kënnen mer zum Vott iwwert d'Motioun Nummer 2 kommen.

Vote sur la motion 2

D'Ofstëmmen fänkt un. Mir maachen elo de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An d'Motioun Nummer 2 ass bei 29 Jo-Stëmme géint 31 Nee-Stëmme ofgeleent.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Jean-Marie Halsdorf), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par Mme Diane Adehm), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par M. Félix Eischen), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par Mme Octavie Modert), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Paul Galles) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Ont voté non : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Max Hahn), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par Mme Cécile Hemmen), Mmes Tess Burton (par M. Yves Cruchten), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Djuna Bernard), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

Motion 4

Da komme mer zur Motioun Nummer 4, déi vun de Piraten deposéiert ginn ass.

Wie wëllt nach zu där Motioun d'Wuert ergräifen?

Da kënnen mer zum Vott kommen. D'Motioun Nummer 4.

Vote sur la motion 4

D'Ofstëmmen fänkt un. Mir maachen de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An d'Motioun Nummer 4 ass bei 29 Jo-Stëmme géint 31 Nee-Stëmme ofgeleent.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Félix Eischen), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par Mme Diane Adehm), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Serge Wilmes), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par M. Gilles Roth), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Marc Lies) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Ont voté non : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Gusty Graas), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Yves Cruchten), Mmes Tess Burton (par Mme Simone Asselborn-Bintz), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Josée Lorsché), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

Résolution 1

Da komme mer zur Diskussioun respektiv Vott iwwert d'Resolutioun Nummer 1. Wëllt nach een zu där Resolutioun d'Wuert ergräifen? Den Här Gilles Roth.

M. Gilles Roth (CSV) | Jo. Merci, Här President. Mir si mat eisen Opklärungsversich eigentlech um Enn. Mir hu versicht, dat um Niveau vun der Kommissioun ze maachen. Mir hu versicht, et haut am Plenum op dem Dossier ze maachen. Dat Eenzegt, wat eis elo nach iwwregbleift, fir den Dossier opzeschaffen, sou wéi dat gewollt ass; fir déi Virfall do, déi ugi gi sinn an iwwregens vun allen Oppositionsparteien an enger ähnlecher Form presentéiert ginn, ze ënnersichen; an och fir der Ministesch d'Chance ze ginn, deen Dossier do an aller Transparenz duerzeleeën. Ech si ganz éierlech: Den Här Keup an ech mir si jo net ëmmer oder net oft enger Meenung, mee hei sinn ech senger Meenung, well en Audit hätt Iech jo eigentlech och d'Méiglechkeet ginn, Transparenz hei an deem Dossier ze schafen, ouni dass Der emol an eng politesch Responsabilitéit komm wiert.

Dat ass alles net gewollt. Da bleift nach just d'Fro vun enger Commission d'enquête. Dat heescht, der Chamber d'Pouvoiren ze ginn, fir deen Dossier opzeschaffen, fir iwwer verschidde Saachen, vun deenen Dir geschwat hutt, déi ech awer net deelen, ewechzegoen.

Dat Éischt, wat Der gesot hutt: Appel à candidatures. Mir sinn der Meenung, dass do sollt gekuckt ginn, wat d'Motivatioun dovunner war, fir déi Candidature eng Entreprise générale ze maachen a se net ze ënnerdeelen. Well nach eng Kéier: Berodung, Transport an dann op eemol herno nach eng Akademie bäizeschéissen an dat alles an enger Hand ze maachen, dat ass fir eis – fir dat emol fein auszedecken – net usuel.

Den zweete Punkt, vun deem Der geschwat hutt, ass dee vum Secret d'affaires. Do ginn ech Iech net Recht! De Secret d'affaires geet, soulaang e Gesetz net Exceptiounen virgesäit. An e Gesetz gesäit Exceptiounen vir. E Gesetz gesäit zum Beispill vir, dass, wann ech eng Entreprise générale maachen an ech Soustraitanten hunn, ech muss d'Kontrakter vun deene Soustraitanteen bäileeën. E Gesetz gesäit zum Beispill vir, dass, wann ech bei enger öffentlecher Ausschreiwung matmaachen, ech dann net ka soen: „Et ass de Secret d'affaires an duerfir leeën ech Iech net bäi, ob ech bei der Sécurité sociale an der Rei sinn, ob ech am Enregistrement an der Rei sinn oder ob ech bei de Steieren an der Rei sinn“, well da kéint jo och ee soen: „Ma dat verstéisst géint d'Steiergeheimnis!“ Dat geet also net. Dat heescht, de Secret d'affaires oui, mais dans le cadre des exceptions prévues par la loi. Duerfir ginn ech Iech do net Recht.

An ech ginn Iech och duerfir net Recht, dass et enger Chamber net sollt zoustoën, e Firmegeflecht ze ënnersichen, dat awer äusserst bizarre ass, muss ech awer ganz éierlech soen. An den Här Goergen huet et nach méi pertinent mat sengem ganzen Tablo duergestellt, wivill Participatiounen do dra sinn a wéi da gesot gëtt: „Ech maachen e Marché mat 100 Milliounen Euro an ech kucken, wéi ech den Impôt sur la fortune ëmginn.“

Also ech mengen, do misst och ee wéi den Här Kersch – e schmunzelt elo – op d'heicht Pærd klammen.

Ech weess och, dass Der, deemno wéi Der als Betrib Är Provisiounen maacht, derlaanscht kommt, fir Verméigenssteuer ze bezuelen. Et muss een och kucken, ob déi Bestëmmungen nach an där voller Bandbreit, wéi se deemools agefouert ginn ass, berechtegt sinn.

Dahingehend soen ech awer: Am Sënn vun der Transparenz, Madamm Minister, déi och besonnesch vun Ärer Partei gefuerdert ginn ass, virun allem wéi se an der Opposition war, misst Der eigentlech hei derfir stëmmen, fir dass dat Firmegeflecht – wou jo näischt drun ass, wéi Der sot! – kéint gepréift ginn an dass den Här Walter kéint Ried an Äntwert stoën.

Hei si jo relativ grav ... ech soen net Virwërf, mee grav Fakten op den Dësch komm. Dass den Här Walter zum Beispill enger Chamber an enger Enquêtekommissioun géif erklären, wéi dat ka sinn, dass hien a senger Kontabilitéit, hien ass vläicht en eelere Firmenchef, dat do manuell redresséiert, wat awer, mengen ech, weeder kontabelsméissig nach am Sënn vun der öffentlecher Verwaltung an där klengster Gemeng vum Land geet. An zu Recht, dass dat net geet. Ech soen dat ganz éierlech.

Da kommt Der mat de Soustraitanten. Dorop si mer agaangen. An da sot Der: „Firwat froet Der dann elo eng Commission d'enquête?“ Ech weess jo, wéi de Vott ausgeet. Ech maachen awer just eng Remark, eng Remark! Et gëtt ëmmer gesot ... an engem aneren Dossier, deen ech net an der öffentlecher Sitzung uschwätzen, well et mir net zousteet, dat ze maachen, mee ech kann awer eppes iwwert d'Prozedur soen, dat steet mer zou. Ech invoquéieren dann nach eng Kéier meng Immunité parlementaire, fir dass net iergendeen herno sollt kucken, mir do iergendee Stréck draus ze dréien, mee d'Opklärung vis-à-vis vun dem Lëtzebuerger Vollek an de Leit, déi hei wunnen a schaffen, verlaangt dat.

Ech hunn net méi spéit wéi nach de Moien héieren, dass ee sollt kucken, wat eng zukünfteg Verfassung op eenzelne Punkte sollt hierginn. Mee déi zukünfteg Verfassung, Madamm Minister – an ech adresséiere mech elo, Här President, ouni an d'Géigesäit –, gesäit zum Punkt vun der Commission d'enquête vir ... Do sëtzt de groussen, eminenten ... en nennt sech ëmmer Schmalspurjuro... „Journalist“ hätt ech bal gesot. Jurist!

(Hilarité)

... Jurist an de President vun der Institutionskommissioun! Mat wivill Deputéierte kann een an Zukunft eng Enquêtekommissioun aberuffen, Här President?

(M. Gilles Roth s'adresse à M. Mars Di Bartolomeo.)

Une voix | 20.

M. Gilles Roth (CSV) | Mat 20.

Une autre voix | Voilà!

M. Gilles Roth (CSV) | Dat heescht, wann Der déi selwecht Logik, déi vun Ärer Partei ugefouert gëtt – ënnerstëtzt d'ailleurs vu Blo a Rout –, géift uféieren a soen: „Mir kucken, wat an Zukunft d'Orientatioun vun der Lëtzebuerger Verfassung ass. Mir kucken, wat an Zukunft méi u Rechter sinn, déi déi gewielte

Volleksverrieder hu fir opzeklären.“ Dat heescht net, fir ee plattzemaachen. Dat ass net de Sënn vun enger Enquêtékommissioun!

De Sënn vun enger Enquêtékommissioun ass, fir Fakten opzeklären an dann, gegebenefalls, politesch Responsabilitäten ze erschleissen. A wann déi Verfassung – wou ech dervun ausginn, dass se largement gedroe gëtt, an ech mengen, op deem Punkt souguer unanime vu sämtlechen Deputéierten a sämtleche Fraktiounen, déi heibanne sinn, déi iwwerengs och schonn ofgestëmmt ass an engem éischte Vott –, virgesäit, dass ech dat ka mat 20 Deputéiert maachen, da si mer der Meinung, da muss een och akzeptéieren, wann 29 Deputéiert dat froen. An net do d'Spill vun der Majoritéit an der Opposition.

Dat ass och eist Versteesdemech als ...

Plusieurs voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | ... Vollekspartei, wéi eng normal Demokratie soll fonctionéieren. Dofir si mir der Meinung, dass hei d'Chamber sollt dës Resultioun stëmmen.

Mme Martine Hansen (CSV) | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | Méi kann ech net maachen.

Mme Martine Hansen (CSV) | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Roth. An dann hat den Här François Benoy d'Wuert gefrot.

Une voix | De Moie war et eppes aneres.

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Villmools merci, Här President. Ech kann dat eigentlech net ... Ech kann dat net gëlle loosser, dass gesot gëtt ...

(Hilarité, brouhaha et coups de cloche de la présidence)

Ech kann net gëlle loosser, dass gesot gëtt, dass mer hei net geschafft hätten op deem Dossier. Mir hunn zwee Joer laang wierklech vill an intensiv a verschidene Chamberskommissiounen um Dossier SuperDrecksKëscht geschafft an deen opgeschafft. Mir hunn x Diskussiounen gehat, wou ech och allkéiers gefrot hunn an deene Sitzungen, déi ech presidéiert hunn, et war awer och an aneren esou: „Sinn alleguerten d'Froe gestallt? Gëtt et soss nach eng Fro?“ Et huet och bis zu deem Moment kee sech méi gemellt. D'Comexbu huet och gesot, huet och festgehal zu engem Zäitpunkt, dass vun hirer Säit d'Froen alleguerte gestallt sinn.

Soudass ech einfach soen, dass een hei net ka soen, dass mer net transparent verfuere wäeren an de Kommissiounen, dass mer net eis Aarbecht gemaach hätten, an dass net jiddwereen alleguerte seng Froen hätten kënne stellen.

Dofir soe mir, dass d'Aarbecht elo am Virfeld vun der Elaboratioun vun deem heite Gesetz respektiv am Opschaffe vun de Problemer, déi do waren, gemaach ginn ass. Meng Fraktioun wäert dofir déi heite Resultioun net stëmmen.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Benoy. Da geet d'Wuert un den honorabelen Här Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Bon, déi eenzel Faiten, firwat eigentlech eng Enquêtékommissioun misst gemaach hunn, hunn ech a menger Ried schonn eng Kéier virbruecht. Ech wëll just nach eng Kéier ervirsträichen – de Sven kann Iech et héich halen –, ...

(M. Sven Clement montre une documentation.)

... wat dat alles fir e Firmekonstrukt ass, wou Dir nach ëmmer behaupt, et wäeren der just zwou. Mee wat dat

fir e Firmekonstrukt ass! Wa mer do net iergendwann elo eng Recherche maachen an iergendeppes ginn ...

Mir hunn Iech jo virdrun den Auswee ginn, dass Der kënnt nach en Avis froen. Dat war jo déi soft Versioun. Elo kënnt dann déi mëttel Versioun. Dat ass, dass mer eng Enquêtékommissioun géife maachen. Bon, anescht bleift just nach d'Justiz. An ech mengen, dat ass schonn eng Kéier schif ausgegangen, dass Der gemauert hutt, bis et zur Justiz komm ass.

Dat heescht, ech géif Iech roden: éischter deen heiten Auswee. Deen Auswee virdu wollt Der jo net. Ech mengen, am Raum steet jo nach ëmmer: 9 Milliounen, mengen ech, waren et, déi d'SuperDrecksKëscht am Moment kritt huet. Do kann ee sech an engem Joer dann 1,5 Milliounen Dividend ausbezuelen. Dat muss ee sech emol op der Zong zergoe loosser!

M. Sven Clement (Piraten) | Dat ass profitabel.

M. Marc Goergen (Piraten) | Zu Colmer-Bierg ass jo de Sëtz vun deem Ganzen. Dir kënnt eis jo bestëmmt nach beäntweren, wien deen dann herno gehéiert. Ass dat O.S.L., ass dat Staat, wéi dat alles geet? Well an de Bilane fannen ech 3 Milliounen Réckstellung fir dee Sëtz. Wem gehéiert herno déi Immobilie? Wéi ass dat Ganz do bei O.S.L.? Well dat ass eigentlech och nach e ganz wichtegt Theema.

Ech kéint elo nach weiderfuere. Mir hu bei Ecotrel ... D'„Lëtzebuerger Wort“ huet elo eréischt grad bruecht gehat, dass déi musse bei der SuperDrecksKëscht déi Frigoen do recycléieren. An dat erm bei enger Firma vun O.S.L., dem Här Walter. Dat kéint déi ganzen Zäit esou weidergoen.

An ech mengen, Dir sidd jo elo déi nei Ministesch. Eigentlech hätt et Iech gutt gestanen, an deem ganzen Dossier opzeraumen – virdu mam Audit, bon, elo eeben da mat der Enquêtékommissioun –, fir dat Ganzt awer iergendeng Kéier do vun der Bühn ze schafen. Well dat doten ass jo eng Diskussioun, mir maachen elo hei: clôturieren, Dir gitt heem, mee dobausse geet dat weider!

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Genau.

M. Marc Goergen (Piraten) | D'Leit wäerte jo nach ëmmer weiderhin diskutéieren a sech nach ëmmer Froe stellen.

Mee soulaang Dir 31 net bereet sidd, domadder opzeraumen an all déi Gerüchter ..., well et sinn net mir 29, déi dat bruecht hunn, et ass d'Press, déi et bruecht huet. An Dir kënnt sécher sinn: D'Press geet och nach weider wullen, an ech weess net, wat se nach alles géif fannen.

Haut wär eigentlech den Dag gewiescht, wou Dir als Ministesch hätt kënne soen: „Ech sinn nei. Ech hu souwiesou näischt dermat ze dinn. Ech raumen elo op!“ Dee Fall wär da gekläert.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Goergen.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Da geet d'Wuert un den honorabelen Här Fred Keup.

M. Fred Keup (ADR) | Merci, Här President. Also, ech hunn nach net esou vill Verfassungsreforme matgemaach an ech weess och net, wéini dann elo déi reforméiert Verfassung wäert a Kraaft treden. Vlächit an engem Joer, vlächit éischter, vlächit méi spéit, vlächit ni. Ech weess et net!

Mee op jidde Fall, wann ech et richtig verstanen hunn, an dat ass jo och esou, ginn dann 20 Deputéiert duer, fir eng Enquêtékommissioun unzefroen. Soudass ech hei géif proposéieren, dass mer, soubal

déi nei Verfassung a Kraaft ass – wann dat méiglech ass, wat ech net honnertprozenteg weess, mee falls et méiglech ass –, erëmkommen an eng Enquêtékommissioun froen.

(Interruptions)

An da kréie mer se.

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Et ass nach net fir déi nei ...

(Brouhaha)

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Keup.

Et ass keng Wuertmeldung méi do, da kënne mer elo zur Ofstëmmung ...

(Interruption)

Nee?

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Mir waarden op déi nei Verfassung.

(Interruption par Mme Joëlle Welfring)

Une voix | Do ass nach eng Wuertmeldung.

M. Fernand Etgen, Président | Wou? O, d'Madamm Ministesch! Entschëllegt.

Mme Joëlle Welfring, Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable | Merci. Ech wollt just nach eng Kéier drop zrëckkommen. Also, mir mécht eng Analys iwwerhaupt keng Angscht, well mir hunn näischt ze verstoppem, awer ech ...

(Brouhaha)

M. Fernand Etgen, Président | Hei, wannechgelift, e bësse méi roueg.

Mme Joëlle Welfring, Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable | Dofir hunn ech jo och gesot, dass ech am Kader vun där Ëmsetzung vun deem Rapport, well ... vun engem Audit. Mir hunn en Audit gemaach a mir sinn un eis Limitte gestouss, wat mer mat engem Audit kënne maachen.

Trotzdem hunn ech beim Duerchliese vun deem Rapport verschidde Saache fonnt, déi ech gär géif verdéiwen. Dat heescht, dat ass eppes, wat ech maachen a woufir ech mech engagéiere wäert.

Dat ass en onofhängege Rapport, deen zousätzlech wäert gemaach ginn an engersäits wäert verschidde Saache verdéiwen, déi am Audit opgeworf ginn, anersäits Saache begleeden, wéi mer déi Recommandatiounen wäerten ëmsetzen, well ech dat gären extern begleet hätt, fir wierklech do eng aner Vue drop ze hunn. Well mir ass dat doten och elo nei, an ech wëll dat wierklech mat friemen Aen och gekuckt hunn.

Voilà! Et kann een dat „Audit“ nennen. Ech nennen et och net „Audit“. Ech nennen dat en externe Rapport, deen ech maache loosser, dee verschidde Saache verdéift an deen och Feedback gëtt iwwert d'Ëmsetzung vun de Resultater vun deem Rapport virdrun.

Dat hunn ech virdu gemengt mat deem, wat ech gesot hunn.

M. Fernand Etgen, Président | Merci der Madamm Ëmweltministesch Joëlle Welfring. An dann huet den Här Sven Clement nach d'Wuert gefrot.

M. Sven Clement (Piraten) | Jo. Wierklech bei allem Respekt virun der Madamm Ministesch, mee d'Verfassung, déi al wéi déi nei, huet eng kloer Gewaltentrennung.

Une voix | Très bien!

M. Sven Clement (Piraten) | An dat ass: d'Exekutiv ass d'Exekutiv an de Legislatuer, mir heibannen, mir 60 – an dat ass wierklech en Appell un déi 31 och op

där anerer Sait – si fir de Contrôle vun der Exekutiv an hirer Aktioun responsabel.

A bei allem Respekt: Wann d'Exekutiv seet, se kontrolléiert sech selwer, an Dir 31 stëmmt dat mat, ma dat weist, datt d'Gewaltentrennung hei zu Lëtzebuerg net dat wäert ass, iwwert dat mir heibannen diskutéieren!

Ech ...

(Brouhaha)

Ganz, ganz éierlech, wann dat doten ...

Une voix | Ech fannen dat guer net ...

M. Sven Clement (Piraten) | ... de Fin mot ass, datt d'Exekutiv an der Chamber seet: „Mir kontrolléieren eis selwer“, an domadder fir d'Majoritéit eng Enquêtékommissioun, déi ënnert där neier Verfassung méiglech wär, vum Dësch ass, mee da komm ni méi een ..., da musse mer ni méi Contrôle parlementaire maachen! Da musse mer ni méi doriwwer schwätzen! Da musse mer ni méi iwwer Enquêtékommissiounen schwätzen! Well wann d'Versprieche vun der Regierung duergeet, datt se seet: „Mir kontrolléieren eis elo selwer. Wannechgelift, léif Chamber, vertraut eis doranner“, ...

(Interruptions)

... dann, ganz éierlech, hu mer d'Gewaltentrennung wierklech net verstanen, an dat deet mer wierklech leed. Ech hat gehofft, mir hätten hei e Rechtsstaat, an an engem Rechtsstaat gëtt et Gewaltentrennung. An do soll eng Chamber dann och hire Rôle spillen an d'Regierung hiren. An dat ass eeben: D'Chamber kontrolléiert d'Exekutiv!

Wa mer dat net wëllen, bon, dont acte.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Clement. An da geet d'Wuert un d'Madamm Myriam Cecchetti.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Jo. Ech muss awer elo do och dat nämmlecht nach eng Kéier heibanne soen. Mir sinn hei deen éischte Pouvoir. Ech hunn et virdrun a menger Ried gesot: Mir sinn den éischte Pouvoir. An dat schéngt vun der Regierung net gewollt ze sinn. De Premier huet et jo nach gesot um Kongress, datt hie sech näischt hei vun der Chamber soe léisst. Ech fannen dat ganz, ganz schlëmm! A wann een ...

Une voix | Dramatesch!

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | ... als Premier esou eppes seet, da brauch ee sech net ze wonneren, wat heibanne leeft.

An et ass ganz kloer, meng Nopesch huet et hei gesot, d'Nathalie Oberweis: D'Linn verleeft hei an der Mëtt.

(Mme Myriam Cecchetti désigne avec la main une ligne entre l'opposition et la majorité.)

Mme Nathalie Oberweis (déi Lénk) | An net tëscht der Chamber an der Regierung.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Déi déi aner Sait mengen, si missten der Regierung permanent de Réck stäipen a si wieren net an der Chamber a si géife kee Contrôle ausüben, an déi heite Sait mécht hire Kontrolle.

An elo hu mer eebe Pech, datt d'Constitutiooun, d'Verfassung, nach net a Kraaft trëtt. Wann déi bis do ass, dann hu mir hei 29 Stëmmen a mir maachen déi Enquêtékommissioun! An et gëtt héich Zäit, datt déi Constitutiooun a Kraaft trëtt, well dat doten ass wierklech net seriö!

(Brouhaha)

A wa jo d'Ministesch ... Also, ech hu ganz grouse Respekt an ech fannen och, Dir hutt dat alles super

erkläert. Et kann een nëmmen e grouse Respekt virun Iech hunn. Dir hutt dat net arrogant gemaach. Dir hutt dat mat enger Rou gemaach. Dir hutt dat verständlech gemaach. Dir hutt eis respektéiert. Dir hutt eis Froen eescht geholl. Dir hutt dat super gemaach. Ech hoffen, datt Der dat bäibehaalt, well verschidde Leit hunn dat ganz séier vergiess a verluer ...

(Hilarité)

... an da gi se immens arrogant. Also all Respekt fir Iech!

Plusieurs voix | O!

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Mee dofir, Dir hutt jo näischt ze verléieren heimadder. Ech mengen, mir froen déi Enquêtékommissioun. Wat ass dann, wa mer dat elo maachen? Dir sot selwer, Dir wëllt Transparenz, Dir wëllt dat. An et steet Iech dach nëmme gutt zu Gesiicht! Et steet der ganzer Politik heibanne just gutt zu Gesiicht. Mir maachen eis selwer lächerlech! Dat do ass déi wivillt Affär, déi mir elo hei hunn, wou et ëmmer d'nämmlecht ausgeet.

Une voix | 31.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Ëmmer 31, voilà, 29. An dobausse geet et virun. D'Diskussioun gi virun. An Dir wäert Iech net hannendru kënnen verstoppen, datt 31 Leit dergéint gestëmmt hunn, well d'Diskussioun ginn dobausse am Bistro, dobaussen op der Voie publique an an der Press virun. Mee bon, Dir verzögert et just, Dir maacht et just méi laang!

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Cecchetti. Dann huet den Här Yves Cruchten d'Wuert gefrot.

M. Yves Cruchten (LSAP) | Jo. Merci, Här President. Ech muss soen, dass ech déi Diskussioun hei ganz suivéiert hunn. An ech muss och der Madamm Ëmweltministesch soen ... Si ass nach beschäftegt.

(Hilarité)

Ech wollt der Madamm Ëmweltministesch soen, dass ech hir Erklärungen hei ganz schlëssig fonnt hunn an dass ech och appreciéiert hunn, dass se eng Ouverture gemaach huet a gesot huet: „Hei, do sinn nach Saachen, déi mer wëllen am Fong kucken. Et ass och derwäert, dass mer eis dat ukucken. Dofir huele mer en Externen, fir eis ze begleeten, fir déi Saachen ze kucken an och dee Prozess vun der Ëmsetzung vun all deem, wat eis am Audit recommandéiert gouf.“ Ech fannen dat absolutt, absolutt korrekt, dass mer dat esou maachen.

Hei gëtt ëmmer erëm en neien Audit gefrot. Deen Audit, deen do war, deen ass anscheinend net gutt genuch. Mee wie seet eis dann, dass deen nächsten Audit besser ass? Ech hu keng Anung. Dat wonnert mech alles.

An da gëtt elo hei zum Schluss eng Enquêtékommissioun gefrot. A mir wësse jo, wa mir eng ... Mir kënnen hei entweeder decidéieren, dass mer eng Enquêtékommissioun maachen oder et ass eng Affär, déi vum Parquet gefouert gëtt. Et ass dat eent oder dat aner.

An da wonneren ech mech, dass hei eng Enquêtékommissioun gefuerdert gëtt, wann am Avis, deen d'Kollege vun de Piraten ausschaffe gelooss hunn, hiren eegene Jurist hinne seet: „Wann et eventuell sollt Zweifel ginn iwwer eventuell Unhaltspunkten iwwer Conflicts d'intérêts oder iwwer Korruptioun, da missten d'Autorités judiciaires saiséiert ginn.“ Ech wonnere mech, dass dat dann nach ëmmer net geschitt ass vun de Kollege vun de Piraten.

Mäi klunge Fanger seet mir: Dat wëlle se net maachen, fir dass se hei kënnen eng Enquêtékommissioun

fuerderen, an eng Enquêtékommissioun, déi ass do, „pour faire durer le plaisir“.

(Exclamations et brouhaha)

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Cruchten. Dann hat den Här Dan Kersch d'Wuert gefrot.

M. Dan Kersch (LSAP) | Ech wëll awer ...

(Brouhaha)

Ech fannen, dass eise President dat ganz gutt gesot huet. Ech wollt just den Här Clement un eppes erënneren: u seng eege Motioun. En huet virdrun hei der Majoritéit virgeworf, mir wäer géint d'Gewaltentrennung, well mer et am Fong géifen der Regierung iwwerloossen, en Audit ze maachen. Seng eege Motioun seet: „aus dëse Grënn invitéiert d'Chamber vun den Deputéierten d'Regierung, een Audit an Optrag ze ginn“. Also de deux choses l'une. Entweeder Dir sot, Dir sidd domat averstanen, dass d'Regierung en Audit mécht ...

D'Madamm Ministesch huet Iech elo hei ganz genau erkläert, dass se opgrond vun deem Audit, dee virläit, eng ganz Rei vu weideren Analyse wäert maachen, déi dann net am Tirang verschwannen. Well si huet virdu ganz kloer gesot, dass se bereet ass, zu all Moment erëm allkéiers déi nei Ergebnisse mat der Chamberskommissioun ze diskutéieren. An domat ass de Contrôle parlementaire och gewärleescht. Dofir maacht, wannechgelift, e bësse lues, wann Der esou Virwërf un d'Majoritéit maacht!

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Kersch. Dann hat d'Madamm Polfer d'Wuert gefrot.

Mme Lydie Polfer (DP) | Ech wollt nëmmen dat ënnerstëtzen, wat meng zwee Virriedner elo gesot hunn. Hei gëtt vum éischte Pouvoir geschwat, an dat si mer effektiv. An ech mengen, jiddweree ka soen: „Mir huelen dat esou seriö, wéi nëmme méiglech, den zweeten, d'Exekutiv.“

Mee hei gëtt et en drëtten! A wann hei vu Saache geschwat gëtt, déi effektiv riskéieren, schlëmm ze sinn – wann et déi da sinn a wann et derfir Unhaltspunkte gëtt, ob dat elo Korruptioun ass, ob dat Conflit d'intérêts ass –, mee dann, mengen ech, si mer awer voll an deem Fall, wou den drëtten Pouvoir hei muss säi Rôle spillen!

An anere Situatiounen – dann invoquéieren ech och meng Immunité parlementaire, esou wéi den Här Roth et gesot huet – hu mer ...

(Interruption)

Ma nee ...

(Interruption)

Jo, maja ... Dat ass ...

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Polfer.

Mme Lydie Polfer (DP) | Dat versiche mer all ...

(Brouhaha)

Nee, ech sinn net fäerdeg!

M. Fernand Etgen, Président | Nee?

Mme Lydie Polfer (DP) | Ech sinn net fäerdeg. An aneren Dossieren, déi eis de Moment jo beschäftegen – de Moien nach an esou –, soe mer jo allegueren: „D'Chamber soll net Riichter spillen a soll net Enquëté maachen.“ Mee da verstinn ech wierklech net, wann hei, wou effektiv Saachen opgeworf ginn ...

A wa se da sollen esou sinn, mee da soll et effektiv un deem troisième Pouvoir sinn, dee mer hei an dësem Land hunn – a wou mer esou frou sinn, datt mer d'Chance hunn, an engem Rechtsstaat ze liewen –,

dat awer an aller Rou, an aller Neutralitéit ze analysieren! An da wäerte mer effektiv och hei déi Konklusionen natierlech zur Kenntnis huelen an ons deementspriedend eebe mat deene Konklusiounen vun deem, wat mer elo dee ganzen Dag hei ... a wou ech nëmmen och ka soen, datt d'Madamm Minister wirklech dat mat enger extremer Bravour gemaach huet. Dann huele mer dat dee Moment zur Kenntnis.

Et wier schlëmm, wann et esou wier, mee ech fanen effektiv, datt et hei um drëtten Pouvoir an dësem Rechtsstaat ass, fir dat do dann erauszefannen.

Une voix | Très bien!

(Brouhaha)

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Polfer. Dann huet den Här Roth nach d'Wuert gefrot.

M. Gilles Roth (CSV) | Ech muss op eppes ... Jo, ech weess, Dir gitt och gären heem, wann Der mengt, et wier alles gesot. Mee Dir musst ...

(Interruptions)

Nee, mee Dir hutt ...

(Brouhaha et coups de cloche de la présidence)

Nee, ech huelen dat dann op, Här Cruchten. Dann ass et Iech erausgeruscht: „Et ass alles gesot.“ En Deputéierten, dee mat eng Enquêtékommissioun freet, huet och d'Recht, drop ze äntweren, dat muss Der mer zougestoen, besonnesch wann Der als Fraktionspräsident vun der Lëtzebuerger Sozialistischer Aarbechterpartei sot, eng Enquêtékommissioun wier do, „pour faire durer le plaisir“.

Dont acte. Wann dat Äert Rechtsverständnis ass, wann dat Äert Verständnis ass vun der Demokratie, dann deelen ech dat net!

Une voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | Zweete Punkt: D'Madamm Polfer seet: „Majo, da soll een dat der Justiz ginn.“ An d'Justiz ass hei nëmmen een eventuell ..., well d'Justiz huet jo keng Légalité des poursuites, si huet eng Opportunité des poursuites. A Madamm Polfer, Dir waart grad ewéi ech, wéi Eenzelner hei, an enger Enquêtékommissioun, déi seinerzeit net nëmmen eng ...

Mme Lydie Polfer (DP) | An e puer.

M. Gilles Roth (CSV) | Jo, jo. An Dir waart virun allem an där 2013, wou jo och gesot ginn ass: „Ma dat do muss bei de Parquet! Et muss bei de Parquet!“ Wat herno beim Parquet erauskomm ass, hein, ech mengen, dat war net méi ganz vill. Dat muss Der agestoen. Well dat war esou een Dossier, alles: schlëmm, schlëmm, schlëmm, schlëmm. An herno: klasséiert, klasséiert, klasséiert, klasséiert. Dat muss Der och agestoen.

Den zweete Punkt ass deen: Vun deem, wat an der Missioun vun der Enquêtékommissioun steet, Madamm Deputéiert Polfer, dat geet jo net nëmmen ëm Penal, mee dat geet ëm eng Opklärung, zum Beispill de Système de facturation, zum Beispill de Fait, dass d'Offere vun de Soustraitanten net mat incluéiert waren. Et geet zum Beispill drëm: Firwat ass net separat agestallt ginn? An een, an dat ass deen eenzeg, mengen ech, total relevanten – ech soen dat sous réserve vu menger Immunité parlementaire; jo, ech si virsichteg –, ...

Une voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | ... eventuell da relevanten, dat ass déi Geschicht mat der Aestellung um Fils vun enger Persoun, déi maassgeblech um Niveau vun der Ausschreiwung an och vun den Decisiounen respektiv vum Contrôle vun de Sue matbedeelegt war. Dat ass de Punkt. An deen ass eventuell – ech

invoquéiere meng Immunité parlementaire – relevant op deenen Artikelen, wou d'Piraten gesot hunn.

Une voix | Très bien!

M. Gilles Roth (CSV) | An ech hunn och – grad ewéi Dir, grad wéi anerer, mir lauschtere jo heiansdo de Radio, mir liesen heiansdo d'Zeitung – an der rezenter Vergaangenheet an änleche Fäll gesinn, wou d'Justiz da vis-à-vis vu Staatsbeamten do Affären an eng Sitzung bruecht huet – fir dat esou ze soen. Ech nenne keen Numm an ech specificéieren och keng Affär, mee jiddweree weess, wann en dat wëllt, wat domadder gemengt ass.

Aus deem Grond, an am Sënn vun enger Proportionalitéit, vun enger Verhältnisméissegkeet – well d'Justiz funktionéiert jo och net: „O, deen do, deen huele mer an deen do, dee loosse mer lafen.“ –, musse jo déi selwecht Affären iwwert dee selwechte Leescht gezu ginn. Esou ass mäi Rechtsverständnis jiddefalls, ech mengen, Äert och!

Esou ass dat hei nëmmen en Deel. Mee de fundamentale Punkt ass deen, dass eng Enquêtékommissioun parfaitement ka funktionéieren, och en parallèle mat der Justiz. Dat hate mer 2013. Mee op deem Punkt ...

(Interruption)

Nee! Op deem Punkt ass dann eng Suspensioun vun den Aarbechte vun der Enquêtékommissioun en attendant le verdict vun der Justiz, ob se wëllt poursuiwieren oder net. Dat hate mer an der Enquêtékommissioun 2013, et gouf et an der Enquêtékommissioun iwwert d'Transportlizenzen an ech weess net wat.

Dat heescht, fir ze soen: „Mir hunn elo d'Justiz a mir hu Vertrauen an d'Justiz“ ... Mir hunn och Vertrauen an d'Justiz. Mee fir domat en normaalt Rechtsinsrument, wat zu enger demokratescher parlamentarescher Demokratie gehéiert, nämlech d'Enquêtékommissioun – et gëtt et jo net nëmmen hei zu Lëtzebuerg, et gëtt et an Däitschland, et gëtt et a ganz ville Parlamenten – d'office auszuschalten a fir dann ze soen: „An enger zukünftiger Verfassung kënnen mer déi mat 20 Deputéierten asetzen“, jo, mee da misste mir jo mat deem selwechte Rasonement soen: „Majo d'Justiz ass do, dofir brauche mer iwwerhaupt keng.“

Mir plädéieren dofir an deem Sënn, dass ee sollt an der Linn vun deem, wat Dir matdrot ... Dir sidd herno Member vun där Chamber, déi da ganz solennel déi Verfassung stëmmt, an engem éischte Vott, an engem zweete Vott, also misst Der eigentlech och als fréier Presidentin vun der Demokratescher Partei, fir Transparenz a Rechtsstaatlechkeet, dat hei kënnen matstëmmen.

Mme Martine Hansen (CSV) | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Roth.

Mme Lydie Polfer (DP) | Ech war ëmmer fir Transparenz! Dat kann ech Iech garantéieren!

M. Fernand Etgen, Président | An dann huet den Här Sven Clement d'Wuert gefrot.

M. Sven Clement (Piraten) | Ech gouf direkt vum Här Kersch ugeschwat, dofir muss ech awer dorop reagéieren. Den Här Kersch huet dat ganz richteg zitéiert, datt mir an enger Motioun d'Regierung zu eppes opfuere. A genau dat ass de Rôle vun der Chamber!

Ech weess, den Här Kersch war laang Zäit op där anerer Säit vun deene Pouvoiren. Dofir, do ass dat vläicht heiansdo lästeg, wann den éischte Pouvoir sech tatsächlech daignéiert, dem zweete Pouvoir e Wonsch ze kommunizéieren. Mee dat ass eeben dat, wat eng Motioun ass. Dat ass eisen Outil.

A genau deen hu mer benotzt an d'Deputéiertechamber invitéiert d'Regierung, eppes ze maachen. An d'Majoritéit huet fonnt, datt d'Deputéiertechamber dat net vun der Regierung wëllt hunn. Elo dann ze soen: „Mee se maachen dat jo“. Dat ass et net, well ech mengen, mir hunn e ganz aneren Audit gefrot wéi dat, wat d'Madamm Ministesch eis hei elo grad erzielt huet.

Nach eng Kéier, bei allem Respekt: Ech gleewen Iech, datt Der dat wëllt opklären. Ech denke just net, datt dee Rapport oder deen Audit géif erauskommen, dee mir eis géifen erwaarden, nämlech en internationalen Audit vum Grupp O.S.L., dee géif beweisen, wou déi Suen hikomm sinn.

Wéi een, wann een als Haaptclient de Staat huet, kann 1,5 Milliounen d'Joer Dividenden ausbezuelen, dat ass eng Fro, déi mech ganz staark interesséiert.

Wéi et ka sinn, datt um Ministère eng Konventioun mat Ecotrel ASBL gemaach gëtt, wou drasteet, datt Ecotrel ASBL, fir hir Lizenz ze kréien, fir eng Konventioun ze kréien, muss Member an der SuperDrecks-Këscht fir Betriber ginn, muss hir Frigoen iwwert d'SuperDrecksKëscht vu Betriber da schécken, fir se recycléieren ze loosse, wou dann awer hannendrun O.S.L. net de Recyclage selwer mécht, mee soustraitéiert un d'SEG GmbH, wat komescherweis eng Firma ass, déi zum Konglomerat vum Här Walter gehéiert, déi net oppegeluecht gouf als Soustraitant während der Ausschreiwung.

Also, alles dat si Saachen, wou ech mer erwaarde géif, datt mer en Audit no internationalen Normen vum Firmegrupp O.S.L. géife maachen.

Ech hunn Akt geholl, datt d'Majoritéit dat net wollt. Sou! Elo ass deen nächsten Outil, deen d'Chamber zur Verfügung huet, fir dat opzeklären, d'Enquêtékommissioun. Dat ass deen nächste Schrëtt. A wéi den Här Roth dat virdru genau richteg gesot huet, ass dat och net, fir hei méi laang driwwer ze diskutéieren. Et ass ... Mir haten en aner Propos gemaach, déi méi séier gewiescht wier. Mir haten eng Propos gemaach, déi onpolitesch gewiescht wier. D'Enquêtékommis-sioun ass scho méi politesch.

(Interruption)

An ech ginn der Madamm Polfer absolutt Recht: Deen nächste Schrëtt ass natierlech ... No allem, wat mer hei gesot hunn, kënn Der Iech jo net virstellen, datt mir zwee hei setzen a Saache kommentéieren, Saachen, déi mer am Dossier fonnt hunn, kommentéieren an net den nächste logesche Schrëtt maachen an den Artikel 23 (2) invoquéieren, wann de Parquet sech net zwëschenzäitlech – well déi heiten Diskussioun leeft jo awer schon e puer Wochen – autosaiséiert huet.

Wou ech mer och ënner menger ganzer Immunité parlementaire – dann därch et dat och emol eng Kéier soen – d'Fro stellen, firwat e sech mat allem, wat an der Press scho stoung iwwert den Här Walter an iwwert den Här Schmit, net scho selwer saiséiert huet.

(Interruptions)

Dofir, et ka jo sinn, datt e sech selwer saiséiert huet. Ech sinn net „dans le secret des dieux“. Dat ass eeben och Gewaltentrennung.

Also, maacht Iech keng Suergen, mir wäerten dat schon invoquéieren.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Clement. Dann huet nach den Här Mars Di Bartolomeo d'Wuert gefrot.

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Jo. Merci, Här President. Nee, net fir e Fait personnel, mee fir ze ënnersträichen, dass jo eng Enquêtëkommissioun haut an och muer net dofir ass, fir d'Missioun vun der Justiz ze iwwerhuelen. Do si mer eis alleguer eens.

A mer sinn eis och eens doriwwer, dass eng Commission d'enquête net eng Chambre de mise en accusation fir d'Regierung ass a wäert sinn. Mir huelen déi Commission d'enquête ganz eescht a mer wëllen net fir näischt d'Konditiounen, fir eng Commission d'enquête anzesetzen, erliichteren, mat am Hannerkapp, dass dat Instrument à bon escient soll agesat ginn.

Ech freeë mech awer, dass grad déi zwou Sensibilitäten, hei riets an do lénks, déi eigentlech am iwwerzeegste géint déi nei Verfassung oder d'Verfassungsrevisioun plädéiert hunn, haut d'Meenung ausgedréckt hunn, dass déi Verfassungsrevisiounen net séier genuch kënne kommen. Merci. D'verfassungsdroend Majoritéit schéngt also den Owend méi grouss ginn ze sinn.

Merçi.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Di Bartolomeo. Wann den Här Kartheiser dat Wuert „Verfassung“ héiert, da mellst dee sech zu Wuert.

(Hilarité)

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Dir hutt ganz Recht, Här President.

(Interruption)

Ech wollt eigentlech net an dës Debatt intervenéieren, well ech mengen, dass d'Kolleege vun alle véier Oppositionsparteie – fir eis den Här Keup – déi wichteg Punkten alleguer gemaach hunn. An ech ka just, wat eis ugeet, selbstverständlech eis voll Ënnerstëtzung fir eng Enquêtëkommissioun hei ausdrécken.

Wat awer d'Verfassung ugeet, do wëll ech nach eng Kéier rappelléieren, dass mir eis ni verschloss hu géint punktuell Verfassungsännerungen, wéi mer et zum Beispill beim Ombudsman hätte kënne maachen, wéi mer et bei der Enquêtëkommissioun hätte kënne maachen, dass mer emol näischt hu géint méi eng grouss Verfassungsännerung, wann déi dem Referendum géif virgeluecht ginn, wéi Der et versprach hutt! Also, ech wëll elo net, dass hei eppes esou duergestallt gëtt, wéi et net ass.

(Interruptions)

Une voix | O!

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Mir sinn absolutt op fir punktuell Verfassungsännerungen. Mir hunn der scho vill ënnerstëtzt an eiser Geschicht.

Awer et sinn nämlech hei zwou Diskussiounen, Här Mars Di Bartolomeo, déi Dir selwer... déi zweet hutt Der selwer ugeschwat. Déi eng ass iwwert d'Transparenz vun der Regierung – Dossier Super-DrecksKëscht –, an dat anert ass, dass Der Äert Walversprieche verrodde hutt. Dir hutt eis et selwer haut den Owend rappeléiert.

Ech soen Iech Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Kartheiser.

M. Mars Di Bartolomeo (LSAP) | Nee, Här Kartheiser. Dir sidd just iwwer Är eege Féiss gefall.

(Interruptions)

M. Fernand Etgen, Président | Här Di... Dann ass och d'Madamm Nathalie Oberweis ugesprach ginn.

Mme Nathalie Oberweis (déi Lénk) | Jo. Et deet mer leed. Also, anscheinend wëllt den Här Mars Di Bartolomeo méi laang hei mat eis heibleiwen. Dofir kann ech dann och elo dorobber reagéieren.

(Brouhaha)

Et ass net esou, wéi wa mir géint ...

M. Fernand Etgen, Président | Hei, wannechgelift, méi roueg!

Mme Nathalie Oberweis (déi Lénk) | Mir sinn net géint d'Verfassung. Mir hunn eis abstenéiert, well mer eng besser Versioun hunn. Dat ass den éischte Punkt. Jo, mir sinn net dergéint.

An dat anert ass déi Enquêtën... Et ass jo net, wéi wa mir hei eng Enquêtëkommissioun géife froe fir all klengen Dénge. Dir hutt dat elo e bëssen esou uklénge gelooss, wéi wa mir déi géifen instrumentaliséiere fir all klengen Dénge.

Ech mengen, hei geet et wierklech... eng Enquêtëkommissioun ass do, souwäit ech weess, fir Uleiesse vun nationalem Interessi, an et schéngt mer awer esou: Wann ech dat haut richteg eraushéieren hunn, da geet et hei ëm esou grouss Montanten an esou grouss Froen, dass dat doten awer wierklech, mengen ech, derwäert ass.

Villmools merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Oberweis.

M. Sven Clement (Piraten) | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Da kéime mer elo zur Ofstëmmung iwwert d'Resolutioun.

Vote sur la résolution 1

D'Ofstëmmen fänkt un. Mir maachen elo de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

Dës Resolutioun ass bei 29 Jo-Stëmmen géint 31 Nee-Stëmmen ofgeleent.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher (par M. Jean-Marie Halsdorf), Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden (par M. Jean-Paul Schaaf), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par Mme Octavie Modert), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo (par M. Serge Wilmes), Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar (par Mme Martine Hansen), Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par M. Marc Lies) ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Ont voté non : MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff (par M. Gusty Graas), Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Yves Cruchten), Mmes Tess Burton (par Mme Simone Asselborn-Bintz), Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Djuna Bernard), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill.

6. 1973 – Projet de loi autorisant le Gouvernement à participer au financement des travaux nécessaires à l'extension de la station d'épuration de Luxembourg-Beggen

Mir kommen elo zum Projet de loi 1973 iwwert d'Finanzéierung vun den Erweiterungsarbechte vun der Kläranlag zu Beggen. D'Riedezäit ass nom Basismodell

festgeluecht. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Aly Kaes, den Här Gusty Graas, den Här Carlo Weber, den Här Fred Keup, d'Madamm Myriam Cecchetti an den Här Marc Goergen. D'Wuert huet elo den Här Rapporteur vun dësem Projet de loi, den honorabelen Här François Benoy. Här Benoy, Dir hutt d'Wuert.

(Brouhaha)

Rapport de la Commission de l'Environnement, du Climat, de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Villmools merci, Här President. Ech froe mech, firwat esou vill Leit erauslafen, well, wësst Der, et geet elo ëm nach méi en décke Montant wéi virdrun ...

(Hilarité)

... an e ganz wichtige Projet!

Mme Lydie Polfer (DP) | Awer op alle Fall! Op alle Fall!

(Brouhaha)

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Merci, Madamm Polfer. Här President, Dir Damm an Hären, ech hunn d'Éier, Iech elo de Gesetzesprojet 1973 ze presentéieren, woumat mer der Regierung d'Erlabnis ginn, fir dass d'Stad Lëtzebuerg zu Beggen hir Kläranlag kann ausbauen an dass mer do de Kofinanzement dervu maachen ëm 118 Milliounen Euro.

An dat ass immens wichtig, well eis Waasserleef ëmmer méi ënner Drock stinn an a kengem gudden Zoustand sinn. Dofir gëtt et eng Rei Grënn: Nährstoffantrëg a Pestiziden aus der Landwirtschaft, mee och ëmmer méi Micropolluante wéi Medikamenteréckstänn, Mikroplastiken oder Pestiziden, déi an eise Gewässer ze fanne sinn.

(Brouhaha)

Une voix | Sch!

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Madamm Modert, wat hunn ech gesot, wat Iech net passt?

(Interruptions)

M. Fernand Etgen, Président | Loosst Iech net stéieren, Här Benoy. Fuert roueg weider.

M. François Benoy (déi gréng), rapporteur | Bon, keng Äntwert op alle Fall vun der Madamm Modert op meng Fro.

Fléissgewässer sinn essenziell Ökosystemer, ...

(Brouhaha)

... mee wa mir si weider wëlle schützen an hiren Zoustand wëlle verbessern, dann ass en héichwäertegen Traitement vun eise Schmutzwässer, wéi mir et mat dësem Gesetzesprojet maachen, immens wichtig.

(M. Mars Di Bartolomeo prend la présidence.)

D'Beggene Kläranlag traitéiert d'Schmutzwaasser vun der Stad Lëtzebuerg, vun de Gemenge Stroossen, Bartreng, Leideleng, vun der Uertschaft Riedgen an der Gemeng Recken op der Mess, an och en Deel vun der Uertschaft Findel.

Mat der Extensioun gëtt d'Capacitéit verduebelt. Vun engem Awunnergläichwäert vun 210.000 gi mer op 450.000. An dee brauche mer, well mer jo net nëmmen d'Ofwaasser vun de Leit, déi an der Stad wunnen, mussen traitéieren, mee och vun allegueren deene ville Leit, déi gären an onser Stad schaffe respektiv sech do ophalen.

Nieft der Erweiterung vun der Klärcapacitéit gëtt och d'Qualitéit verbessert duerch d'Afféierung vun enger véierter Klärstuf, déi d'Micropolluanten erausfiltert.